工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印 工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部七七六○七 採訪部七六三一九二 營業部七七三二○七 廣告部二一二一六○ 社長室七四六八五四

電報掛號：二○七五

郵政信箱：六十二號

每份港幣一毫

今日出紙三大張

（外埠版精編大張）

新聞紙第弍零二二號

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

美國防部長昨抵達西貢

阮慶促進攻北越

西貢青年昨舉行示威要求向北越進軍

美國防部長麥南馬拉

【西貢八日法新社電】本日有二千名南越男女青年，集在機場貴賓室門前，等候迎接美國國防部長麥南馬拉。彼等持有美國及南越小國旗，及書有「吾人請求向北進軍」、「驅吾人解放北部」、「青年、學生及志願人員向北進軍」及「反對中立主義，係爭取和平之一項鬥爭」等項標語之木牌。此次示威運動，係在麥南馬拉到達之前數小時，由南越政府當局所組織者。麥南馬拉於抵達此間時發表聲明，概括說明渠此次訪問之計劃：第一項準備，將係在於與美國及南越政府當局共同研究將共黨逐出南越之各項計劃。麥南馬拉之部份演說詞，曾受到歷時甚久有如雷動之歡呼。麥南馬拉將於本日（星期日）與美軍當局舉行各項廣泛會談，然後與南越各領袖會晤。渠於未來三天內，大概將訪問各省，并於星期四在西貢舉行進一步會談。渠將於星期五離開此間，但渠或可能提早。

【西貢七日法新社電】南越總理阮慶本日在美國國防部長麥南馬拉預定抵達此間以前數小時發表一項廣播演說稱，越南人民經已下決心，俾「解放」南越及北越。麥南馬拉現首途前來此間，渠奉有替美國政府調查事實之任務，俾判定越共游擊隊獲得外來援助之程度，及南越政府之能力，俾獲到人民之支持，以便繼續進行該項戰事。

【西貢八日路透社電】美國國防部長麥南馬拉及來自五角大厦，國務院及中央情報局一個高級小組，於本日抵達此間，及就南越游擊戰局勢直接舉行會報。彼等曾舉行三次冗長會議，及拜會南越國家元首楊文明少將與南越總理阮慶少將。麥南馬拉於本日較早抵達此間，立即前往美國大使館，俾聽取初步報告。據悉：在會議中曾側重於在西貢以南龍安省之發展，在該省由美軍所支持對共黨之一次重大進攻，在阮慶將軍於本年一月底發生政變之後，經已實際上陷於停頓。消息靈通方面人士謂，對於昨夜所宣佈阮慶將軍之全國安定計劃，曾加以討論。此次會議，係由美國大使洛治所主持。

【西貢八日路透社電】麥南馬拉與美國及南越高級官員在此間討論項目之一，為對北越採取軍事行動，使共停止支持游擊隊之可能性。消息靈通人士本日稱：雖然西貢極力支持此項意見，惟此項決定，大多數不會實行。今日似已有跡象，顯出南越政府已不待麥氏之訪問，而先實施其新軍事戰略之一部份。此計劃包括調動數萬軍隊（大約兩個師），從南越中部至危急之湄公河三角洲。

麥南馬拉抵西貢表示 充份支持南越剿共 美並未有放棄意圖

【西貢八日法新社電】美國國防部長麥南馬拉，於今晨抵越此間，俾在南越從事調查事實之任務。據麥南馬拉於抵達此間時發表一項聲明稱，美國不致放棄越南。渠謂，美國於需要時，將繼續留在南越協助南越人民達成反對共黨侵略行動所獲得之勝利。麥南馬拉稱，南越軍事革命委員會主席阮慶將軍，曾受到欽佩與尊重及獲得美國之充份支持。據稱：對越共所進行之戰爭，係一項「軍事、政治、經濟與社會」的鬥爭，并謂，渠將與阮慶將軍及南越其他領袖，研究協調越南民事與軍事資源之各項辦法。據稱：「美國與南越刻正並肩作戰，吾人同在一起將獲得勝利。」

一般預料麥南馬拉將繼續留在南越直至週末為止。渠於囘返美國時，將向詹森總統提出一項報告。該國防部長在西貢逗留期間，將與美國大使洛治及軍事援助南越代表團團長哈金斯將軍，舉行各項會商。渠並將與南越各主要領袖會晤，渠之全部日程，並未有公開發表。麥南馬拉係偕美國參謀首長聯席會議主席泰勒將軍同行。將要討論之主要問題之一，乃為北越援助在南越共黨游擊隊之問題。

美援越指揮部將改組 直接向華府負責

【華盛頓八日合衆國際社電】此間官方對一項可能的改組辦法，俾免除在檀香山太平洋美軍總部對美國援助南越之控制權。但消息靈通人士於星期六謂：彼等並不獲知高階層方面會就該項計劃作若何鄭重的商討。關於該項可能行動，係與費爾特海軍上將將退休一事有關而揣測者，費爾特海軍上將，將於本年六月由沙普海軍上將繼任為總部設在檀香山之太平洋美軍總司令。雖則南越美軍司令哈金斯將軍之任命，可能再延長兩年，但渠於五月到達六十歲時將預定退休。渠現時係透過西貢向華盛頓報告一切。如果實行一項改組辦法，則渠將可直接向華盛頓報告，并以東南亞作為一個獨立的指揮部。關於在韓國設立一個獨立指揮部之可能性，亦曾加以商討。將太平洋地區分開為數個獨立指揮部，係與五角大厦趨向於成立聯合指揮部之辦法背道而馳。該項分裂辦法，將為海軍方面所極力反對，因海軍在傳統方面曾在太平洋担任重要角色。國防部長麥南馬拉將在南越作一次調查事實之新的旅行，渠在啓程前曾表示，對於加強對越共作戰之一切建議，係有坦率之胸懷。渠於被請求評論哈金斯將軍之未來問題時，并未有表示即將實行一項改組辦法，但渠關於該個駐南越美軍司令之退休將是否延期兩年一事，則有若干懷疑。據麥南馬拉宣稱：「哈金斯將軍留在南越，已有兩年。此係一項需求甚殷之職位。渠所執行之職務，係異常有效。渠將需要獲得若干休息。余并不獲知將於何時來臨。」

四百名南越僧人 圖舉行示威被阻

【西貢八日美聯社電】四百名憤怒之佛教徒，從鄉村前往西貢，打算在美國國防部長麥南馬拉抵達之早晨，舉行抗議示威，惟彼等被警方人員說服，取消示威行動。各佛教徒表示：彼等憤於當地報紙刊登一篇有關佛教僧人之文章。彼等計劃示威，顯然與麥南馬拉之訪問無關。

警方為儘量溫和處理此項局勢，西貢警察局長曾親自前往西貢機場附近一塔，即佛教徒聚集之處。警察局長自請求彼等不要示威，彼等同意。惟彼等決定於星期日下午訪問西貢市三間佛寺。自去年十一月一日吳廷琰政權被推翻後，西貢一直未有佛教徒抗議示威情事。

日本議會展期 影響大平訪華

【東京八日中央社專電】東京「讀賣新聞」今天報導稱：如果下述情況成為事實，可能會影響到計劃中的日本外務大臣大平正芳對中華民國的訪問。

「讀賣新聞」在以「議會會期可能延長」為題的新聞中稱：「據稱，政府和自民黨領袖計劃提議將本屆會期延長三月，這使他們有時間解決發生爭議的國際勞工組織問題，和日韓關係正式化問題」。

池田首相曾表示：他準備派大平前往台北，與中國官員會談，以致力加強中日兩國間的關係。但他說，此項訪問，將不得不等待議會本屆會期結束後，因為事實上議會需要大平出席，假使議會延期，實際上可能將計劃中的大平對台北的訪問，至少延緩至議會會期結束之後。

蘇裝在古巴飛彈 將交古陸軍控制

【佛羅里達州邁阿密七日法新社電】「邁阿密論壇報」於今日報導：蘇俄軍事專家在下月起，將以彼等之火箭交由古巴陸軍控制。該報謂：該等火箭并未配有核子彈頭，但其中有若干可射至極高之高度，且可擊落如「U二型」之偵察機。

該報謂：蘇俄專家留交與古巴部隊控制之軍械，包括以下幾項：五百枚地對空飛彈，射程可達十六至廿五公里；約四十座發射台，可供射程四十八至六十五公里之飛彈使用；約十二艘小型艦艇，每艇裝備兩枚可有廿五至卅公里射程之飛彈；以及一個數目不詳之「甲魚式」與「青蛙式」戰術飛彈，射程為四十公里。

該報又謂：古巴空軍，現有超過一百架米格機，其中約有半數屬於超音速類型，并裝備空對空飛彈。

麥南馬拉三度訪南越 中共大感震驚 故意爲文抨擊

【東京八日合衆國際社電】中共「人民日報」本日稱：美國國防部長麥南馬拉，於五個半月內三次訪問南越，表示「美國之亞洲政策，整個破產」。中共「新華社」廣播，引述「人民日報」所載謂：「美國目前之形勢，等如處身於大雨之破屋中，美國在南越及其他地方，其侵略亞洲政策，已面臨全面崩潰。」

該報對美國之不承認中共政策稱：「美國之頭目已厭次清楚埋頭於沙堆裡」。該報又指稱：「美國之亞洲政策，已整個破產，甚至該政策經過『檢討』而『追上時代』，亦一樣不會走上新航道的。麥南馬拉及其他要員之訪問南越以及亞洲各地，可以此觀點而衡量之」。

加州叢林發生大火

【加州聖地牙哥八日合衆國際社電】星期六日每小時五十哩的風煽着叢林大火，焚毀於此優美的聖巴巴拉郊區，很快地燒掉三間屋及至少傷了三人。狂風使成怒火火焰「吹到四方八面」。目前尚無可期控制之機。起火後一小時至少燒掉二百英畝，林馬拉速地區許多居民已暫撤離。大火乃發於聖巴巴拉之東約八哩及自太平洋入內陸只約兩哩。這個風景區之東六哩的山羅峽谷，亦距聖巴巴拉馬球場一哩。

【台北八日中央社電】總統府秘書長張羣，今晚六時，在官邸接見來華訪問的日本外務省政務次官毛利松平，並設宴款待。

蔣總統設茶會 招待穆勒中將

【台北八日中央社電】蔣總統八日下午五時，在官邸以茶會款待美國海軍第七艦隊司令穆勒夫婦，和參謀長范希薇夫婦，美軍協防台灣司令梅爾遜夫婦，美國駐華大使萊特夫婦，美國軍事援華顧問團團長桑鵬，海軍組長李昂；中國方面作陪的有國防部長兪大維，參謀總長彭孟緝等人。

最新藥物治療 未老先衰 氣血兩虛

身體是否發育健全，體力精神是否充沛，皆賴先天良好與後天體內各腺體荷爾蒙分泌之正常與否而定。此外，則視每人之體力與消耗之是否過度為斷。故不論男女老少，不論先天與後天，凡屬內分泌腺調整不力與消耗過度，則招至未老先衰，血氣兩虛，精神疲乏。欲謀補救，補中服用西醫證明之動物胚胎及人參磁石綜合製劑之「丈夫丸」，此丸服後大補氣血，強壯神經，調整人體荷爾蒙，故強壯身體。男服甲乙兩種，女界服乙種，各藥房均有代售。中醫寓九龍彌敦道四五四號，並精醫虛弱病，鼻病，哮喘症，婦兒各症。（廣告）

德華大厦 灣仔軒尼詩道二九○至二九六號 灣仔最旺中心 正面向海 電梯兩部 地下二樓 均為商店 分層租售

光華大厦 灣仔軒尼詩道二六九至二七三號 德華大厦對面 正面向南 接近碼頭 二樓地下 商店舖位 租購從速

高華大厦 灣仔洛克道二八二至二九五號 超級居樓 正面向南 鄰近碼頭 廣闊房廳 分層租售 經已完成

懋華大厦 西環卑路乍街二十號B至D 特大居樓 一梯兩伙 背山面海 環境優美 通天特大 經已完成

錦園大厦 舊山頂道三號 便臣道口・面向兵頭花園 即可居住 可售

五洲大厦 北角英皇道・皇都戲院對面 可均售租 即可居住 電梯將快 尺餘數伙 三樓及天台 廣告位招租

裕華大厦 官塘最旺地點・三○九地段 南面官塘道・後面裕民坊 對正大會堂・分層出售 特價優待

彌華大厦 九龍旺角彌敦道二二五至二九九號 正面向南 地點最旺 材料上乘 設備完善 年期最長 即可入伙

合聯廣：大生銀行有限公司地產部・文咸西街五十號・電話：四四五○一至六・北角分行：英皇道二九八至三○○號・電話：七○六○七・九龍分行：彌敦道七八四號・電話：八一四八二○

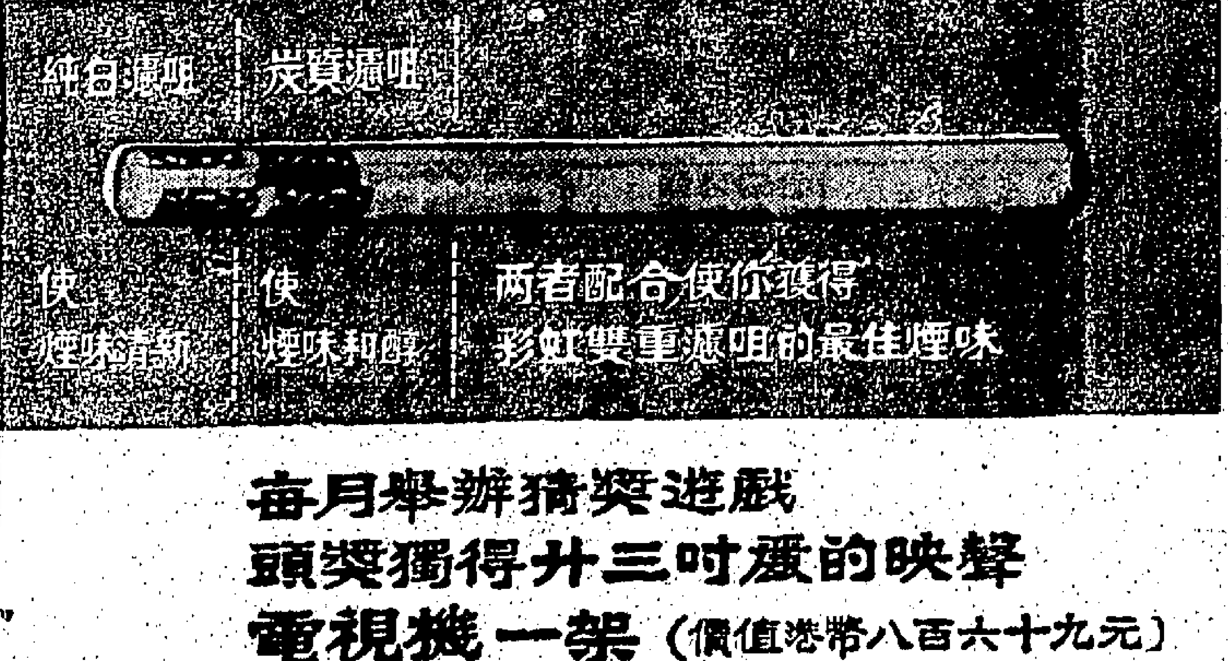
彩虹雙重濾咀香煙

（由美國直接運港）

請吸雙重濾咀 彩虹香煙

既可得更高的吸煙享受

又能獲幸運的得獎機會！



每月舉辦猜獎遊戲

頭獎獨得廿三吋最新的映聲

電視機一架（價值港幣八百六十九元）

另有幸運獎一百名

各得雙重濾咀彩虹香煙一條

參加猜獎辦法

一、請在購煙時向各香煙零售商索取參加表格。

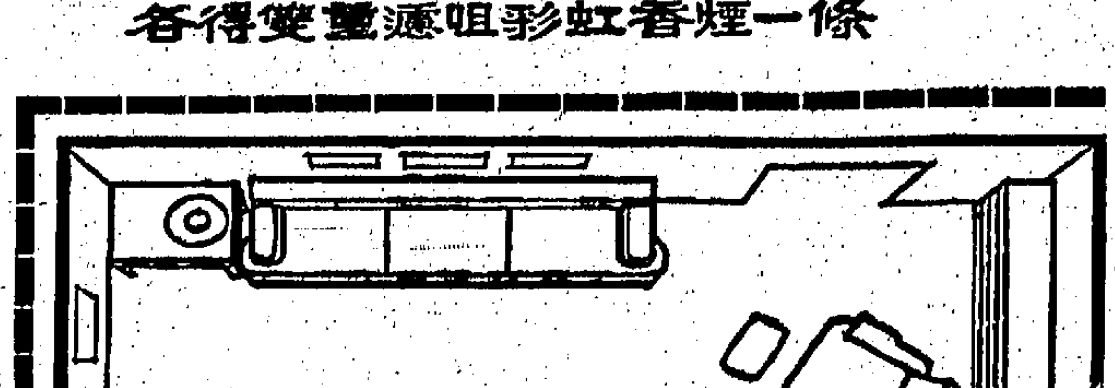
二、請細看客廳附圖並假定這是你的客廳且你又是一架電視機的新主人那末你會將電視機放在那一位置呢？你可能需要搬移部份傢俬你祇須在圖樣上劃一X記號代表所放的位置將圖樣剪下填上姓名地址連同彩虹香煙廿枝庄盒頂一幅（即活動盒蓋的頂部）逕寄香港郵政信箱第一一七號A收。

三、每月最後一天午夜十二時為該月的截止期限所有寄來的猜獎圖樣將以收到次序交與一組裁判員第一個收到的正確答案將獲頭獎得獎人姓名將於下一個月的第一個星期一下午在麗的映聲發表時間請閱報紙。

四、參加不限次數但每次均須附寄彩虹香煙盒頂一個殘破不全的盒頂將不生效。

五、凡美國煙草公司彩虹香煙經銷人廣告代理及麗的映聲職員均不得參加。

六、寄來的圖表將屬於美國煙草公司所有，—— 裁判員的取捨為最後決定。



即日參加 每月參加

姓名

地址

必須附寄廿枝庄彩虹香煙盒頂一個

Product of The American Tobacco Company New York, N.Y., U.S.A

享譽國際・已逾八年

增加體高・最佳工具

MM式增高機 本月份內特價優待

教皇讚許・全球注目

保障安眠・最新發明

MM安眠機 先施大丸大新・三大公司・每具贈送禮券十元

使用乾電・攜帶方便

輕重失眠・一用即効

好時眠超級安眠機 先施大丸大新・三大公司・特種新貨訂價低廉

精密光學・檢定合格

簡便易用・迅速奏効

明遠牌近視矯正機 四月份起恢復原價

總代理：萬邦洋行有限公司

大道中興瑋大厦六樓

索閱各種說明書・請電三七一○二或三八二八三

洽購處：恒興建築公司

香港龍宜大厦四樓327室

電話：30685・26232

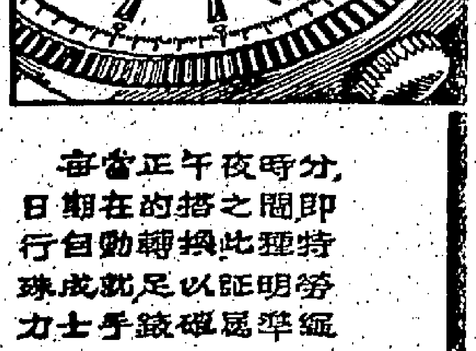
問：誰最先創製

日期可一目了然

的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗日期可一目了然的日曆手錶此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶



每當正午夜時分，日期在的指之間即行自動轉換此種特殊成就足以証明勞力士手錶確屬準確精確之驚人之作。

ROLEX

勞力士

時計歷史上的先導！

汎美世界航空公司選用為飛航標準時計

謹防假冒！請向本行特約代售商選購

工商日報 資格夠老 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 一紙風行 有目共睹 刊登廣告 收效尤高

小法蘭仙納杜拉被綁票案

兩被告判終身監禁

其父瘦皮猴表示希望此痛苦意外事件可告結束

圖：小法蘭仙納杜拉

【洛杉磯七日路透社電】兩個男子於今晚在此間被判終身監禁，罪名為在去年十二月八日綁架歌星小法蘭仙納杜拉。

該兩人為巴利·基南，與約瑟·安姆斯利爾，均廿三歲。

小法蘭仙在內華達州塔荷湖一間汽車旅店內被綁架，但在渠父於三日後付出贖金廿五萬美元時，即被釋放。

該兩人被控用短槍綁架人身罪，致被判無期徒刑。基南與安姆斯利爾之六項罪名，均被判成立。其他數項罪名，則判兩人一共服徒刑七十五年。

第三名被告，乃四十二歲之約翰·艾爾雲，亦被控六項罪名，但渠被控協助其他兩人，以槍口威脅而將小法蘭仙帶過內華達與加州之州界之罪名，則宣判無罪。對艾爾雲之宣判，無限期延緩。

【好萊塢八日合衆國際社電】小法蘭仙納杜拉於昨晚表示：但希望綁架其子之三個男子被定罪後，即可結束「吾人生活中一項，極其痛苦之意外事件。」

自去年十二月初綁匪釋放法蘭之子後，此乃渠在法庭外之首次公開聲明。並且表示：相信陪審員之判決，乃可證明其子并非有意籍綁架事件而獲致宣傳效果者。

該聲明之稱人法蘭仙納杜拉謂：「陪審員經已作一次公正判決，而吾人對彼等與法庭并不因審訊時期所發生之虛偽陳述與譏諷以致混亂一事，感到愉快。」

希臘故王保羅遺體定今日舉行公祭

週四舉行葬禮各國元首準備前往執紼

新王宣誓後發表全國廣播

【雅典七日路透社電】歐洲最年青的君主希臘新王康士坦丁，於其父王保羅靈床之旁守夜之後，今晚出席參加故王的紀念儀式。廿三歲的君士坦丁王，於其父王去世後數小時，昨晚在希臘最高顯要之前宣誓登極。其後在全國無線電廣播中他保証保衛希臘的民主政府。

新王由其未婚妻十七歲的丹麥公主安妮馬利陪同，作宣誓就任典禮。今晚在雅典王宮御座大堂的私人紀念典禮，係由希臘正教總主教克利蘇斯托摩斯舉行，參加者有王太后富烈得力卡及希臘王族，宮廷官員及皇室職員，星期一日，保羅王遺體將迎至雅典大教堂受公祭，直至下星期四日殯禮為止，屆時執紼者將有世界各地各國君王及元首，今晨保羅王已製殮的遺體，已由十六哩外的達召宮用靈車運至，新王乘車隨其後，王太后則坐於其身傍，同時舉世的各國君王與元首之唁電，如雪片飛來，數以千百計。內政部長閣姆巴斯，今日已與警察首長會商保安問題，以保障來執紼的外國顯貴。

【華盛頓八日合衆國際社電】詹森總統昨日宣稱：前總統杜魯門及詹森夫人，將參加星期四在雅典舉行之希臘國王保羅葬禮。渠稱：彼兩人將以渠之「私人代表」身份前往雅典。

奧斯華德與魯比案撲朔迷離

有人準備出庭作証

供述目擊刺甘經過　確曾聽到槍聲四響

胡佛否認奧、魯係調查局綫人

【德薩斯州達拉斯市八日路透社電】「達拉斯時代論壇報」稱：有一青年，準備於下週在華盛頓出庭作證，謂渠在狙擊者對行駛中之甘迺迪總統之座車開槍時，曾聽見槍聲四響，而非三響。

警方及其他證人之報道，確定於去年十一月廿二日甘迺迪總統遇刺時，兇手祇發射三槍。其中兩彈擊中甘迺迪，一彈擊傷德薩斯州長康納利。

該青年乃詹姆士·烏尼爾。渠對該報表示：渠適站於七樓窗口對下之行人道上，而該窗口被指為乃刺客開槍之地點。烏里爾謂：「余立即向上望，目睹該槍再度發射。余再看其擊中何物時，則見甘迺迪總統頭後中彈。當余再抬頭，則見該槍發射第三彈。此時，余已「走開」，而未睹該彈擊中何處。」

烏里爾謂：當渠奔至轉角時，聽到第四響槍聲。渠又謂：「余聽到四響槍聲，余不管別人如何說。」烏里爾將於下星期二日，在調查甘迺迪總統遇刺案之一個委員會中作證。

奧斯華德

魯比

【達拉斯市八日合衆國際社電】魯比之律師貝拉，將一位脫衣舞孃帶至達拉斯市，準備在審訊魯比之謀殺罪時，出庭作證。藝名「小美元」之脫衣舞孃柏德拉絲而·科斯，堅決表示：魯比乃為出風頭而將奧斯華德刺殺。預料伊將於星期一日出庭作證，然後押返德薩斯州達拉斯市，伊因吸毒罪名正被囚禁於該處。貝拉謂：渠現時正籌論是否需要召魯比出庭作供。

【華盛頓八日合衆國際社電】美國聯邦調查局，昨日正式否認被控謀殺甘迺迪總統之疑兇奧斯華德，曾是一名聯邦調查局綫人之謠傳，並將此傳說稱為「懷有惡意」之流言。聯邦調查局長胡佛稱：奧斯華德及殺害奧斯華德之疑兇魯比，從未為聯邦調查局工作。胡佛稱：「渠發表此正式否認以「正視聽」，並駁斥此種已經眾意傳播之錯誤消息」。自甘迺迪總統去年十一月廿二日遇害以來，已有不斷傳出之謠言謂，魯比或奧斯華德或為兩人皆是聯邦調查局僱用人員。胡佛明白表示：此種揣測完全無根據。渠稱：「余欲明確聲明者，即是奧斯華德與魯比兩人皆非聯邦調查局線人。」渠繼稱：不獨此兩人皆非線人，而且從未為聯邦調查局所僱用。」渠稱：「奧斯華德與魯比從未收受聯邦調查局之任何金錢以供「差遣」。」

【達拉斯七日路透社電】昨日在審訊魯比時醞成一種意外紛亂之七名逃犯中，今晚祇有兩人仍然在逃。警方今晨在距此約十哩之一房屋中重獲第五名逃犯。此等既定罪之七名犯人，昨日逃入法庭外轉移之走廊後，其中之三名當場被捕，第四名亦於稍後之時被再捕獲。

拉曼召開閣員會議　商是否下令總動員

【吉隆坡八日美聯社電】馬來西亞總理拉曼於星期日稱：渠之內閣將於星期一舉行會議，研討印尼對馬來西亞之威脅，及增強此東南亞新國家防衛力量之步驟。

渠在一項政治集會中表示：「屆時吾人將決定是否立即實施全國總動員以及是否將威脅之事正式訴諸聯合國。」拉曼又稱：「余認為立即實施全國總動員，因吾人已無暇考慮，今後並須特別提防大舉滲透。」

渠雖對此說法並無詳加說明，但顯然係指耶加達消息所謂：「反對馬來西亞之革命應採取攻勢。」渠聲言全國人民應起來防衛馬來西亞，中國人及印度人代表境內兩大集團。拉曼稱印尼總統蘇卡諾為「獨裁者」，其同僚則是「現代騙人」，其政府是不履行自由意識之貪婪政府。

平日面帶笑容，和諧可親之拉曼總理，發出此種強硬言詞，乃因印尼屬婆羅洲游擊隊侵入沙巴及沙撈越所引起。渠又謂：「假使容許印尼統治本國，則吾人現時所享之和平將永遠失去，印尼並無優良政府，亦無現代民主思想。」

泰外長指斥法國　使東南亞中立化　等於任共黨宰割

【曼谷八日合衆社電】泰外長乃他納於星期六宣稱：「法國總理戴高樂所提出東南亞中立化之建議，乃等於使此地區任由共黨征服。」渠向泰國婦女協會演說謂：「法國承認中共及阻止英國加入共同市場，使自由世界中產生互不信任心理。」渠又表示：「法國似在向美國在自由世界之領導權挑戰。」

此乃渠初次強烈反對法國東南亞中立化之建議。此建議與柬埔寨之要求保證中立一事，同時發生。乃他納曾經多次強調稱：泰國對與柬埔寨舉行會議之事，並不感興趣，除非錫漢諾克停止對泰國之誹謗及攻擊。

西藏至尼泊爾公路　已有一部份可通車

【加德滿都八日法新社電】尼泊爾公路總工程師本日稱：由加德滿都至喀大里連接尼泊爾與西藏之一百零四公里長公路，已有六十公里完成，可適應吉普車行駛。該工程師剛視察該公路返回此間，渠謂：建築進行十分滿意，惟最近工程稍為緩慢，蓋因播種時期，使一萬二千名工人減為六千名。中共之五百名技術人員，大多數已抵達該公路工作。預料該公路之一百零四公里，在本年底，將可通車，足供吉普車行駛。

社論

由小股突擊到局部反攻

——對國軍突擊連江戰果的進一步要求

「反攻復國一條龍，偏安台灣一條蟲」，這是在今年農曆春節時，台北人士談到「龍年」的兩句話。在中國人的傳統觀念上，「龍」是一種「活」的象徵，故有「龍騰虎躍」、「龍精虎猛」之說，龍不騰不成龍，這與中國現狀也十分類似，因此除了反攻大陸，台灣任何打算都不會是一條好出路。

現據報載，在台國軍游擊隊，又以機智神速行動，突襲福建連江縣，於破壞共方軍事設備，消滅若干中共軍幹和虜獲一批文件後，順利的安全返防，完成一次小型的突擊登陸戰。像國軍類此的游擊性活動，自去年迄今，已不止一次，其中有因與共軍遭遇而達不到預期效果的，也偶有所聞，但這仍足以證明，中共的海岸綫防禦，事實要比我們想像的為脆弱，祇要國軍有行動決心，不僅「登陸」不成問題，而且還有足夠打開大陸缺口的把握。基於這一點認識，則國軍根據以往多次突擊登陸的經驗，自亦應有把握任何機會，由小型的游擊作業，擴大而為局部反攻的必要。

說到機會，我們應該並不否認曾經錯過至少兩次使人痛惜的大好時機。第一次是一九五八年大陸鳴放「陽謀」破產時，中共的極權暴政被知識分子奮起而攻，雖對中共存有幻想而投機依附者亦無例外。在這期間，中共的政治處境完全孤立，而人心浮動與士氣低沉，亦為共黨所無法掩飾，武裝的一羣中學生，就因情緒激昂而出以抗暴運動，假如台灣當時當機立斷，迅即對大陸展開局部性反攻，應有可能因中共風聲鶴唳而難於措手，使整個局面為之改觀。但可惜，台灣對此躊躇莫決，觀望不前，結果這個有利機會便白白失去了。第二次是前年發生的五月逃亡潮，當時粵省中共的確已失去了控制力，而大陸人民也估計國軍反攻即在目前，那時大陸正鬧着全面大飢荒，而中共對西藏的軍事鎮壓也有捉襟見肘之苦，假如當時國軍能以一旅之師，在粵東登陸，堂堂正正的渙汗大號，向大陸同胞提出弔民伐罪的保證，則大陸「民變」、「兵變」的連環爆起，應為情勢必然的發展。但可惜，台灣對此也缺少一種敏銳判斷，雖然「驚（驚異也）喜交集」，開會頻頻，而無所行動，結果這次十載難逢的反攻機會，又復白白糟塌了。而且在這兩次巨大事件中，最使人扼腕痛惜的，是時間過程皆在十天以上，但台灣仍然失諸交臂，特別難民逃亡這一役，連世界各地記者都雲集香港採訪新聞，獨台灣反不能派遣一兵一卒向大陸突擊，除了事後的救濟宣傳，簡直一籌莫展，像這樣的機會而不能把握，台灣對大陸情況的情報缺乏，估計空疏，以至事到頭來而狐疑莫決，這都是不難想像得之的。

由於我們曾經錯過了如上兩個大機會，我們便似乎發現，台灣之所以坐失時機，而不能劍及履及的有所作為，這可能在反攻觀念上，被惑於一種不大正確的意識。這種意識是，台灣把反攻行動視作盟軍的登陸諾曼第之戰，不動則已，動則要「垂直包圍，兩棲登陸，空降支援」，作全面性的進擊，因為這種反攻行動要出動數十萬大軍，這便發生了幾個不易解決的問題。一為運輸和後勤補給問題，如果台灣自覺運輸力不足，補給有困難，自然就會對此大規模反攻，感到心餘力絀的困擾。二為致勝把握的問題，由於台灣認定此乃「乾坤一擲」之戰，勝固欣然，敗則難以為繼，非自信有「萬全之策」，自必不敢輕舉妄動。而「戰爭必勝」的公算，除了紙上談兵，那又幾乎無處可尋的。三是取得美國同意的問題，由於估計這種反攻規模宏大，非有美國同意支持，即無能為力，而如何徵詢美國，爭取同情，又非三言兩語所能辦到，於是即使機會到來，台灣還是心存觀望，拿不出主意。但由現在看來，這種觀念都是極不正確的，故亦非要有一種新的估計，仍將不易打開目前台峽的僵局。

我們以為，對大陸反攻，必須要以我們能力許可為前提，而局部性的反攻，則是台灣能力所能勝任，這種反攻規模，假定以「軍」為計算，台灣現有的運輸力量，想也不致有不可克服的困難。而因這種軍事行動可以求之在我，無須一定要取得美國支援，這在準備和心理上，都會比全面反攻為易辦得多。照目前大陸外強中乾的狀況，假如台灣能以三二萬精兵，作一次有力的進擊，一切可能變化亦會出乎我們的意料，而這比之現在常見突擊，安全撤退，其影響却不可以道里計。因此，當國軍有了過去多次游擊經驗之後，加強準備來作局部反攻，使多時枕戈待命的國軍官兵，有及鋒而試的機會，這不僅是必要的，而且也是事實可行的。

老克自打嘴吧　揭發一頁農村血淚

集體農場有工無酬

農人每天工資僅俄幣一分

【莫斯科八日合衆社電】克魯曉夫於星期六透露：在史達林統治時期，集體農場每天工資，祇是俄幣一分，（一盧布百分之一）之少，該數目少於美國一分，乃工作一整天之工資。

在今日刊出之克氏一篇有關演詞中，克氏謂：集體農場工人，每天工資僅俄幣一至四分。渠又稱：「換言之，許多工人實際乃有工無酬。」

渠同時透露：在一九五二年間，史達林曾擬向集體農場徵稅四千萬盧布，而當時各農場總收入不過僅四千二百萬盧布而已。

【莫斯科七日美聯社電】克魯曉夫總理在今天公布的一篇演詞中，答應加工資與熟練及樂於工作的工人。若干加新的手續經已被應用，同時，該位蘇聯總理指出，其他的事項在進行中，以促進農業生產並促進全部工業。克魯曉夫指出，一項困難是該些屬下政黨的熱心人士，常隨便地從中央當局選出管理人，這幾乎破壞了許多農莊。他說：舉例而言，一處集體農莊由完全不確農的該地當領袖管理，而收割成熟的黑麥，這對於青稞而，離成熟尚遠，但對糧食而言，也是未到時候，農民們抗議，但該位年輕的黨領袖堅持己見，因為他曾接到一項增加青稞產量的指示。一位農民向克魯曉夫抗議說：「最終我們讓步了，割了黑麥」。他說：這等如將幾百英畝的黑麥扔掉一般。農人要從其他別處找尋下年稻作的種子。雖然有該些新的誘因，但許多農人比起城市工人而言仍無太大引誘力。一處省的或集體農場的農人工農工資，每月約由四十盧布起，約合四十五美元，且可能更低，工頭約可得一百元。工頭及技術人員在達到退休年齡後仍被邀留任。

過去十年來，私人的命運已經改善，農人們一度收入甚少，因此他們在可能時即在集體土地上怠工而盡量將時間置於其本身的小型土地上。他們由此所得者遠比薪酬為多。

台灣銀行界說明　中央民意代表　住屋貸款經過

【本報八日台北專電】據此間銀行界說明，四十三年政府辦理國民住宅建屋貸款，祇有少數中央民意代表訂約貸借。國民住宅會結束後，未了業務，改由銀行處理。去夏因住屋問題未全解決，若干中央民意代表，曾洽商銀行照國民住宅貸款辦法，申請住屋貸款，經洽定貸款要點：㈠貸款分二萬、三萬、以四萬元為借款最高限額，利率月息八厘半，須提供確保本息按月攤還。㈡中央民意代表已住機關或其他房屋者，一律不貸。㈢貸款申請逾期不受理。㈣借款人個別向承貸銀行申辦訂約借貸，凡過去曾借房屋修繕貸款者，應在此次貸款扣還。此次住宅貸款，利息較前國民住宅利息高出三厘半，且數額與償還保證均有明確限制規定。外間對中央民意代表借款所傳種種，照此間銀行界所說明之事實如上。

美國銀行　不加利息

【華盛頓七日路透社電】詹森總統本日在記者招待會中謂，他希望美國無須步英國後塵，將銀行利率提高。蓋利率提高可能抵消美國減稅的若干益處。

麥帥施手術後

在休養中

健康進展情形甚佳

【華盛頓八日合衆國際社電】麥帥已於星期日被送回華爾特里特陸軍醫院的套房，作腹部大手術後的休養。這位八十四歲三次大戰的英雄，似已制勝了其生命之戰。星期五日，一組醫生在三小時的手術中，割去其胆囊，他們未發現癌症的跡象，自經此長時間手術之後，麥帥即在康復室中，在積極小心照料中。醫生們稱：麥帥經過一夜安靜之後，已於東方標準時間上午九時送回其病室。醫院於公佈中稱：「所有主要徵象均在手術後期間及此種手術後，意料中的正常範圍內，除非其滿意的進展發生變化，否則星期日不再發公佈。若非有併發病，麥帥可於一月內出院。

中共指美軍機　越入青島以南

【倫敦八日路透社電】據新華社報導：中共「外交部」指稱，有美軍機兩架，於昨日午間「侵入青島以南領空」。該社並稱：此乃對美國軍機挑釁行為之第二百八十次「嚴重警告」。

香港油蔴地小輪船有限公司啟事

啓者本公司訂於一九六四年四月四日（星期六）正午十二時在九龍佐頓道碼頭二樓本公司辦事處舉行第三十六屆股東週年常會省覽一九六三年營業賬目董事局報告書及宣佈分派股息選舉董事及核數員等事宜

再者本公司並訂由一九六四年三月廿三日（星期一）起至四月四日（星期六）止暫停股份過戶此佈

承董事局命總理劉鎮國謹啓

一九六四年三月六日

遠東書院

大專部　研究所　招生

一、大專部：中國文史系，英國文學系，社會教育系，經濟系，會計銀行系，新聞系（四年制）

二、研究所：文史組，經濟組，社教組，新聞組，（二年制）

三、專科部：日文專修科，法文專修科，會計專修科。校址：㈠九龍佐敦道吳松街一四九號。㈡筲箕灣工廠街十四號。電話：七〇二七一七（日）　六六一四五〇（夜）　簡章備索

校長黎嘉潮碩士　遠東研究所所長吳本中博士

聯邦私家偵探局

由曾任香港警探人員主辦，專誠為各界服務

業務：代追債項貨款　疑騙損失偵查　通姦邪行證據　秘密攝取照片　假冒商標貨品　電話秘密錄音　男女秘密跟踪　婚姻家世偵查

地址：旺角彌敦道恒生銀行大廈八〇二至八〇三室　電話八〇三九七八

聞

先室招慧德女士於主曆一九六四年三月八日上午九時四十五分在瑪麗醫院蒙主寵召息勞奉移萬國殯儀館治喪謹訂九日下午四時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此報

夫阮文藹謹告

治喪處：萬國殯儀館　電話：七〇八三二一

挽禮花圈請折現金撥充筲箕灣浸信教會作建堂聖工之用

聯邦英文夜校

新學期增設八時半至十時半上課，招各級男女新生。晚上七時開始辦理報名手續。

校址：旺角西洋菜街6至12A號（即百樂門戲院斜對面龍翔茶樓樓上）

依力沙英文夜校

香港大學教育系人士主辦

新學期招初學班至會考班各級

校址（1）九龍城界限街175至175A號（法國醫院對面）（2）九龍城太子道375號（太子酒店側）（3）紅磡漆咸道427至429號（紅磡警署對面）

校長陳添

敬告本報高雄市讀者

本報高雄市分銷處已於元月份改組新任主任為蔡木森君辦公地址設在高雄市建國四路三三三號電話五三三七八三號自元月份起每月報費概由新主任蔡木森君負責收取敬希高雄市讀者注意　為禱

申請入英籍啓事

張寶珠（chang pao chu）又名（pearl chang）現住九龍天文台道五號現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由認為不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

錦成實業公司改組啓事

九龍紅磡蕪湖街弍拾四號至弍拾陸號，錦成實業公司，起由吳卓凡鄧錦合資經營，各佔壹份，現鄧錦君另謀發展，自願將股份退出，全盤賬目資產負債已核算清楚，於叁月弍拾日辦理承退股手續，以後錦成實業公司，所有機器工具傢俬什物舖底裝修招牌，及壹切原料存貨應收客賬等，全部歸吳卓凡承受，繼續在該址營業。鄧錦君在職期間，如有經手來往一切債項，及華洋轇轕未清，請在叁月弍拾日前，與鄧錦君理妥，過期概與吳卓凡無涉，雙方同意登報聲明。

一九六四年三月八日　承股人吳卓凡　退股人鄧錦　仝啓

市政事務署佈告

非界海灘私用泳屋開投

一、市政事務署定於本年三月十八日抽簽配租港新界西海岸之「甲」級泳屋四十八間，「乙」級兩間，「丙」級三間。租期自一九六四年四月一日起至一九六五年三月卅一日止。

二、申請參加抽簽者祇限本港眞正居民。每一家庭祇限一人申請。如有超過者，該家所填報之申請書概行作廢。

三、凡已領有現行五年期泳屋地執照者，或在最近舉行之市區海灘私用泳屋配租抽簽中已獲中簽者，均不得申請。

四、申請表格每份十元，可於本年三月十四日前向政府中央合署市政事務署會計處領取。凡投函申請者須附寄劃線（劃線）支票十元，以香港為受益人。此款並不發還。

五、抽簽後，中簽者名單將刊於報紙上，中簽者必須於一九六四年三月廿六日前繳交執照費（甲級泳屋七百五十元，乙級五百元，丙級三百元）及按金（甲級二百五十元，乙級二百元，丙級一百元）。如過期繳交執照費，則此等泳屋將配租與前列之後補中簽人。

六、按金將於執照有效期告滿或中止後退還執照持有人，如有任何費用係按照執照所列條件須予償付者，則在按金內扣除。

七、如有詢問，請於普通辦公時間內電話九五五七八洽詢。

市政事務署署長　晉韓

差餉物業估價署佈告

關於一九六四至一九六五年度之差餉事香港總督會同行政局現已按照差餉條例（即香港法例第壹壹六章）第八款（乙）段所賦予之權力將全港各估價產業之現行估價全部採納為一九六四年四月一日起一年度之估價，此事經於一九六四年三月六日在香港政府憲報內公佈在案，亦即謂凡一九六四至一九六五年度一切用以按照百份率計算差餉之個別差餉估價冊將與現行財政年度者相同，是以除因產業情況或所定百份率有所變動者外，前經估價之各產業所須繳納之差餉數額亦與前相同。惟無論何人，倘根據差餉條例所規定之任何理由而對現行之差餉估價冊有所不滿者均有權於一九六四年三月六日起之二十一天內向法院提出申訴如有不明申訴步驟者可親臨或函寄香港興利楼差餉物業估價署查詢，自當予以解答。此佈

差餉物業估價署署長成嘉士

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：

㈠工藝教師　名（教育司署）

㈡三級助理測量員（地士）多名（工務局）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

香港政府公告

為聘請公務員事

香港監獄署現有臨時性女獄警空缺，錄用後如工作良好，遇有長久性空缺時，得被提升充任。

（甲）薪金：每月由一百八十元起，分十一年遞增至每月三百元止。

（乙）資格：年齡不得少過十九歲，必須為未婚者，具有相當教育程度，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文，高度不得少過五尺三寸，體重一百磅，須經體格檢驗及格。

（丙）擢升機會：得擢升為副女獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內，擢升為見習初級女獄吏。

（丁）須穿制服，輪流當值，及遵守監獄紀律。

（戊）有意投考女獄警者，請於辦公時間內親自向荔枝角監獄司申請。

香港政府公告

為聘請公務員事

香港監獄署現有男獄警空缺，最初見習期為兩年，得承長俸待遇。

（甲）薪金：每月由二百四十元起，分十一年遞增，至每月四百元止。

（乙）資格：年齡不得少過十九歲，具有相當教育程度，能說流利粵語及能閱讀中文，高度不得少過五尺六寸，體重一百二十磅，胸圍未擴展時三十寸，須經體格檢驗及格。

（丙）擢升機會：得擢升為獄警目，在特殊情形下，或具有超卓才能者，可能在十四年內擢升為見習初級獄吏。

（丁）須穿制服，輪流當值及遵守監獄紀律。

（戊）有意投考獄警者，請於辦公時間內親自向赤柱或大欖涌監獄司申請。

官地拍賣

一九六四年三月十六日下午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）新九龍內地段第四八六九號（座落九龍新蒲崗）面積約計七千平方尺　限作工業或貨倉用途　底價二十一萬元正

（二）新九龍內地段第四八七〇號（座落九龍新蒲崗）面積約計七千平方尺　限作工業或貨倉用途　底價二十一萬元正

（三）新九龍內地段第四八七一號（座落九龍新蒲崗）面積約計八千四百平方尺　限作工業或貨倉或露天堆棧用途　底價二十五萬五千元正

（四）新九龍內地段第四八七六號（座落九龍新蒲崗）面積約計八千四百平方尺　限作工業或貨倉用途　底價二十五萬五千元正

（五）觀塘內地段第四九五號（座落觀塘）面積約計八千四百平方尺　限作工業或貨倉用途　底價二十五萬五千元正

（六）觀塘內地段第四九六號（座落官塘）面積約計二千八百五十平方尺　限作住宅及商業用途　底價二十七萬五千元正

（七）新九龍內地段第四七六七號（座落九龍龍翔道）面積約計一萬三千五百二十平方尺　限作私家住宅用途　底價三十萬元正

（八）新九龍內地段第四七七〇號（座落九龍龍翔道）面積約計四萬六千一百六十平方尺　限作私家住宅或教堂寺觀等用途　底價二百萬元正

並閱圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事處。

英皇御准香港賽馬會

本會一九六三年至一九六四年度第拾次（復活節）賽馬定於一九六四年三月廿八日星期六，卅日星期一（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹報名表均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會廄所山光道本會廄所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六四年三月十一日星期三上午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

司理晏嘉士

一九六四年三月二日

國軍今年展開新攻勢

中共在平開緊急軍事會議

商東南沿海局勢並部署邊境防務

【中央社訊】據通方面消息稱：中共軍總部最近召開各省「軍區」會議，遠在內蒙古、新疆、西藏及黑龍江等省「軍區」負責人，均趕往北平參加。消息說：共軍召開這次會議，主要係研討加強東南沿海防務。因中共恐悉反共武裝在沿海各省山區建有活動基地，并獲悉：國軍決于今年加緊對大陸進行突襲，其次是會商如何增強西北及東北等省接連俄邊區的軍事部署，以應付突發事件。消息又說：中共西藏「軍區」司令張國華在會上作報告時，曾報告西藏少數民族的反共破壞活動情況。據說：藏境內的反共活動，仍不斷發生，有些反共分子，且配有武裝，常利用印藏及新疆等邊區掩護活動。

大馬外次重申堅決立場

印尼游擊隊如不撤退 決不參加高峯會議

美使晤蘇卡諾後認為局勢未盡悲觀

【吉隆坡七日合衆國際社電】馬來西亞本日重申：假使不及時平定禍亂，彼等將不與印尼及菲律賓參加一次高峯會議，直至印尼游擊隊由馬來西亞地區撤退為止。但外次沙非將開始舉行會談而不必先行撤軍之門戶洞開，「如果吾人獲得証明係有善意之証據的話」。沙非在曼谷參加對馬來西亞問題不成功的和平會談後，經已回返此間，渠謂：馬來西亞經已接納菲律賓外長羅培士所提出折衷建議之最初兩項要點。此等要點係敵對部隊予以解散，及在國界後面撤退，及同時對全盤政治問題開始舉行各項商討，第三項要點，係建議由印尼總統蘇卡諾、菲律賓總統麥卡柏高及馬來西亞總理拉曼舉行一次會議。羅培士於星期六由曼谷啓程時，曾謂馬來西亞經已接納該項折衷建議。印尼外長蘇班特里經已將該方案交往耶加達，俾與蘇卡諾「商討」。據沙非宣稱：「吾人曾向羅培士及美國方面闡明，一俟完成撤軍行動，吾人可能同意舉行一次高峯會議。吾人不能將高峯會議與停火問題，聯在一起。……請君等注意：吾人并非係不講道理。如果吾人獲得証據，証明實質撤軍係有善意，則將不難擬定舉行一次高峯會議之辦法」。渠拒絕闡明「實際」數目之部隊係含有何項意思。

【耶加達八日路透社電】據美國駐耶加達大使鍾華德本日宣稱，昨日曾拜會蘇卡諾總統，俾商討馬來西亞爭端。渠謂：「余認為對於馬來西亞爭執會談之後，仍有若干理由希望」解決馬來西亞之爭執。鍾華德「慎重的樂觀心理」。渠並謂：「重要之事，係在於保持進行該等會談」。鍾華德拒絕說明渠曾否向蘇卡諾提出有關菲律賓對馬來西亞問題之三點建議，如果菲律賓對馬來西亞問題之三點建議獲得接納，則可能獲致一項解決辦法。據稱：「吾人對此事之立場，係由該三個有關國家自行擬定該項問題」。鍾華德并謂：美國對於使到該等會談繼續進行，極感興趣。渠又謂：「現有理由希望將可擬定若干事情」。

乃他納表示 泰國外交政策 防止禍亂侵入

【曼谷八日合衆國際社電】泰國外長乃他納星期六警告謂：「重重禍亂，假使不及時平定禍亂，則勢必蔓延至泰國國境。」渠表示：泰國外交政策乃為設法使此禍亂不致侵入泰國。渠又謂，泰國鄰近之國家，如寮國、柬埔寨與南越，均困難。渠稱：在邊境外防止禍亂侵入，勝於他日用武力在境內掃除。

洛治在越否認參加總統候選

【西貢八日合衆國際社電】美國大使洛治今日當被詢及有關新罕布什爾州支持渠之人士總宣佈渠為共和黨總統提名候選人之報導時，答謂：「余並非候選人」。渠乃於今晨在西貢機場歡迎美國防部長麥南拉與其隨員抵達之前，被記者以此為詢。

【新罕布什爾州梭徹斯特城八日合衆國際社電】美國大使洛治，經於星期六在推選洛治運動各領袖之一項委託聲明中，被宣佈參加共和黨總統候選之競爭。

越共糧荒嚴重 要求人民節約

【西貢八日泛亞社電】南越有關機構研究河內電台數週來之對內廣播後，斷定北越之嚴重糧荒顯已加劇，控制一切糧食資源之北越共產當局，已透過廣播，向北越人民承認糧食供應「有困難」。越共首領胡志明，在農曆新年視察窩裔省農業生產分配機構後，立即要求人民「節儉食糧」，而河內電台於解釋胡氏之要求時，更率直指出北越去年末產尚不足五百萬噸，較前年減少約五十萬噸，故人民應「少吃多作」，始足以度過凶年。

詹森否認與法有歧見 顯示欲緩和美法緊張

【華盛頓八日合衆國際社電】詹森總統本日在記者招待會中說：他隨時樂于與法總統戴高樂會談，如果能作適當安排的話。他並謂他相信「彼此之間並無不可調解的歧見」。並謂他未聞美法對東南亞有何歧見，他亦未接任何法國對東南亞的詳細計劃。他並謂他常與戴高樂通函件，惟不肯披露其內容。

查昨日羅斯克國務卿在記者招待會中，不肯指摘戴高樂的對東南亞政策，且稱讚法國對柬埔寨的影響力，又謂法國對南越的援助是重要的。今詹森又發表上述談話，令人覺得詹森政府亟欲緩和美法間的緊張關係。

但消息人士認為在本年十一月美國總統選舉之前，詹森與戴高樂大概不會會談。詹森已聲明他與戴氏會談須作「令彼此滿意的安排」。查本年前些時曾有會談計劃，因詹森不肯出國，戴氏又堅持須在美國以外地方舉行，致會談未成。詹森並謂他亦樂于與克魯契夫會談，惟現時他看不出有何會談的理由。

北平中共電台宣佈 四十九名日本戰犯 最後三人已獲釋放

【東京八日合衆國際社電】北平電台報導，中共釋放四十九名日本戰犯中最後三人，這是被控在第二次世界大戰之時有活勳者。星期五日由東北撫順監獄釋出的最後三名日人已因年老及品行優良出獄。此等規章中共顯不用之於現因中共大陸的四名美國人。

獲釋的戰犯係七十三歲的佐藤秀雄少將，他一度任東北可怖的日憲兵司令。他於一九五六年被判處徒刑二十年，因年老獲釋。六十七歲的富永，前為滿洲國的日高級情報官，他亦被判徒刑二十年，亦因年老獲釋。五十歲的白野廣志，前為滿洲國的政治顧問，被判徒刑十八年，因品行良好獲釋。白野與富永均比上海美主教華爾森年輕。華氏年七十二歲，於一九五八年因間諜罪名被捕，於一九六〇年被判徒刑二十年。其他的美國人均係以間諜罪名被判無期徒刑。

新加坡繁盛區域 萊佛士酒店附近 發生神秘爆炸案

【新加坡八日泛亞社電】新加坡繁盛區萊佛士酒店附近邊緣外之一個溝渠內，昨發生炸彈爆炸案，附近行人雖受虛驚，但無死傷。萊佛士酒店玻璃窗數扇震碎，餘無財產損失，此為三個月來新加坡市區內之第一次神秘爆炸案，警方相信：放置炸彈者乃反大馬之左翼份子，目的僅在製造紛亂不安。上月此間發生部維銘綁案後，警方曾大舉搜查而在市郊破獲若干宗私藏軍械案，其中一部份料與左翼份子有關。

【新加坡八日路透社電】新加坡區域，今晚爲一種爆炸所震撼。雖無死傷消息，惟附近爆炸地點之一家旅館之窗門被毀壞。

永珍市場 炸彈爆炸

【永珍八日法新社電】據悉：寮國首都永珍市場內，一枚藏在櫃裡之炸彈發生爆炸，一婦人腿部受傷，毀壞了一市場攤位。

墨西哥總統聲明 決不與中共建交

【墨西哥八日合衆國際社電】英文「新聞日報」本日宣稱，馬蒂奧斯總統，經已宣佈墨西哥將不與中共建立關係。

這位廿二歲的新娘叫尤邁波格爾，是慕尼黑實驗室的助理員，五年來，她把一分尼（一百分尼等於一馬克）二分尼的銅幣儲存起來，一共存了二萬九千八百分尼，等於二百九十八馬克，剛好她可以買了這套時裝的結婚禮服。（中央社）

古物收藏名家曹樹銘 由星帶大批古物返台 有秦始皇的傳國玉璽

【台北八日中央社電】旅居海外二十年的中國古物收藏家曹樹銘教授，三天前從新加坡帶回國一百多件珍藏數代的古物，其中最珍貴的一件是秦始皇的傳國玉璽。他今天告訴記者說：這顆玉璽是秦始皇的傳國玉璽，文是李斯篆書（受命于天既壽永昌）。他說：這次帶回國的古物，包括兩百多幅唐、宋、元、明、清和近代所有著名畫家的名作，和二十件商、周、秦、漢、唐、宋、元、清的玉器。他並表示：這些古物已運到台灣，將定期在中國文化學院展覽。這位六十歲的收藏家，最近接受國防研究院的聘請，將在該院的文化研究院担任編纂委員，并將在中國文化學院講學。他說：他這次帶回國的古物，部份是家傳的，他從七歲就開始收藏古物，二十年前，他從重慶到了美國居住了十五年，然後到新加坡，在南洋大學教中文修辭學。他說：他將在祖國定居下來。他早年畢業於上海聖約翰大學，並在英國倫敦大學研究國際關係，他的兩個兒子，現都在美國大學執教。

剪不斷，理還亂！……

玉婆與菲沙離婚判決 可能被認爲無效作廢

【墨西哥城八日合衆國際社電】一個在墨西哥離婚法上國際承認的權威星期六日說：以他之意見，華拉達港法庭宣判伊莉莎白泰萊和愛迪菲沙離婚是「無效且作廢的」。

國際法庭律師學院院長及墨西哥法律程序學院主席聾拉奎茲律師說：伊斯特拉達法官於准許這宗離婚時「剝奪了司法權」。他說：在墨西哥聯邦法律下，此離婚之判決是無效的。因爲菲沙全沒有接受法庭的裁判，華氏預測：墨西哥的外交部及內政部，都不會承認這離婚判決的。他說：此離婚可能不會受墨西哥諸州的承認。華氏引述最近在聯邦高等法院所推行一項舊聯邦法，如埃歐支諾州外國人須遵守聯邦法而非州法。華氏說：華拉達港法庭的裁判權只及於眞正居民。不過紐約法庭有幾宗案子是承認墨西哥的離婚，只要離婚的雙方呈請墨西哥法庭的判決就成了。

菲沙根本不認識華拉達港法庭，對該女星離婚逕訴亦無答覆。

英國醫學會調查十餘齡少女賣淫賺錢

【倫敦七日路透社電】英國醫學會鑒於英國青年人性病增加，組織特別委員會，調查十餘齡少女的賣淫「賺錢」，或避免阿飛團體笑她是無膽「雛鷄」。委員會經過廣泛調查之後，發表報告書，包括醫生、教師及護士，宗教領袖及社會工作者，調查戰後英國「道德水準低落」。曾向委員會供述的，有英國歌星亞當菲斯，女作家蒙娓嘉，科朗，教師會秘書高爾特，薛柏特牧師，及天主教六十二歲神父威廉遜，他是一名積極工作者，許多年來，曾致力反娼妓的工作。委員會的成立，是鑒於廿一歲以下的青年性病增加，籌商對策，並一位社會工作者的報告：有一種遊戲叫做「國王命令」，十四歲左右的少男少女實行性交。這等十四歲的兒童，患性病入醫院治療。有位精神病專家告訴委員會：一個十五歲男童，意圖自殺，因爲被飛仔飛女迫害他們互相發生性行爲。許多少女禁不住物質引誘，覺得出賣色相，容易「賺錢」，購買她喜歡的東西。據統計，由於過去十年來性病增加，及青年人發生大盤私生子，男女更爲混雜，委員會發現若干地區，婚前性交及姘識情人。

世界什景

義大利比薩斜塔 如何不致倒塌 向世界徵求妙計

【羅馬八日路透社電】義大利計劃呼籲世界的專家，協助使比薩斜塔不至於倒塌。公共福利部長比雅拉辛民主會致送一份准許發起一項國際競爭以尋求最上計劃的草案。該項挽救工程，預料最少將需二十億里拉（約一百五十萬英鎊）。該座已八百年，高一百七十七尺的大理石塔，迄立於浸水的土地上，在建造時就開始傾斜。其傾斜每年由點七毫米至一毫米，其塔頂現離中心七十多尺。專家們相信，以其每年的傾斜度而言，離其倒塌尚起碼有二百年，但有的工程師和建築家最近曾謂：該傾斜度可能在該塔五千噸的壓力下突然危險地增加。

電子自動揀信機

美國郵政部試用中

華盛頓的美國郵政部目前正在試用一種能「鑑別」地址，自動揀信的電子設備。（左圖爲試用中的設備）

這種設備，是郵局採用自動設備，不經人手，也不經工作人員過目，而處理信件的重要發展步驟之一。

這座機器，能「辨別」許多印刷排字和打字機字盤的字母，包括大寫小寫字體和各種標點符號在內，但是不能處理手寫的地址。

這座受試驗中的電子設備，是七年研究改進的結果，也是電子設備鑑別印刷和打字文字方法的重大進展。它能鑑別美國五十州及廿五個大城市的名稱，並且發動開關，使機器自動按名稱揀出信件來。

在該設備中，有個眞空吸收裝置把信封吸起，放在高速輸送帶上，以每秒三封的速度，送到鑑別部份中去。鑑別部份中每一封信到達一個光學鑑別器下停留片刻，進行「辨別」。

由鑑別器取得的資料，用電子系統組合而成爲英文和數碼。當英文字「鑑定」完畢後，那封信已經入揀信機器部份之中，傳送到分類箱中去。

這一座機器是飛爾歌公司設計製造的。該公司目前正在研究製造一座改良型的自動鑑別揀信機。這種改良型，可能發展成一種能夠以每小時三萬六千封的速度，鑑別五百個不同地址的機器。這樣的機器，預期在一九六五年可以應用，將爲美國五百五十二個區郵政中心作揀信工作。

國際剪影

科學實驗高價搜購下

貓賊狗盜橫行英倫

這個向以喜愛貓犬知名的國家，目前卻慘殺無數貓犬，單以去年言，各實驗室所「解剖」的動物便達四百多宗了。

．士達．

如果你住在英國，晚上別放你的貓外出。如果你的狗要散步，你要帶牠出去，晚上是那些動物竊賊最喜歡的活動時間。你的寵物可能被驅入他們的布袋裡，明天，牠可能被宰了，臟腑被移去；可能慘遭實驗的燒灼；可能被注射某些藥劑；可能被注射病菌以產生痛苦。凡此，都是在科學的名義下進行的。在英國，利用動物來作實驗，已經達到了紀錄的數字。去年舉行的動物「解剖」幾達四百萬宗，比較一九六一年增加了一四五、三六三宗，比較一九五零年增加一倍。其中百分之九十是沒有使用蒙藥的。

去年，用貓來作實驗的共一二、四〇一宗，其中二、八二六宗是沒有使用任何種類的痲醉藥的。據內政部最近發表的報告，已登記的動物實驗場所共五百三十六處。「活解剖」是這些實驗的聽來很有禮貌的名稱。供「活解剖」用的動物的需求那麼大，從來沒有如目前的實驗的人要多宰些動物。

在文明的英國，怎樣會有這樣的事情呢？政府怎樣對付它呢？前任內政部次長富列察——科克說：「寵物的主人們不須憂慮。他們的在外邊遊蕩的寵物，不會被捉來供解剖之用的。各實驗室，通常都向供應商查明動物的來源。」不過，所謂的供應商在報紙刊登廣告，說什麼供應小寵物以「美好家庭」，以十先令或十二先令的代價買入每一頭動物，而以三十先令的價錢售給醫院或診所。一隻狗，可能索價高至五鎊。

貓狗竊賊開着旅行車，巡邏市區內街道。他們帶着餌來誘捕你的寵物。牠們的主人，可能找尋幾個星期，向警局查問，在報紙刊登廣告，但寵物永不回來。康華爾的一對夫婦，承認於一九五七年偷了二〇八隻貓，被判了六個月監禁。但那個女的說，他們實在偷了七百二十隻貓。一九五九年，在鴨巴甸，一個男人和一個女人，因爲偷了四十一隻貓，被判罰款十五鎊。他們把偷來的貓售給倫敦的供應實驗室的商人。一九六一年，一個男孩子被罰了五鎊，因爲偷了一個寡婦的貓，售給收買貓的人，換得十個燈泡。一個偷貓賊對法庭說：「我見到那隻貓，祇想到十二先令六便士。」

貓的主顧是化粧品製造公司，牠們被用來試驗洗頭水、唇膏、面粉和衛生水。他們剝掉貓頭的毛，塗上化粧品，以瘡皮看有沒有劇烈的反應。在一次試驗中，三十隻貓被挖了一隻眼睛。

許多這些試驗是目不忍視的，例如被注射了性病菌的猴子就表現出痛苦難受。每年最低限度有四萬五千頭猴子被空運到倫敦（有些轉運到美國去），「供科學的用途」。許多人還記得一九五五年元旦的悲劇，那天，四百五十頭里蘇斯猴子，在倫敦機場裝機運出，其中三百九十四頭窒息於那架不透風的車，祇剩六十三頭仍然活着。但牠們到達美國的實驗室後，仍然與那些窒息而死的猴子同其命運。

皇家防止虐待動物會的態度怎樣呢？據一位會員霍蒙斯說，他們不反對採用活動物來作試驗，但反對試驗時的不必要的殘酷。一八七六年的防止虐待動物法容許在某些條件下不採用蒙藥，但實驗者利用這條法律來作保護。

一八七六年，祇有三百次由兩位內政部督察監視着進行的試驗。現在每年有四百萬次試驗，督察祇有六名，這些督察怎能應付數百間實驗所和六千名實驗員呢！

英國政府已委派一個委員會以調查在醫學實驗中虐待動物的事。不過，這委員會的報告，要到年底才可公佈呢。

瑞典人論「性」

醫學界建議控制縱慾行為，但若干自由思想的人卻反對。

一向不大重視「性」的瑞典，去週「性」卻成爲舉國爭論的主題。啓端是由一百四十名瑞典名醫，包括瑞典王的御醫在內，聯名遞交瑞王的呈文而起。他們的要求是：政府應迅速採取步驟，以停止「爲害國人健康及活力」的性慾放縱。

多年來，瑞典流行着婚前性交，政府也「爲了母親的利益着想」，而設有合法墮胎的組織。這批醫生指出：結果成爲婚前懷孕及少年患性病的數字激增。五年來，瑞典淋病的數字躍昇百分之七十。同時去年的病者中，不足廿歲的青年佔了百分之五十二。

醫生們把責任推在由初中一年級便開始性教育的瑞典學校。他們表示，除非更改課程，否則年輕人很易便把指導和鼓勵混亂。「貞節絕對無損於健康，一夫一妻制和對子女同負責任是人類的自然生活」，醫生們的結論是：學校應教育「什麼是對，什麼是不對」。

他們這次呈文，是由最近政府正研究中減少每週兩小時宗教課程的建議而引起。醫生們認為，這建議使他們意外的震驚，他們堅持基督的教義，尤其有關通姦的部份應加以強調，「由於這些不多是唯一壓制縱慾的途徑」，其中一個署名呈文的醫生說：今日瑞典青年的一般並不快樂，因爲沒有人教導他們「十誡」。

這篇呈文發表後，馬上引起瑞典文化「急進分子」的忿吼，一份報章表示，「呈文希望推行盲目的極權主義。」

另一名暢銷的女作家說：「和一個喜歡的人去睡覺而不讓社會侮辱，是人權之一。」她和其他的人一致指出，這制度使他們的婦女，姑娘已進入沒落之途，這批「文化界」指斥醫生們在追隨「道德重整」運動的後塵，並認爲道德並不屬於醫生或教士所管轄的範圍，如果有人要管，那祇屬心理分析家的職務。

自然，「道德重整運動」對這次的呈文有間接的影響，兩名簽署的醫生便是「道德重整運動」的擁護者，其中一個醫生說：「不管誰該管理這件事，總之，情形是夠壞了。」（金不）

×　×　×　×

天主教的女修士設計時裝

天主教的女修士，所穿的服裝歷久不變——深黑色的長袍和頭罩。她們對於服裝，似乎不大注重。但是，在羅馬，聖鮑斯高教會的修士，卻對服裝發興趣。她們在高菲亞伯爵夫人所辦的好幾間義大利高級時裝學校擔任教師、組織者及技術顧問。該校的最新時裝都由她們設計。本着內在的雍容華貴感，教導青年學徒以每一襲服裝所需的光輝和美麗。她們參加了高菲亞學院的四個時裝展覽會，作爲她們自己的最嚴格的批評者。（均山）

美國最富傳奇性的地方

德州祇有三間一流大學

工業區中的街道卻有別出心裁的名字——「利潤」、「股息」、「現鈔」。達拉斯市之有今日的地位，全靠德州貸款給開發石油的人。爲了侯士頓，達拉斯目前正在建築兩座五十層的高樓——因爲侯士頓那座四十四層的大廈，是密士失必河以西最高的建築物。甚至達拉斯人自己都承認：「達拉斯人都是暴發戶。最愛炫耀，他們不像紐約和波士頓，以往習慣於財富。」

要找富麗得耀眼的地方，達拉斯卡巴拿汽車旅館該是首屈一指了。那裡有五座將水射到五十呎高的五彩噴泉，一面描寫古羅馬人狂歡的壁畫，並裡亦裸裸的人像，全與眞人一般大小。一個人站在大廳的洋台上，可以在金色的鏡中，看見三十七個他自己的影像。臥室裡，不是床頂上鑲有鏡子，就是有一幅牆是鏡子做的。不過，達拉斯在文化上也還不算差，它擁有一個可以和侯士頓樂隊媲美的交響樂團，它的美術博物館在擴張中，很多人自己也收藏藝術品。

德克薩斯各地的居民，生活方式不同，需要也不一致，德州的政治，自然也很複雜，一個政治家想爲全州謀利益，幾乎是不可能的。依照德州憲法規定，州長的權力有限，但康諾利還是立定主意做德州各部的中間人，也祇有他有足夠的條件做這種嘗試，因爲他一方面是一般人民的代表，一方面是精明的政治家。

「我無意誇大自己出身貧寒，」他說，「但我從前眞是在煤油燈下讀書的，我們那時沒有電，也沒有鋪好了的路，我小時候，德克薩斯還是拓荒地帶。」康諾利的祖父母和父母，都住在富羅斯維爾附近，他父親起先是個農，後來改行賣肉食，又做過工人，當約翰康諾利十歲時，舉家搬到聖安東尼奧，他的父親找到一份駕駛公共汽車的工作，每天要在聖安東尼奧與哥布斯若斯蒂間來回，也就是一百四十英哩。

當不景氣籠罩全國時，康諾利的父親總算存夠了錢，把兒子送到德克薩斯大學去讀書。約翰康諾利在大學中專攻法律，課餘以每小時一毫七分錢的代價，在圖書館幫忙搬書。又爲了賺零用錢，他在學校推銷香口膠。他參加競選學生會主席（主要因爲這個職位每月可支三十元），而且獲選了。在那裡，他結識了德大校花和多次獲得選美冠軍的百利小姐，一九四零年並終成眷屬。

不知是命運安排，還是康諾利別具卓見，他在一九三八年掛牌做律師後，結識了兩個後來給他極大幫助的人。他成爲衆議員詹森的國會秘書，於第二次世界大戰中獲得海軍勳章，退役後曾一度主持柯士甸一廣播電台，接着又當了石油大亨里察生的私人律師，由於里察生的提携，康諾利在買賣油田的交易下賺了上百萬的錢。自一九三七年以來，每次詹森競選都請康諾利爲軍師，以致詹森當選副總統後，他一躍而爲甘迺迪的海軍部長。

在華盛頓的一段時間，康諾利得以發展他的行政才幹，並且贏得長於研究的美名（他從不戴德薩斯的闊邊帽招搖過市）。身爲海軍部長的康諾利，常爲公幹出國。他對德克薩斯州的看法，也因而起了變化。他回憶着：「我在德國見過阿丹拿，也見到了共同市場的興趣。我曾目擊義大利的過人精力。我在五角大廈體會到教育的重要，同時也體會到德州的教育程度多麼不夠水準。我明白我們是太落後了。」

康諾利於一九六二年辭去海軍部長的職位，競選任期內兩年的德克薩斯州長。他的政策是提高教育程度，使德州的經濟自務農爲主進展到以工業爲主。這也就是他當選的原因。「有人告訴我，有錢的人才關心教育呢！這眞是大錯特錯了。我父親對子女們的教育就一向關心。除他以外，勞工們，佃農們，城市裡的人，無不關心教育。當然，不是每個人都能把兒子送進那麼大學。可是，他總明白，他的兒子需要良好的教育。」

做了州長的康諾利，曾面對不少難題：不論德州人如何高呼「自給自足」，德州經濟實在是過於依賴中央政府了。政府每年用在這一州的三十五億美元，遠超過德州本身的農業收入。這裡駐有九萬九千空軍和七萬陸軍。（明日續完）

鬼屋紀實

轟動英國得文郡的

艾塞特區主教派了助手戴維牧師前往調查，這位牧師也承認那裡有鬼的……

嘉露．杜斯敦步入房間，但當她看到她的丈夫，她嘴角的微笑收斂了。她嚷道：「約翰，發生了什麼事情？你看來似乎你剛看見過鬼！」

他不望她，祇是顫聲的說：「我看見了鬼。」

三天後，午夜剛過，她也看見鬼。再過幾天後，他們一起在白天看見鬼。

約翰，一個工程學徒，祇在幾星期前與嘉露結婚。

因爲很難找到適當的住所，他們終於遷進得文郡金斯卻斯維爾的一間已有二百年歷史的農莊的樓下。

最初的十天，他們快樂的度過了。去年九月十日，他們於晚上十一時登床睡覺，但一小時後，走廊的沉重的腳步聲吵醒了他們。

約翰說：「門外有許多嘈雜的聲響，有人在外邊跑上跑落，最後上了樓梯。我們初時估道有人遲歸。」

翌晚，他們也給他們房間外邊的步聲吵醒了。

約翰到外邊去查看究竟。他仍然聽到腳步聲，但看不見人。

第三天，天氣寒冷，他們在屋內生了火爐，一起在看電視。他們看完了電視，屋內突然的非常寒冷。火爐仍在燃燒着，但他們仍然顫慄。

翌晚，眞正的恐怖來了。他們已睡在床上。首先是腳步聲——繼之壁爐架作響。約翰開了燈，嘉露發現原放在壁爐架中央的裝飾小驢已被移至爐架的旁邊。她跳下床來，把它放回原處，放在一隻貝殼的旁邊，然後回床睡覺。熄燈後他們又聽到聲響，那隻小驢又移動了！

這使他們的生活進入驚恐緊張的一頁。那隻小驢和貝殼的移動成爲每晚的例行公事。他們的睡房變成冰冷的，雖然他們在火爐裡生了融融的火。

幾天後，嘉露在廚房燒飯，約翰在隔壁房間看書。據約翰追憶說：「突然的，房間變成非常的冷，但我已習慣了它，不予理會。繼之，我聽到窗子那邊有聲響，我看到一個一堆白色的煙霧，形狀似一個胖漢。我不能夠作聲，全身癱瘓的望着它，它很快就消逝了。後來嘉露進來——當然，她不相信我的話。」

嘉露說：「我仍然不相信有鬼，但從那時候起，每當約翰離家外出，我感覺不安全。有一晚，我也看見那鬼，我很恐慌呢。」

他們沒有告訴任何人，因爲恐怕別人笑他們。同時，那鬼愈來愈嘈吵，愈來愈兇悍。它時常坐在他們的中間。一晚，那個燈盞旋轉得很快，直至那條鐵綫捲到結實，迫它停下來而向另一個方向轉旋。約翰立即上前把那條鐵綫弄好。他說：「但在它完成第二個轉之前，它突然停止一刹那——然後再向後轉。我們玩這把戲，弄了約十分鐘。我決定不認輸，但那鬼似乎有更大的忍耐。他瘋了。」

同晚，聲響更大。那白煙在房間出現，並行上行落。有些時候，它開了門。其他的時間，它忽然出現，忽然消逝。最後，它開始搖撼睡房的櫃。約翰開了燈，看見那櫃移動。那鬼後來搬起地氈的邊緣。

那鬼騷擾這對青年夫婦太厲害了。雖然已是凌晨二時，他們儘快穿着了衣服，跑了兩哩路，到約翰的母親家裡投宿一宵。

他們幾次搬回去，但在屋內逗留幾小時，便抵受不住了。因爲很難找到另一個住所，他們不曾完全放棄它。他們到鄰鄉阿波茲克爾斯維爾去求教闡格福牧師。

這位牧師後來對筆者說：「我不曾笑，但我不容易置信。當我去那間屋視察，我看不見也感覺不到什麼特別的。但我對這種鬼作祟的事，不是敏感的。約翰看來是一個健康的、神智清醒的人。嘉露也不似是神經緊張的，因此我祇能進行偵查。」

他發現這屋子的背後以前是一間工廠，這對青年夫婦所住的地方以前是辦公室。一九二五年，當這公司的經理被查核，一個名叫楚德的人自殺了，這工廠於一九三九年被拆除後，這間屋的住客時常給聲響騷擾。

約七年前，這間屋要出售了。一個自由職業的人偕同他的妻子和他的父親——據這位牧師說，他們都是很現實的人——去看它。他們在那裡逗留了五分鐘，便即離去，因爲他們「知道這地方有鬼」。他們「感覺到鬼的存在」。

另一個住客，一個年紀相當大的女人，認爲沒有甚麼特殊的。但她的兩頭狗卻有發現。她最後被迫遷出，因爲牠們晚晚都驚慌的狂吠。

在這村裡，據說，許久以前曾有一個男子在院子裡自縊——那院子就在約翰夫婦所住的屋子的窗子背後。

這幢建築物的其他住客告訴這位牧師，甚至這對年青夫婦離開了家，他們也聽到那房間有腳步聲。

這位牧師把這事報告了艾塞特主教，他派了他的助手戴維牧師再去調查。在屋內，坐在火爐旁邊，戴維牧師說：「我知道它在這裡。我感覺得到。從腳趾到膝部都是冰冷的。」闡格福牧師感覺不到甚麼，但這對年青夫婦告訴筆者：「就是在這房間，我們不曾告訴他們，祇因爲我們想看看這位大牧師能否自己發現它。」

其後，主教親到這間屋，灑了聖水，並作法了廿五分鐘。嘉露微笑的回憶說：「在主教作法的時候，那鬼站在我們背後。它發出很多聲響，似乎要對抗主教施法。但是，它中途放棄了——突然消逝了。我們以後再沒有麻煩了。」（呈）

當局推行滅蚊運動 市民合作始能收效

派員督導住宅保持清潔

記者：陳大敦

特寫

香港比起其他東南亞地區的城市，算得是一個沒有蚊的地方——至少大部份本港的居民在夜間睡覺不要掛起蚊帳。為了保持這種生活上的舒適，那麼，市民們必須合力來防止蚊蚋的滋生！

本港的市政衛生當局，現正舉行一項歷時兩月的消滅蚊蚋運動，希望市民熱烈響應！在這項運動之下，市政衛生當局刻已展開兩項工作——一是衛生督察在這兩個月中將分別在港九各區的樓宇挨戶視察，口頭解釋及分發印刷品，指導居民如何防止蚊蚋的滋生；二是特別爲港九各建築地盤人員舉行多次的防蚊講習會，因爲建築地盤的環境最容易滋生蚊蚋；在該項講習會中，除分別向那些管理建築地盤的人員灌輸防蚊的應有知識之外，並加插一些蚊蟲生活史之類的有趣電影；該項講習會第一期即將在兩星期後開始。

負責上述運動的市政事務署衛生教育組高級衛生督察尤嘉博，日昨單獨接見本報記者說：以往本港有所謂「洗太平地」之舉，也就是防止蚊蚋滋生的一種大清潔方法；近年因爲水荒，「洗太平地」已取銷，那麼，在此雨季開始之時舉行一項防止及銷滅蚊蚋運動，實有必要。

他解釋：蚊蚋只可以在水裡滋生，特別是不流動的積水；因此，屋宇天台上的貯水箱、棄置的空瓶、空罐、水井、閉塞的溝渠、花盆的盛水碟等等，都可以成爲蚊蚋滋長的溫床。這些可以傳染疾病的蚊的便利，市民們一定要消除積水和注意下列各點——

㈠貯水箱和水井要經常蓋好，如有破爛，應立即修理。

㈡天台上裝置沖洗廁所的貯水箱，每星期應放進些少火水，即可把蚊蚋的卵子殺絕。

㈢所有能夠積蓄雨水的廢物，如空罐、空樽、舊花盆、破金魚缸和一切破爛的用具，俱應拋棄作垃圾清去。

㈣花盆的盛水碟要每日清倒，種植水養植物如水橫枝、萬年青之類，經常要換水。

㈤所有貯食水器皿應蓋好。

㈥溝渠閉塞，應立即設法疏通，如疏導工作需時，應將火水洒在污積水上

㈦天階地面破爛，應即修補以免積污水。

㈧天台上的竹搭花架和建築地盤的竹棚，所有竹竿的洞穴，都要用沙填塞妥當。

㈨池塘內要養金魚，以吸食蚊蟲孑孓。

㈩經常注意檢查周圍環境，清除污積水及垃圾等污物。

此外，尤嘉博還特別解釋上述所謂清除積水，與居民們的四日儲備食水並無衝突。因爲積水超過七日不理，才會有蚊蚋滋生，這是根據蚊蚋生活史而言的。

最後，他呼籲市民們合作，協力防止及消滅蚊蚋的滋生，以保持本地居住環境的一項舒適之優點。

市政衛生當局在各處張貼的滅蚊運動標語

載四十五人離港 美軍機中途着火

機上人員自行救熄幸有驚無險

【本報訊】載有四十五人的一架美國空軍C——五四型運輸機，於昨日下午由啓德機場飛離本港以南約二百里上空時，機內發生小火，迫得又折返啓德機場。

該機於二時五十分降落後，駐機場消防車立刻戒備，並馳至機傍，預備於必要時施行滅火工作，但機內人員於降落前已將機內火勢撲滅。該機原定由港赴曼谷及西貢。

據機上人員稱：小火發生於機師駕駛室內，發生後不久已被撲滅。

一名乘機之美軍人員以輕鬆口吻說：「我們帶有很多行李，在港選購了很多物品，我們頗担心會將行李燒毀。」

該機編號係C一五四一二五〇二號，卒改遲至下午五時十五分始飛離本港，機上乘客多爲美國駐東南亞各地軍人，來港度假完畢返回原駐地。

譚氏宗親會 舉行春節聯歡

【本報訊】香港譚氏宗親會，昨晚舉行甲辰春節聯歡宴會，出席者有會員百餘人，由主席傳楷主持。到有宗親煥章、瑞謀，監事長述渠、鑑洲，名譽會長國光、匯東、維漢、立朝、廣屏、伯鴻、于濃、駿熊，董事：華傑、譚澤、少庭、勁雄、光中、燦輝、仲良、錦添、耀文、偉生、世傑、昌源、攝運、濟華、躍强、勉愚、保禧、展南、華鉅、煥文、文龍、森泉、伯玉，會員宗親：飛鵬、修衍、兆琦、慧卿、振興、鏡波、譚沙、松操、秋霖、堯蔭、振樵等。席間先由主席傳楷致詞，向大家祝賀春禧，春風得意，龍年好運。繼續致詞，由監事長述渠致謝者有各首長蔭多人詞。

日本服裝專家來港展覽時裝

【本報訊】日本旭化成工業株式會社三名時裝設計專家小川幾久子、下間玲子、井上弘子，及該社人員一行七人，昨由東京來港舉行時裝展覽會。展出地點爲希爾頓酒店，日期定本月十一至十二兩天舉行。彼等所乘之德國航機於下午二時半抵達。

本港兩代表飛美 商參加博覽會事

【本報訊】香港工商業管理處高級貿易官李璇納及香港總商會代表列治，昨日下午由港經東京飛美國三藩市與當地人士接洽本年九月間香港參加三藩市萬國博覽會事宜；預定在美國逗留一星期左右然後返港。所乘之泛美航機是於下午四時十五分飛出。

龍總擴充校舍 計劃興建大厦

預算要動用五十二萬元

【本報訊】九龍總商會昨在理監事特別會議中，通過耗資五十二萬元在該會現址右前方，與建一幢佔地廿五萬立方呎，高達八層的曲尺形樓宇，作爲該會附設的學校擴展之用。

該會上次理監事聯席會議，曾因擴建九龍總商會學校校舍問題，發生困難，全盤改建需款二百萬元，因此議決將此一問題無限期擱置。

會中則通過在目前會所天台後面部份加建一層，增加三個課室，以期將目前該會改作課室的禮堂收回，但該會副理事長潘壯飛，最近與則師研究後，提出這個新計劃。

根據新厦建築藍圖，只須拆卸該會門前兩個車房，然後向窩打老道方面作曲尺形伸展興建，建成後，新厦將面向太平道及自由道。

初步預算，建成十五個課室，依照目前收支，每年可以盈餘五萬元，加上舊校址，現欵三十元。每年淨賺三萬元，共八萬元，五十二萬元建築費，可在六年內本利歸還。

新計劃對上次通過在天台擴建三個課室的提案，並無取銷。這筆擴建費六萬元，加上將來收回禮堂及裝修辦公廳約十萬元，則由會內存款撥出，不計入新厦建築預算。

美海外保險公司副總裁今日訪港

【本報訊】紐約美國海外保險公司副總裁衆顧問里昂・郝文，定今日由馬尼剌來港，視察該公司遠東區各分公司之業務。里昂此次與夫人遠東之行，擬在港停留數日，然後再前往各地視察。

圖爲美國海外保險公司副總裁里昂・郝文。

竹園徒置區女子被截劫

【本報訊】一名三十三歲女子，昨晨在九龍竹園徒置區D座附近，被手持菜刀匪徒截劫，掠去價值九十元的金邊鐲一個，另……號石屋，被匪徒强掠時，手腕受輕傷，由醫員送醫院敷治。

運銷澳門報刊撤消檢查

【本報澳門訊】澳門政府最近已取消檢查外來報刊措施，今後進入澳門的刊物，無須先行受政府檢查處審理，但違例者則仍依法處分。該項措施已由前日起實行。

四邑工商總會定期就職聯歡

由關祖堯議員監誓

【本報訊】本港四邑商工總會第八屆新職員定下月八日舉行就職典禮，由行政立法兩局議員關祖堯主持監誓及頒發選任書。典禮在廣州酒家三、四樓舉行，至於本年度同人大會，亦同時同地舉行，有關年結不日即可寄發全體會友，當晚茶節同人聯歡大會，并有粵劇助興及全場幸運抽獎，各理監事、顧問連日認捐獎品甚多，席券規定收費八元，大人小童照計，各理監事一律分別銷券，歡迎全體會友同鄉偕同親友踴躍參加，可由明日起，逕到德輔道中一八六號康年銀行大厦三樓該會定購，因酒席數有限額規定，額滿即停止出售。

在柴灣鯉魚門山頂失足墮下斃命的十四歲女學生杜若消

德製片家來港監督在港所拍音樂影片

【本報訊】德國名製片家胡夫夏城，昨日下午由東京來港視察與法國影片公司合作已在港開拍的「香港的音樂」一片情況。由於該片在港拍攝已有一個時期，進行過程十分緩慢，故親來督工監製。胡氏所乘之日航班機是於下午抵達。

德製片家胡夫夏城，來港監拍「香港之音樂」一片

女學生慘死

旅行鯉魚門從山頂墮下

【本報訊】一名十四歲初中女學生，昨日下午在柴灣鯉魚門山頂旅行時，失足墮下受重傷，於送院途中不治斃命。

死者於昨日上午八時與五名女同學結隊到該處旅行，至下午二時許，五人已抵山頂，死者不慎失足墮下馬路，身受重傷，同來的另外四名女學生幾驚至暈倒，報警後由十字車將傷者送醫院，途中卒因傷重斃命。

死者名杜若消，十四歲，住大道西四六二號二樓，在英文書院讀初一。

老翁厭世跳樓斃命

【本報訊】一名六十七歲老翁，昨晨七時廿分被發現在銅鑼灣百德新街海華大厦十樓後跳樓斃命。死者楊志昭，獨自住上址C座床位。據認識他的人說，死者經常有厭世念頭，外出住在金國大厦時，曾服毒輕生，但自行報警，洗胃後無碍。昨晨再乘人不覺，在後座跨過欄河，凌空墮下，倒地身亡。

割脈自殺 傷者重傷

【又訊】一名二十二歲男子，昨晚八時在九龍橫頭磡無牌木屋其姊家中割脈自殺，傷勢不輕。他名何來貴，自殺原因堅不允透露，送院敷治後，還須留醫。

運費提高煤價上揚

【本報訊】本港煤價最近每担再漲六角。據入口商稱：煤本身並無漲價，而是礦場工資及運費的提高所致。據悉：本港煤價去年間曾一度報漲，每担約七角，普通貨約由七元三角漲至八元。此次亦非因產地提高售價，乃因運費提高，大部船公司之載脚約加百分之廿五，而本港陸上運輸費用亦較前略增。

欲免向隅・請早定座！

總統大酒店

蓮花廳

THE LOTUS GRILL 設於本酒店地庫中國古典裝置供應精美西餐羅拔士大樂隊及雷雅士大樂隊輪流不停演奏名曲營業時間至深夜兩時

定座電話：662321 駁220或206分機

西摩道九號（與雅便臣道交界）

半山區域・環境幽雅
款新設計・美輪美奐
分期付欵・條件優厚
十月入伙

徐園

治樓處：協成行 於仁大厦806室 電話：25023・36741
置業公司 大道中65號二樓 電話：37105・38140

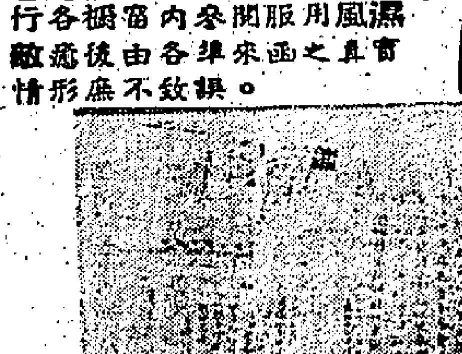
日本醫學權威界最偉大的新貢獻

最新根治特效藥 風濕敵

欲知風濕敵真正效果，請至九龍佐敦道金城大藥房、九龍順寧道順寧大藥行、荃灣眾安街百安大藥行、九龍青山道百利藥行、香港德輔道中長命大藥行、香港德輔道西汕頭藥行、香港水星街建華藥房、香港銅鑼灣渣昌大藥行、香港莊士頓道操國英大藥行各藥房內參閱服用風濕敵病癒後由各界來函之真實情形庶不致誤。

主治：風濕症、神經痛、跌打碰傷

功効第一安全可靠



凡患者服用本藥有任何疑問時，請往彌敦道658號四樓風濕專治所，本公司特約專門醫師免費檢驗，並解答一切。

港九各大藥房，先施公司西藥部均有代售

總代理：三榮貿易公司 電話：437010 446240

太空時代的新貢獻

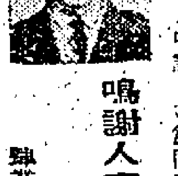
近視救星

鳴謝香港藍杏春製藥廠出品之近視丹

余自十二歲即患近視，現增至五百餘度，時常頭暈眼痛，致求學與行動，均受影響，甚至飲食亦時被熱氣蒸濛眼鏡，不特痛苦，且常失禮，故求治心切，惟服用各種近視藥無效，失望之餘，承友述藍杏春藥廠出品近視丹，治愈多人，神效異常，但心猶懷疑，後見姚普光君刊登於我近視之奇效，乃起信心，囑該廠主藍杏春中醫師檢驗，謂須服近視丹二個半月，可復正常，果然：服後二週，視力大增，且無頭暈眼痛，再服三週，可除眼鏡，二個月後，遠近物體，明晰可見矣，多年近視，竟復正常，且體重增加，而同時購藥治療二十餘位患者，均告痊愈，深感近視丹之奇效，特刊登前後照片鳴謝，並爲同病者介紹。

治療前

治愈後



鳴謝人李勵存 十七歲 廣東番禺 現住香港灣仔軒尼詩道129號三樓 肄業於香港維多利亞書院中學一年級

藍杏春藥廠發行部 九龍紅磡蕪湖街一三九號二樓。電話：六二九六八七。時間：上午九至一時。下午三至七時：說明書附郵即寄。

郵購部 外埠患者，通函問症購藥，同樣功效，覆信附回郵，購藥加郵費。

東亞銀行有限公司開派股息及紅利通告

本銀行訂由三月六日（星期五）起開派一九六三年份股息及紅利敬請各股東先生到本行領取爲荷

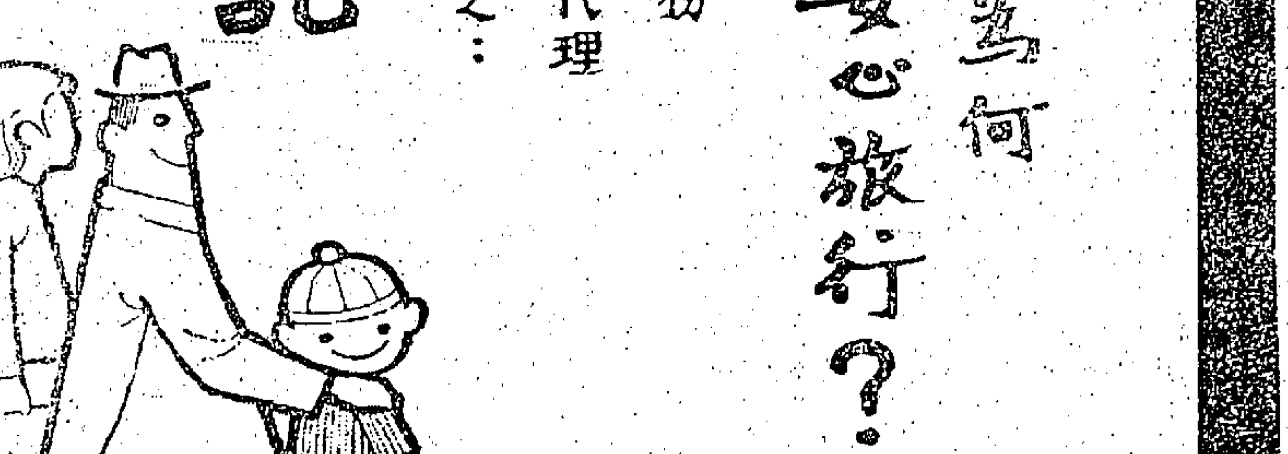
承董事會命 總經理馮秉芬謹啓

一九六四年三月七日

爲何安心旅行？

……因爲一切財務
已委託可靠的代理
恒生銀行經辦之：

恒生信託有限公司



恒生信託有限公司

業務範圍
代理管業收租
介紹買賣房地產
代買賣及保管股票
計劃興建樓宇
投資信託

地址：德輔道中七十七號 恒生銀行三樓
電話：二九九一一（卅綫接各部）

冠華園

六十餘元

花園洋樓 實用面積每呎只售

一次過付款九折
兩房三廳只售61,830元
建築期內分期付款不計利息
每月只付603元 平過交租
可分二年或七年付款

樓高六層
丁字形特等洋樓 花園空地特多
150年期 伙伙望海 私家廁所
全部天花頂不見橫樑 美觀實用

華源置業有限公司 電話29551至8

中醫陳鵠超

鄙人今年復受我東主李君禮聘，每日照舊時間仍在九龍上海街三一五號九龍藥堂內担任醫務

此佈

陳鵠超謹啓

電話八四零六零九

時時請飲

虎牌

金牌黃啤酒

奇症之謎猶未揭破 長睡六年產婦斃命
當年施藥麻醉剖腹取兒突染此症
醫生經多方研討終無法把她救治 斷為並非病故而是死於機能消失

【本報訊】因接受麻醉藥引起敏感性强烈反應而一睡六年的卅五歲婦人招慧德，昨日上午在瑪麗醫院逝世，結束了本港醫學上一個研究卷宗。

據悉：招慧德於一九五七年廿九歲時，進入瑪麗醫院生產第一胎，當時因子宮擴充不大，正常分娩困難，醫生乃決定替她剖腹取出胎兒，給她施用麻醉藥。

但由於她對這迷藥有極敏感反應，於接受麻醉後不久，心臟猝然停頓，呼吸窒息，醫生立刻動用開胸手術，施行心臟按摩，後來心臟脈搏回復跳動，醫生繼續施手術將胎兒取出，但這女嬰於離開母體後一小時即告夭折。

那是一九五七年十月八日的事。該少婦當天經過這次手術後，就一直在昏迷狀態中。每天，醫生把流質的食物用膠喉透入她的食道中，使她的生命一直持續。

這許多年來，招慧德一直閉目睡在床上，毫無知覺，偶然也會張開眼睛，但目光呆滯，也不會說話，別人叫她，也沒有反應，像是一個失去了生機的木人。

對於這一個奇症，醫生等經多方鑽研探討，歷時數載，終無法將她救醒，直至昨日上午九時四十五分逝世。經醫生診斷認為：她並非死於疾病，可能因長久時期度着「睡眠生涯」而所吸取者又是流質食物，人件機能逐漸消失，終至消失淨盡而死去。

招慧德早歲在政府醫院攻讀護士，為註册的女護士及助產士，畢業後被派至診療所服務，其後與一位政府機關公務員阮君結婚。她生前任職醫務署健康指導員，且曾充任女童軍，熱心社會服務。

招氏遺體經移萬國殯儀館殯殮，定今日下午四時出殯，卜葬薄扶林基督教墳場。

港大學生保健會 倡導戒烟運動
編印標貼，指吸烟易患肺癌。並有忠告說：「如以生命作兒戲的話，使請吸烟吧！」

【本報訊】香港大學學生保健會最近提倡戒烟運動，發出「如以生命作兒戲的話，便請吸烟吧」的警告！

該會呼籲同學不要吸烟，所採取步驟，除在學生會之週期刊物報導吸烟所引之不良效果外，更搜集各方面有關之數字統計，編印標貼，在港大範圍與各宿舍內大事宣傳。

港大學生保健會發表稱：據統計在二十年內，每日吸烟一支者，染上肺癌之機會，比不會吸烟者多五十倍，但愛好吸烟之人士往往忽略此種危機，以為肺癌之形成，須要長久時間之考驗，便藐視此種以為係推測而成之效果。除非人類認清楚此種吸烟所引致之危險，二三十年後，將有千萬人死於肺癌，况吸烟更能帶給身體心臟血液循環系統及消化器官不良之影響。

數字統計極明顯指出，若人類開始戒烟，則肺癌之機會，可能大大減少。

香港大學學生保健會表示無意剝奪個人吸烟之自由，但該會發出一個值得考慮之忠告。即是：「如以生命作兒戲的話，便請吸烟吧！」

男女小童 被車撞傷

【本報訊】一名十四歲男童及一名四歲半女童，於昨日分別被私家車撞傷送醫院留醫。

十四歲男童朱天華，住鰂魚涌海灣街八號四樓，在下午四時三十分行經太古糖房附近被私家車撞傷頭部。

四歲半女童何惠玲，住渠叢街警員宿舍，在下午五時行經希雲街時被私家車撞傷。

尖沙咀巨竊 擺空城計 損失逾萬

【本報訊】尖沙咀漆咸道三號二樓的□籍人家住戶，於上週末被竊賊光顧，偷去近萬元飾物，失物包括價值二千一百元的鑽石手錶，價值一千六百元的鑽石錶及相機等。失竊住戶的戶主姓蕭，上海人，前日適逢週年大賽馬，他午間去了馬場，餘下妻、兒、工人在家。直至下午六時餘，蕭某仍未返家。他的太太帶同孩子、工人，閤家外出吃晚飯。約九時餘飯罷返家，發現大門虛掩，進內一看，睡房給人翻箱倒篋。

簡悅慶夫人偕兩女公子作環球旅行

【本報訊】東亞銀行經理簡悅慶夫人，昨與兩女公子簡而文及簡而理由港赴東京及美國、歐洲各地作環遊世界旅行。

東亞銀行故總經理簡東浦之夫人亦同乘該班機赴日本及歐美。

彼等四人預算在歐洲遊覽四五個月。簡悅慶氏則在本年復活節前由港首途赴澳洲，然後轉赴美國與彼等會合，一起參觀紐約國際博覽會，然後再赴英國及歐洲各地順道考察銀行業務。

到機場送行有：馮秉芬議員夫婦、簡悅强議員、劉漢國、利榮達、歐陽誠、楊懷夫婦、謝平山及張榮忠等多人。

今同時上市
鉅獎小搖彩及夏季大馬票

【本報訊】春季大馬票開彩，一個希望幻化成空，接續又誕生兩個新希望。據馬會宣佈：復活節賽馬（即第十六次賽馬）之尾場鉅獎小搖彩及夏季大馬票，於今日同時上市，月底有希望做小富翁，到五月二日夏季大馬票開彩時又有做大富翁希望。

本季賽馬尚餘比賽三次（五天），而中型票之希望則祇有上述兩次，因第十一次賽馬，馬會決定不發售尾場鉅獎小搖彩，故今次復活節賽馬之尾場鉅獎小搖彩，即為本季最後一次之鉅獎小搖彩。

音樂節進入第三週 新界區開始比賽
分在大埔元朗荃灣舉行 港九今仍在四賽場角逐

【本報訊】第十六屆校際音樂節，今日起進入第三週，比賽秩序至本週末止。

今日比賽程序，主要為新界區學校的各項合唱、朗誦及鋼琴獨奏比賽，分別在大埔的貴寶校中學，元朗的元朗公立中學及荃灣的海壩街官立小學三賽場舉行，項目也至為繁多。至於在本港方面，仍分皇仁、伊校、大會堂劇院及音樂廳四個賽場舉行。

今日各賽場比賽秩序如下：

大埔貴寶校中學：上午十時起，新界區小學三、四年級中文曲學校合唱隊，新界區小學五、六年級中文曲學校合唱隊，八歲以下節奏樂。

元朗元朗公立中學：下午二時起，新界區小學一、二年級中文曲學校合唱隊，新界區小學三、四年級中文曲學校合唱隊，新界區小學五、六年級中文曲學校合唱隊，八歲以下節奏樂，十二歲以下節奏樂，中國樂器組吹樂器低級組（一笛）「十大姐」，中文曲女高音獨唱「紅豆詞」，高級組女子中文曲大合唱，㈠「紫薇菲之歌」，㈡「你送我一枝玫瑰花」，第二級鋼琴獨奏，舒曼曲第三級鋼琴獨奏，現代曲第三級鋼琴獨奏，舒曼曲第六級鋼琴獨奏，現代曲第七級鋼琴獨奏。

荃灣海壩街官立小學：上午九時卅分起，小學一、二、三年級中國及東方組男子詩朗誦，小學四年級中國及東方組男子詩朗誦，小學五年級中國及東方組男子詩朗誦，小學六年級中國及東方組男子詩朗誦，小學一、二、三年級中國及東方組女子詩朗誦，小學四年級中國及東方組女子詩朗誦，小學五年級中國及東方組女子詩朗誦，小學六年級中國及東方組女子詩朗誦，小學一至六年級中國及東方組散文朗讀，中學一年級中國及東方組初級男子詩朗誦，中學一年級中國及東方組初級女子詩朗誦，中學二年級中國及東方組初級男子詩朗誦，中學三年級中國及東方組中級男子詩朗誦，中學一年級中國及東方組初級散文誦讀，中學二年級中國及東方組初級散文誦讀，中學三年級中國及東方組中級散文誦讀。

皇仁：上午九時卅分，第七級鋼琴獨奏。下午二時，高級組男子中文散文朗誦，韓愈「送孟東野序」。

伊校：上午九時卅分，舒曼曲第七級鋼琴獨奏。下午七時，高級中學六年級中國及東方組女子詩朗誦，高級中學五年級中國及東方組男子詩朗誦，高級十六歲以上男女散文誦讀。

大會堂劇院：下午七時，巴哈曲公開組鋼琴獨奏。

音樂廳：下午七時，口琴隊合奏。

再度過港之珍娜羅璐寶烈吉妲

婦人晒衫失慎 七樓墮下重傷

【本報訊】一名患貧血病的三十七歲婦人，昨日下午五時許晒衫失慎，自九龍黃大仙徙置區A座七樓墮下重傷，由警方送院留醫。

她名黃月仙，居住上址六七〇室，墮樓時撞落六樓晒衫鐵綫，雖未致慘死，但已重傷額和身體內部及右手折斷。

八幅官地 今日開投

【本報訊】九龍觀塘、新蒲崗、達之路、龍翔道及新填地街（包括原有建築物在內）的八幅工業或住宅用途官地，定今日下午二時半，在政府大會堂九樓公開拍賣，本報昨誤刊於昨日舉行，特此更正。

郭氏宗親會 九週年紀念 第六屆理監事就職

【本報訊】郭氏宗親總會，昨日下午六時，在北角中國酒樓舉行成立九週年紀念第六屆理監事就職典禮，暨慶祝三八婦女節敬老慈幼同人春節聯歡大會。到有社會賢達、社團首長及該會會長顧問理監事同人等數百人。

時屆，由理事長郭順致開會詞，繼由會長郭贊主持監誓，並致訓詞，復由會長琳頒發選任証書，監事長玉成致謝詞，就職典禮告成後，繼續舉行慶祝三八婦女節及敬老慈幼大會，由該會婦女部主席團主席郭順夫人致開會詞，隨即頒發敬老慈幼禮物，最後遊藝及歡宴，至深夜始盡歡而散。

該會第六屆理監事新職員芳名列下：會長：郭贊、郭泉、郭琳弼。名譽會長：郭珍、幹勳、林松、育之、鳴章、珠珊、正達、振成、佩璋、弼卿、郭玖、郭銳、中生。名譽顧問：往南、煥卿、志潔、肇仁、紹鴻、郭李英、永南、榮光、衍賓、兆桐、琛文、煥錕、佩玉、文昭、文藻、伯恒、瀚廷。理事長：郭順，副理事長：郭馮和晴、秀卿、滋宗、郭滋、郭奇、振華、郭成、徽章。監事長：玉成，副監事長：銳世、伯祥。總務主任：郭華，副偉棠、世廣。財務主任：應道，副澤年、順隆。福利主任：振鵬，副秀鑾、頂豐。康樂主任：繼儀，副珠有、郭安。婦女主任：郭馮和晴，副少梅、細球。調查主任：郭先，副郭郇、金河。交際主任：鑑衡，副郭勝、銘鈞。宣傳主任：夢虹，副炳超、郭開。稽核主任：良慈，副玉波、郭麥惠英、漢廷、文昭、之傑、應芬、宏基、佩球、伯恒、偉生、振鵬、華貴、容開、郭若、財好、德生。監事：繼烈、郭華、泉祥、耀平、振權、應南、一傑、黃雪桃、財德、永元、郭八、郭錦文英、郭文、郭哲娥、妒、澤棠、龍雲、官勝、文定、鴻欽、郭根、郭桃。理事：務文、子祥、華記、達光、郭生。

港九定期舉行 澳洲時裝表演

圖為：澳洲時裝新欵之一襲

【本報訊】由多威姬化粧品公司及英國海外航空公司聯合舉辦的澳洲「時裝新欵」表演，定後日在希爾頓酒店舉行，並於本月十三日在九龍瑞興公司演出。

義大利肉彈 羅璐寶烈吉妲 由日過港赴泰

【本報訊】義大利肉彈珍娜羅璐寶烈吉妲，昨天由東京再度抵達本港，珍娜抵達後，只在機場大廈之過境候機室內逗留了一小時，隨即離港飛赴曼谷。她所乘之德國航空公司機於下午二時三十分降落，下午三時半即起飛。

深夜菲林明道 巴士私家車猛撞
兩車俱毀私家車三人受傷 巴士剷上騎樓底撞塌鐵欄

【本報訊】洛克道與菲林明道交界十字路口，昨晚十時五十分發生巴士與私家車相撞嚴重車禍，私家車三人受重傷，其中一人昏厥，均送醫院救治。

兩車相撞後，均毀爛不堪。

失事的巴士編號四九四六，為行走急庇利街至跑馬地的一號線；私家車編號AA一叁四六，是一輛黑色小轎車。昨晚十時五十分，巴士從跑馬地開往急庇利街，行經菲林明道與洛克道交界的十字路口時，與一輛在洛克道從東向西行的私家車撞個正着，巴士車頭與私家車的左邊車身相撞後，私家車當堂轉了幾個圈，繼衝上洛克道一九七號門前騎樓，巴士則撞向菲林明道與洛克道交界的美心商店騎樓柱，行人道的鐵欄亦被推塌，巴士車頭毀壞，私家車左邊車身向內彎作「炒魷魚」狀。肇事後，私家車一乘客頭部破裂，血涔涔下，坐在尾位的一男子當場撞至昏厥，司機亦告受傷，三人均被送醫院急救。

巴士上的司機與售票乘客均無人受傷。

巴士司機姓唐，年約卅餘歲，事後據他說：他駕駛的巴士駛經十字路口時，欲靠近美心商店門前的巴士停車站，但在路口中眼前突出現一黑影，兩車即陡然相撞，與巴士相撞後的私家車左邊車身毀爛至不成樣子。

幸而巴士此時快要站，故行駛率不大，否則騎樓亦可能被撞塌。

三傷者姓名：㈠李石端，男，卅二歲，住德輔道三〇號二樓，重傷頭部；㈡阮陽全，卅四歲，重傷胸部，住第二街卅九號地下；㈢張陽袞，卅二歲，私家車司機，輕傷，住高街二號A二樓。敷藥後已出院。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩東風，密雲，下午間中有陽光，較昨日稍暖。

昨日氣溫最高為華氏表六二·四度（攝氏表一六·九度），最低為華氏表五七·〇度（攝氏表一三·九度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表五七度（攝氏表一四度）。

高潮：下午五時廿八分

低潮：上午一時廿八分

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

前日存水：四十億零三千四百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

印尼禁運來源短缺 咖啡不斷漲價
不肖商人計劃操縱市場

記者 張榮泰

本報特稿

由於來源短缺的影響，本港的咖啡豆價格不斷報漲，使為數衆多的嗜飲咖啡的市民增加負擔不少。

一個未証實的消息說：本港若干資本雄厚的磨製咖啡粉廠在計劃操縱市場，實行包辦發售，如果傳說屬實，咖啡的價格還要繼續上升。

香港的咖啡豆市場，向來大部份由印尼運來供應，但由於印尼與大馬局勢的關係，印尼已禁止咖啡豆輸往星洲和香港，因來源短少，使本港咖啡豆的價格在近數月來不斷報漲。去年上半年印尼泗水青子咖啡豆，每擔祇售一百七十元，現已漲至三百元，EK豆（蘇門答臘產品）每擔售二百七十元。

咖啡豆所以漲價，除上述原因外，據說星洲也要輸到香港採購，更造成咖啡的竭市。加上盛產咖啡的巴西，最近又告失收，連罐裝的來路咖啡每箱也起價數元，即每磅起價兩三毫。

本港磨製咖啡粉的商號很多，除十餘間較大規模外，更多的是小型「山寨式」。目前本港的咖啡粉，上等的售價每磅已由三元二毫漲至三元六毫，次等的由二元六毫起至三元二毫，其中還有些不肖商人，暗中以翠米混合咖啡豆磨製，魚目混珠，若非飲慣咖啡的人，很難分辨出來。

據非正式統計，本港賣咖啡的大餐廳、咖啡室、茶餐廳和街頭咖啡檔，約有三千餘所，可知咖啡已是市民的重要飲料。一般高等餐廳所用的咖啡，純淨用罐頭來路咖啡，至於普通的咖啡室，則多用本港磨製的咖啡粉和罐頭咖啡混合；至於街頭的經濟咖啡檔，則全用次等咖啡粉，因咖啡起價，有些咖啡室已把咖啡每杯起價一毛了，但大多數暫時仍存觀望態度，未有起價。

一個未証實的消息稱：本港有若干間資本雄厚的磨製咖啡粉商，聯合一條陣線，想把本港的咖啡市場操縱。他們派人到印尼耶加達全部把咖啡豆收購，然後暗中先運往日本，再轉輸運港貯存，由他們包辦出售，這樣便把山寨式的磨製咖啡粉小商人個別擊破。這個消息，該行中人已有談及，如果屬實的話，今後咖啡粉的售價可能再會上升。

希臘王逝世 澳門下半旗

【本報訊】澳門八日路透社訊：澳門政府今日命令下半旗三天，以向希臘故王保羅誌哀。保羅國王於上星期五日逝世，享年六十三歲。

均輝公司主辦 櫻花節遊日本

據均輝公司發表稱：現該公司與德國航空公司合辦櫻花節日本遊覽團，分期本月廿六日及下月十六日啓程。全部旅程，刻已編排，有分期付款辦法及最廉宜之價格，暢遊日本，適逢櫻花佳節，可及時欣賞櫻花盛放之美景。

據稱：下月廿九日為日本天皇壽辰之期，是日皇宮全日開放，歡迎外地遊客參觀，均輝公司預先訂妥時間，屆時各團員可進皇宮參觀，一睹宮內苑眞相。報名參加櫻花節日本遊覽團者，人數踴躍，參加者請到萬宜大厦地下L十八號均輝有限公司報名辦理一切手續。

澳門養狗 各場結果

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第廿一次賽狗，十場結果如後：

第一場，尖沙咀賽，路程三五〇碼。出狗六頭。㈠邱利，位置彩一元六角。㈡金豹，五元四角。獨贏彩一元五角。連贏彩十一元九角。

第二場，香港仔賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠幸運寶，位置彩二元四角。㈡來寶得，一元三角。獨贏彩九元六角。連贏彩六元九角。

第三場，淺水灣賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠好望角，位置彩三元九角。㈡長勝，一元六角。獨贏彩十元九角。連贏彩十元九角。

第四場，沙田賽，路程五九五碼。出狗六頭。㈠男人天下，位置彩四元七角。㈡萬利，一元七角。獨贏彩九元三角。連贏彩十八元七角。

第五場，新界賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠禮物，位置彩一元四角。㈡鑽石皇牌，一元六角。獨贏彩二元八角。連贏彩三元一角。

第六場，西貢賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠快捷，位置彩二元五角。㈡金杯，三元四角。獨贏彩九元。連贏彩十五元六角。

第七場，官塘賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠金星，位置彩一元四角。㈡勝利王子，二元一角。獨贏彩二元七角。連贏彩七元二角。

第八場，深水灣賽，路程五二五碼。出狗六頭。㈠社會福利，位置彩一元八角。㈡上海小姐，一元五角。獨贏彩三元五角。連贏彩四元九角。

第九場，旺角賽，路程五二五碼。出狗六頭。㈠金貓，位置彩十三元八角。㈡樂天，二元九角。獨贏彩卅四元二角。連贏彩一百零九元五角。

第十場，石澳賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㈠喜得寶，位置彩四元三角。㈡來寶得，四元一角。獨贏彩七元三角。連贏彩廿二元七角。

完人哲學
官遠祺著

本書為官遠祺君第七本創作，內容為創立一種新穎哲學，提供想走向善良，而又力不從心人們的參考。全書文字簡潔，含義精闢，分為下列七篇：

（一）引言
（二）人類追求的目的是甚麼？
（三）沒有曙光的世界
（四）二十年來苦心追求的答案
（五）走上完人途徑的快樂
（六）怎樣才能做一位完人
（七）完人的天堂

本書定價港幣五毫，特約經售處：九龍青山道二百七十八號良心抗病茶店。及北角英皇道璇宮大厦地下快樂兒童用品公司

愛妻幸福 端賴健康！

保持健康而精力充沛的最好辦法為每日服用七海鱉魚肝油。此種鱉魚肝油含有天然最富於營養的維他命A與D以及强力油質。鱉魚肝油已被公認可治療胸部疾病。請即日服用七海鱉魚肝油！

醫生們樂於介紹

七海 鱉魚肝油丸及液體

SEVENSEAS

英國鱉魚肝油公司出品

總經理：香港禮士洋行

電話：三三一三一二

風濕

風濕筋骨專科 梁藻衡

專醫風濕劇痛 五分鐘內制止

治愈醫案

[illegible]

地球牌 噴射殺虫水

專滅蚊蚋蒼蠅甲由蟲蟻

神速力效 對人畜絕無妨礙

各大藥房均有代售

100% INSECTICIDE EARTH

總代理：羅保洋行 力山大廈二樓 電話：三五三九六

立誠英專夜校 招生

九龍元洲街三一〇號

班級：字母班至F.3

開課：三月九日

監督兼校長：陳立言

香港工業總會 中華總商會 公共宣傳聯絡聯席委員會

聘請公共宣傳聯絡處主任

職務：一、主管公共宣傳聯絡處之行政事務；
二、整理及草擬有關本港工商業之資料，供聯席委員會駐海外代表及宣傳聯絡顧問，散發。

資歷：應徵人須有行政經驗，熟悉本港工商業情況，並須具有以英文草擬資料發表之經驗，應徵人應有良好品格。

薪金：月薪三千五百元以上，並有其他福利。應徵人須將具應徵函正副兩份詳列年齡，學歷及經歷，並於信封外註明應徵「宣傳聯絡主任」字樣，在一九六四年三月十七日以前寄致：
一、香港於仁行十樓香港總商會轉交；或
二、香港中國聯合銀行大廈十三樓香港工業總會轉交公共宣傳聯絡聯席委員會聯合秘書收。

肝蟲病有救 痔瘺患無憂

痔瘡三日脫落 瘺管半月痊癒

（特訊）[illegible]

賽狗場內賭外圍 澳警察出動掃蕩

廿餘人曾被帶返警署偵訊

【本報澳門訊】當「外圍狗」者紛來截獵獎，竟公然在賽狗場內收「狗飛」，與狗會大爭生意。警方聞訊，派出大批便衣警員到場掃蕩，連在工作中的記者也遭受魚池之殃，被誤爲收外圍狗飛的人，曾返警署。後經詢問明瞭後，向記者致歉，並用專用房車送回狗場。

當晚掃蕩外圍狗分子時，約廿人涉嫌被拘，該等仍在偵訊中，其中一人是女性。至昨日部份被拘者經獲保釋。

未展開掃蕩前，每場賽狗總投注未見熱烈，但在一眾外圍狗分子被拘後，每場由四萬多元升至五萬元，統計十場總投注四十七萬三千八百五十五元，數字雖不如以前之高，但成績已算不錯。

傳外圍狗分子，港澳兩地大小共有五六十家，在狗場活動的競視賽狗會如無物，搶生意時，一如賽狗爭件，由九五折而低至九折收欵，十足派彩，更不時有因爭賬客而發生口角等種種光怪陸離的現象，包括投注外圍顧客中了彩無欵收，「講數」、賠若干成解決等等。

賽狗會當局早已注意此事，警方此次執行大掃蕩，據傳早日前經接獲狗會投訴而突採取此突擊性的行動。

聞說地經營外圍狗分子，恐屬「三山五嶽」及「牛鬼蛇神」人物，目前不少頭目的活動，經證警方注意。

另據悉：該等分子經此次掃蕩後，在狗場內活動或不會如前猖獗，可能效法香港外圍馬集團在場外活動。

加稅問題未解決 狗會擬收回彩票

又訊：原定下月五日開彩的澳門逸園首期賽狗彩票，因加稅問題仍爲懸案，賽狗會現計劃收回經已賣出的彩票。

據賽狗會稱：該項彩票面額二元，彩欵分配辦法爲政府抽稅百分十五，狗會抽佣百分廿五，彩金百分六十。狗會對此項分配法，原則上不願改變。假如再加稅，而在狗會百分廿五中抽出百分之十作稅欵，狗會祇得百分十五佣金，又須支付各代售商彩票佣金，已爲百分之五至十，印製彩票費約百分之五，加上其他費用，實難維持，暫停售出的原因可能在此。

港九文化教育界 慶祝婦女節

數千人參加節目豐富

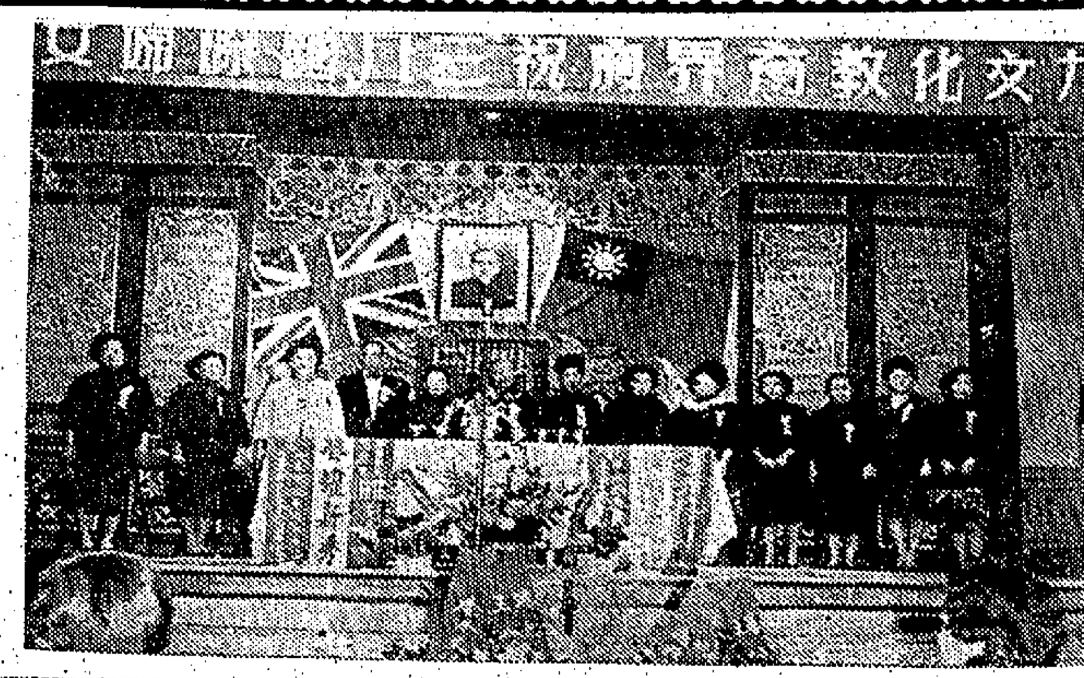
褟偉靈強調造福人群婦女有責

【本報訊】港九私立中文學校聯合會主辦港九文化教育界慶祝「三八」國際婦女節大會，昨日下午三時在荔園遊樂場舉行，出席嘉賓數千人，由大會主席褟偉靈主持。

主席在會中致詞稱：婦女的任務與使命，雖不至滯留不前，但有走入偏狹途徑的趨勢；我們固不應陶醉於某些的成就和標榜既有的業績，舉凡任何貢獻社會造福人群的事工，婦女都有一定的責任。要擴大工作的範圍，深入徹底的踐履，目前確有不少安於現狀，缺乏勇氣，眼光短淺，懦怯軟弱的份子，肯平白的標榜了更好的機會，或無端消的放棄了再進一步的嘗試，以至於脫離不了前人的窺話，所謂女流氣的形態。

會中先後發表演講的有：校聯會總幹事吳蔚碩，貞光中學校長馬儀英博士等，遊藝節目有梨園粵劇團學院，神童劇團表演慈母淚（尹飛燕、冼劍聲小姐），樊梨花（尹飛燕、冼劍清、白俊文），呂布與貂蟬（冼劍聲、黃麗芳、周芳芳），中國古典舞（若蘭小姐），鳳陽花鼓舞（朱明若、李美怡），康定情歌（李美怡、朱明若），永康銀樂隊担任演奏節目。

出席大會者有大會主席褟偉靈、徐淑儀、吳敏娟、馬儀英、陳國幣、梁省德、邱德根夫人、陳照堃夫人、鄧若瀧夫人、何傳耀夫人、葉錫恩、馬偉茶、崔亞蘭、倪亮、沈梨英、鄧小蘇、甘碧潤、陸蕊霞、梁逸芬、李珍妮、何中中、羅舜華、蔣曹麗姬、蘇若蕙、陳翠雲、王萍頴、胡仙、魏馬莉、林婉文、鍾期榮、胡木蘭、張佩娟、羅雲婉、李翠穠、羅潔蘊、朱俊、余素心、陳喜洲、雷碼瓊等，嘉賓有：邱德根、陳日新、凌道揚、黃麟書、何樹祥、徐裕手、李蕙芳、何燕然、戴卉芬、陳孔協、黃揚桂恭、司徒蟬、呂步雲、謝雲風、王萍頴、何志文、廖彬、陳禮富、麥志常、黃秀蘭、陳卓生、鄧月華、唐道珠、譚詠詞，校聯會理事有吳壽頤、古爵、黃正南、鄧漢强、黃桃源、影星寶衡、方心麟、李會桃、盧東山、梁永樂、陳劍科、顧玉璣、劉哲暉、劉克勳、孔憲紱、張湯而著、陳樹坤、吳海濤、李添柏、陳照啓明、黃定遠、洪商磊、黎添湖、齊少庭焯、李賀添、蘇瀚生、游俊英、鄧潤才、崔逸樵、陳仿林、蕭鏗然、麥杰猜、李士秀、陸子麟、陳樹垣、古應熙、黃幹英、彭展義、凌子騫、暨港九各街坊會婦女部主任各社團代表文教人士等數千人。



港九文化教育界慶祝「三八」國際婦女節，圖爲大會主席全體行禮時攝。

龍總婦女部 慶祝婦女節

【本報訊】九龍總商會服務中心及婦女部，昨聯合舉辦會員作節聯歡晚會，慶祝三八婦女節。秩序由晚上八時開始，節目有開場曲、舞龍、理事長謝伯昌講商業知識「售貨術」、關兆琪表演中華民國民族歌舞、幻術、幸運抽獎、電影等，到有會員親友數百人，晚上宴會聯歡，情況熱鬧。

在慶祝「三八」婦女節席上，該會號事長許讓成致詞稱：今天是三月八日婦女節，這個紀念日意義深長，所以我們要舉行慶祝。

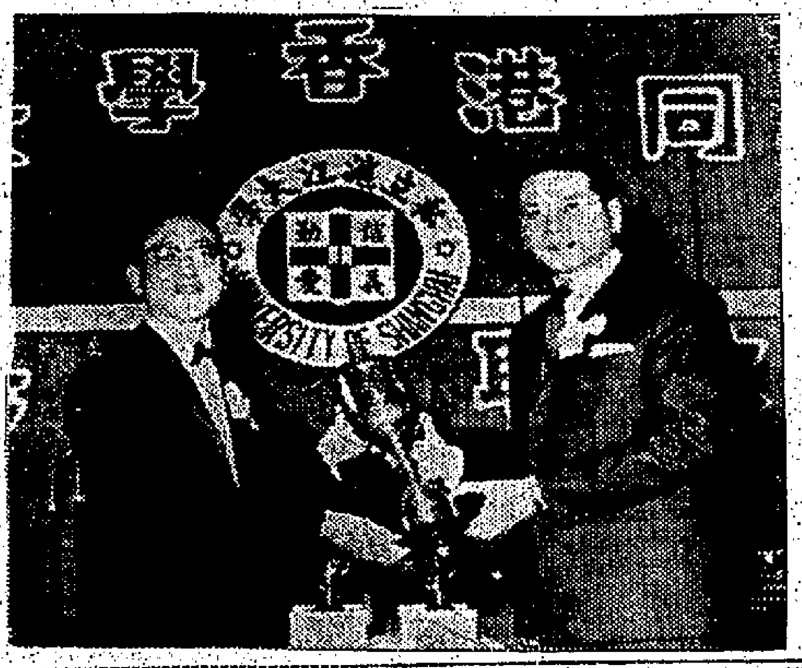
人類社會是男女兩性共有的，可是從前的社會偏偏造成了重男輕女的陋俗，致令婦女界蟄伏在黑暗的環境中，抬不起頭來，到了一九一〇年，社會目光轉變。世界各國婦女也自覺起來，女性才在家庭內取得了地位，同時在社會上才獲得了經濟、政治平等待遇的同情。

這一個轉變的意義是深長的，值得我們同情的，所以「三月八日」這一個紀念日，可說就是婦女界的春鼓晨鐘。

不過，每年一度的紀念呼籲自由平等收效是很微的，婦女們還要提高醒覺，從實際上做起，必須從學識上、技能上、德行上，要保持此優良的天職，不斷地尋求進步，才能獲得家庭的幸福，和社會上廣大人士的同情。因爲國家之興亡，社會之隆替與婦女之關係具有重要性，一個家庭教育常以家庭主婦爲中心，有良好的家庭主婦，才有良好的兒女，亦即才有良好的國民和社會，我們亦知婦女界工作艱鉅，處境困難，希望婦女界領袖們，仍須一本其應負職責，堅定宗旨，繼續努力，增進其應有的福利，這才不失今日紀念真正的意義！故祝列位幸福！

滬江大學同學會 孫秉樞接受銀盃

滬江大學香港同學會前晚在希爾頓酒店舉行一九六四年聯歡年會，並改選下屆職員。附圖爲新任會長過杰慶（左）致送銀杯與卸任會長孫秉樞。

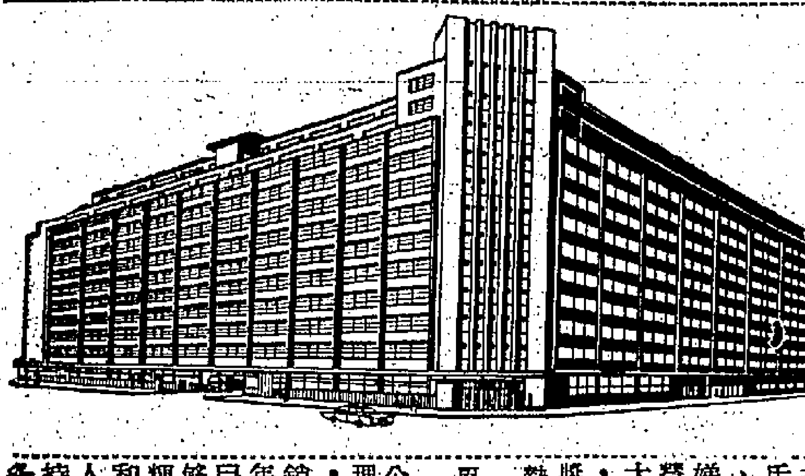


新蒲崗繁盛區 華興工業大廈分層出售

據安興企業公司發表稱：該公司在九龍新蒲崗四一一地段土地一大幅，興建十二層高工業大廈，計面積四萬七千餘呎，內分七座，定名爲「華興工業大廈」，此爲該公司繼「中興工業大廈」後又一分層工廠傑構。

據稱：「華興工業大廈」位於彩虹道府祿街之西南邊，三面均沿廣闊之馬路，乃工業區與商業區之交界處，地當交通要衝，市容繁盛，地價異常珍貴。該工業大廈設計之底層上蓋，而積爲三萬四千餘方呎，其餘一萬三千呎均闢作車行道、人行道、停車處、上落貨廣場及走廊之用。大廈四週出入暢通，運輸便利，光綫明朗。

據稱：該大廈另一特色在頂樓闢有公共娛樂室、休息室、餐廳、厨房、食物儲藏室，以供全廈員工福利之用，該大廈售價特廉，每呎僅售卅餘元，該大廈現已打椿竣工，積極施建，定本年冬全部落成，安興企業有限公司北角辦事處英皇道丹拿道廿號（明達實業公司隔壁），電話：七一三二二九，地盤辦事處：九龍新蒲崗四一一號地段，爵祿街大有街轉角，電話：八二二二四五，精美工程備案。



圖爲華興工業大廈外觀

標準牌廠和記電業公司 舉行春節聯歡招待同業

日本標準牌收音機廠總裁富澤寬日前抵港，本月（六日）晚聯同東南亞總代理和記電業有限公司在九龍美麗華酒店大禮堂舉行春節聯歡招待同業嘉賓，由和記電業有限公司總經理李永森率領各高級職員親任招待，到會者有港九無綫電聯會會長趙震華，副會長張立基，李達三，常務會董羅天機、梁逸雲、蒙民依、林球、劉瑞、黃經綸，暨各會董無綫電同業及遠東廣告公司黃宏光等七百餘人，一時冠蓋雲集，賓主盡歡，並蒙邵氏紅星李麗華、嚴俊、薛光超、顧媚、熊姊、于倩、張燕、那慧、秦萍、吳景麗等十數位臨場歌舞助興，星光閃爍，又有抽獎節目，使大會增加熱鬧不少。

富澤在席上致謝詞稱：

自從和記電業有限公司承接東南亞總代理後，已有六年時間，年來標準牌收音機銷路與銷數一年比一年增加，比起第一年已增多十倍。我們能夠在短時間內獲此光輝成績，實在得力於和記電業有限公司同人努力及在座各位支持，本人代表本廠向各位道謝，更希望各位多多批評與指導，香港係東南亞市場門戶，對香港方面宣傳與推銷工作十分重要，自然有賴各位合作與帮忙，本人深信各位必能一本六年來支持本廠熱誠，通力合作，創造更光輝之成績云。

圖爲和記電業有限公司春節聯歡宴各主事人合攝

近視丹有特效

據本港名中醫監香港發表稱：根據祖傳秘方，經四十年不斷研究及臨床，特煉製近視丹，最近治愈德明專上學院外文系學生姚晋光，及維多利亞書院學生李勛存。

據稱：該近視丹全係針對睫狀肌伸縮問題治療之，此良藥係揀選名貴國藥，提煉成丹，濃縮爲丸，五百度以下患者，服用二週，視力增加，一月可除眼鏡，二月得復正常；倘五百度以上，須加倍藥量，藥性和平，無不良副作用，發行處九龍紅磡蕪湖街一三九號二樓，並附說明書，附郵郵寄。

僑港海晏同鄉會第四屆就職典禮，理事長朱明致詞。

海晏同鄉會 新理監事就職 並舉行耆英大會

【本報訊】僑港海晏同鄉會昨晚舉行第四屆理監事就職典禮，會員聯歡及耆英大會，並慶祝婦女節典禮，請永遠名譽會長羅顯勝大律師監誓，陳炳權博士頒發選任證書。

典禮首由理事長朱明致開會詞，申述就職禮及耆英大會意義，對鄉親同人厚愛委以重任，表示將竭盡棉力，謀求會務發展，並盼各鄉親踴躍入會，使獲得更大成就。

旋舉行慶祝婦女節，由該會婦女主任陳麗雪東主持，並講述慶祝婦女節的意義，接着舉行耆英大會，參加的男女耆英約五十餘人，年齡多超過七十歲以上，其中最高年齡的是八十三歲的老翁張華。

該會並有遊藝節目助興，由鄉親燉煌歌舞藝術團經理劉銳宏領導全體團員演出，席間還有幸運抽獎，由理事長夫人朱譚天眷，監事長夫人陳關雪東主持，參加宴會的僑領名流和鄉親等逾千人。

日本廣告業權威 博報堂蒞港考察

【本報訊】日本博報堂廣告業鉅商，最近舉行第二次招待出版界行業組團來港考察，昨已抵港。該團由博報堂業務局長岡田俊男氏親自率領，團員計官沢國際、鈴木輝彥、福田喜三郎、成瀬恭、伊藤學、掘內俊一、細田靜男、中西良二、太田茂等，田井上浩二隨團沿途服務，在港則託大地旅運社安排觀光及考察程序。

華通旅運社 設中區分社

【本港訊】華通旅運社，最近擴展業務，適應僑旅需要，在德輔道中嘉華銀行大廈七零一室，增設分社，經已正式開幕。到有中外名流千餘人參加酒會。

據稱：該社由總經理沈毓銘創辦，並代理國泰航空公司、美國海外航空公司、緬甸航空公司、泰國國際航空公司、馬來西亞航空公司、各大輪船公司，美亞旅行平安保險，及砂勝越、婆羅乃、沙巴（北婆羅洲）等埠各大建築公司廠商等在港招募員工以及代辦手續，該社亦爲香港旅遊協會，美國國際遊覽俱樂部，香港旅行代理商協會等會員。

雄凌劇藝社 定期演話劇

【本報訊】由本港愛好話劇人士組成的雄凌劇藝社，將於本月十八、十九兩晚，在大會堂音樂廳演出四幕粵語話劇「情海雙姝」。票價分十元、六元、三元三種，座券在大會堂發售。

該劇由葉潤霖執行導演，葉夏利任舞台監督，演員有夏凌、周多、張池、黃勳、李萍、葉麥氏、梁苹、伍德生、衛啓超、邊濤、馬銘昌、雲濤、麥蕭祥、葉夏利、關杰、黃安娜、凌霄、李錦權、黃劍雄等。演出首夕，粵劇紅伶李香琴、鄧碧紅、朱日紅、任冰兒、梁素琴、金影嬋、黎坤、樊、英麗梨、許卿彝等均將蒞場主持剪綵儀式。

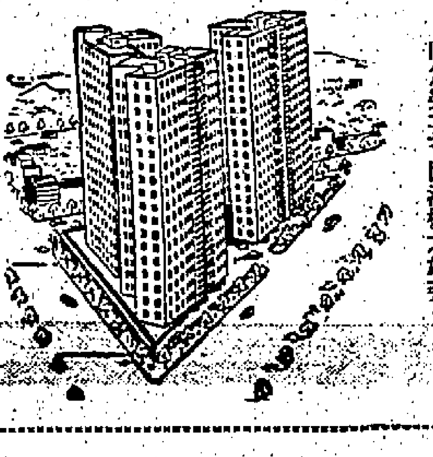
該劇藝社社長爲京士柏街坊福利會理事長黃炳雄。

榮英花園洋樓 現已有入伙紙

【本報訊】紹昌建築公司興建的榮英花園洋樓，位於何文田梭椏道四號高尚住宅區，當打老道及亞皆老街交接處之間，據稱：現已獲入伙紙，售價八五折優待。

據稱：該樓環境幽雅，外觀宏麗，內部設計精巧，該大廈座北向南，房房有窗，陽光充足，四週臨近培正中學校。

據稱：該洋樓爲「T」字型，三伙爲一單位，設有電梯兩部，上落極爲方便，全部採用上乘之建築材料，如一寸厚柚木地板，歐洲顏色潔具等，建築堅固，內部華麗，現該洋樓已於本年二月五日有入伙紙，售價仍照八五折優待顧客。有意者請到自由道一號紹昌建築公司洽購，電話八四二七六六、八四六九一六。



圖爲榮英花園洋樓之雄姿。

遠東中學 祝婦女節

【本報訊】符兆灣遠東中英文中學及夜校女生，昨日下午七時半，在東大街第二校址禮堂舉行慶祝「三八」國際婦女節紀念大會。出席者有全體女教師、女生等約二百餘人。首由校長梁招芳致開會詞，闡述「三八」婦女節慶祝意義，並勗勉諸生勤修學問，敦品勵行，效法前人暨本港婦女界領袖，爲婦女爭光。最後由出席大會女生表演舞蹈、粵劇、歌唱，並放映幻燈片助興，會後舉行茶會及交換禮物。

大丸公司舉行 日本關東物產展

【本報訊】大丸百貨公司由今（九）日起，一連三天，在該公司二樓東方特產商場內，舉行日本關東物產展覽。據稱：關東爲日本一個地域的總稱，它包括山梨、埼玉、神奈川、千葉、茨木、群馬、栃木及靜岡等各縣，此一展會，即爲介紹上列各地之民間特產而設。展出品計有：藝術玻璃花瓶、漆器、仿古陶瓷、民間玩偶、畫額屏風、東洋燈飾、貝殼製品、水晶擺設、精緻木器竹器、及各種壁飾等，場內設特賣部，歡迎各界蒞場參觀選購。

明遠牌近視矯正機 初步檢定並無害處

據近視矯正機本港總代理萬邦洋行有限公司稱：世界著名的眼科權威，泰的森士華弟博士，不久以前曾以猴眼移殖于盲女獲得成功，震動世界。

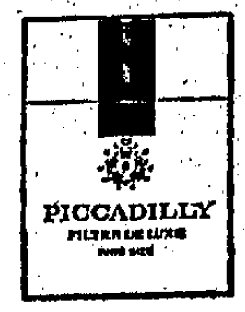
據說：泰博士最近對于矯正人類近視眼甚感興趣，上月曾進行研究日本出品明遠牌近視矯正機，檢定該機絕無害處，並準備繼續研究其效能進程，陸續公佈以饗世人。近視矯正機本港代理爲萬邦洋行有限公司。電三八二八三可獲贈說明書。

美容權威指導 掩飾疤痕新術

據美容界人士稱：婦女們的面上如有傷痕或瘡疤，不要用大帽子、高領或學型來隱藏，而應用美容術來掩飾。

美容權威稱：如面上的疤痕不大，祇要在該部稍加厚粉底，以抹勻即可，但不要忘記用乾淨刷子或唇刷將加厚部份邊沿揩薄，免露痕跡。如疤痕比較大或明顯的話，則應先用綺麗施掩飾膏，但仍要分別疤痕的性質，平的疤痕可以直接用「掩飾膏」塗上，後用指尖揉勻，如是突起或是凹入的部份，就要把凹入的部份或突起的邊沿塡平，方法是用唇膏刷子醮點「掩飾膏」，仔細耐心地塡到平，然後再用指尖或刷子將塡好的沿邊揉抹平，使不露出痕跡。這種工作是需化點時間，而要小心有耐性。

百利金牌超級品質濾咀長煙



香煙業創舉為綜合顧客之需要與期望現新出一得償家願之美國最佳品質濾咀長煙「百利金牌」。金牌香煙採用特別設計濾咀與專為該煙搜集來儲備而用之著名維珍尼亞煙葉以最精密方法配製而成，能使煙味濃郁香醇恰到好處。廿枝庄每包一元一毫。

維珍尼亞特獎煙葉—煙味濃郁香醇恰到好處。

總代理：天祥洋行

日本關東物產展覽

關東是日本一個地域的總稱，它包括山梨、埼玉、神奈川、千葉、茨木、群馬、栃木及靜岡等縣。此一展覽，即爲介紹上列各該地民間物產而設，歡迎各界蒞場參觀。

展出品：

漆器・仿古陶瓷器
藝術玻璃花瓶・竹器
東洋燈飾・貝殼製品
民間玩偶・水晶擺設
木製用品・畫額屏風
瓢瓜飾物・古雅壁飾

日期：三月九日・十日 十一日一連三天

場地：本公司二樓東方特產商場

香港 大丸

多咳傷肺快服

唐拾義久咳丸

消滅咳嗽理氣健肺

唐拾義久咳丸直接有止咳除痰之效間接有健肺理氣之功發行已歷六十餘年治愈患者千千萬萬人患咳諸君一試便知

港九各地藥店均售

交通版

總統輪船公司客輪 四月起停泊台灣
方便遊客參觀建設遊覽名勝景色 羅斯福胡佛克利夫蘭依次泊基隆

美國總統輪船公司新闢停泊台灣的新航線，將於四月開始實施，第一艘開往台灣的羅斯福總統號將於四月廿九日停泊基隆。嗣後總統輪船公司屬下的豪華客輪羅斯福、胡佛、克利夫蘭及威爾遜三輪按航程，每年二次將泊台灣，然後繼續駛往日本的長崎，並經美麗的日本海而達神戶。

四季皆春的台灣有一千二百萬人口，蘊藏豐富，在最近十五年來，通過不斷的科學技術革新，在各個方面都出現一番新的氣象，特別反映在石門水庫的完成，促使農業作物產量直線的上升。貫通中西公路的完成，更刺激了林、鑛、電業的發展。

台灣風景的優美，已為各國旅遊愛好者所認知，特別是處於台中的日月潭，更是令人留戀不捨。

從基隆到台灣的首都台北市，交通方便，旅客們當然不能錯過遊覽陽明山、孔廟、溫泉等名勝的機會。

在台中的國家博物館裏更保存三十五萬件無價的古畫，從周朝的銅器到宋朝的書畫，琳瑯滿目，美不勝收。

這個行程台灣的新航程，確是符合旅遊愛好者的願望，也是美國總統輪船公司更好地為旅客服務的措施。

國際遊覽社辦 白金漢遊覽團
五月廿四由本港出發

本港國際遊覽社發表消息稱：該社舉辦之白金漢遊覽團，因收費廉宜，視城廣濶，連日到該社報名參加者，甚為踴躍。該團定五月廿四日由港啟程，乘噴射客機飛往倫敦，翌日開始其飛越英格蘭及蘇格蘭遊覽，訪問城市，包括牛津、格拉斯哥、愛丁堡、紐加索及劍橋等英國各大名城，歷時八日，返回倫敦；渡英法海峽遍遊歐陸比利時、盧森堡、西德、列支斯坦、奧大利、義大利、瑞士及法蘭西等八國。全部祇收港幣六千七百九十五元，全程二十三天。旅程中訪問之歐洲小國；列支斯坦，鮮為人到，是誠愛好旅遊者不可多得之機會。詳情請詢干諾道中廿五號該社，或電二三一〇四洽，備索歡迎取閱。

加旅遊局副局長 來港籌備設分局
八日離港飛往東京公幹

溫太華加拿大旅遊局副局長華萊士，昨（八）日搭加航客機離港飛往東京。華氏曾到澳洲雪梨出席太平洋航空旅遊協會會議，於三日前抵港訪問。他這次到港日兩地訪問，任務為籌備開辦加拿大旅遊局太平洋區分局。加拿大政府為向太平洋區招徠旅遊業務起見，已於最近參加太平洋航空旅遊協會。

泰航班機 時人行蹤

泰國駐菲律賓大使館陸軍武官邊及‧賓納上校，前（七）日乘泰航公司班機由曼谷抵港。渠係與夫人及兩位公子偕行，賓納夫人之女伴威拿達加夫人亦隨同作伴。渠等在港逗留兩天，賓納上校將偕眷飛往馬尼剌履新。

西德漢堡哥士姆斯貿易公司經理希斯，前（七）日由韓國漢城抵港，渠係代理西德名廠啤酒，暢銷全世界各地，漢城及曼谷均設有分廠，渠正作業務考察旅行，昨（八）日乘泰航公司班機離港飛往曼谷，視察業務。

英航班機 過往乘客

【本報訊】倫敦下午報的星士利湯馬士，昨（八）日乘英航班機由東京飛抵港，並將於明（十）日乘英航班機離香港飛返倫敦。

晚爾頓工業印刷公司執行董事鮑爾士，昨（八）日乘英航班機離港飛往東京。

菲德賓爾頓公司執行董事賓爾頓。昨（八）日乘英航班機由倫敦飛抵港。

杜爾頓公司董事寧高，定今（九）日乘英航班機離港飛往東京。

紐約英語會執行委員會名譽主席盛德威爾夫婦，定今（九）日乘英航班機由曼谷飛來港，並將於本月十三日乘英航班機離港飛往雪梨。

澳洲伊利拿華公司主席巴里高夫，定今（九）日乘英航班機由倫敦飛來港，取道前往雪梨。

香港旅遊協會執行董事史丹利少校夫婦，定明（十）日乘英航班機由雪梨飛來港。

瑞航機師多人 經港飛馬尼剌 出席機師會議

【本報訊】四名瑞士航空公司機師於前（七）日下午乘該公司班機過港前赴馬尼剌，出席本月十日至十七日在該地召開之國際機師聯合會議。該會係由菲律賓航空公司機師協會負責召開。——昨日過港機師有史端第爾、烈達及史杜力格、史密德等多人。

出入口商 自瑞返港

【本報訊】本港羅拔斯里出入口公司董事斯里曼於前（七）日下午，乘瑞航班機由蘇黎世返抵本港。渠係日前在瑞士立普舉行博覽會。據稱：該展會十分成功，香港在該展會內亦接獲

法航巴黎紐約綫 四月一日起減價
經獲法國政府通過實施

【本報訊】法國航空公司宣佈：法國政府經通過該公司自本年四月一日起實行一項新的減低客票價格的辦法。在該項新辦法內，巴黎至紐約間的來回票價如下：頭等七百五十四元三角美金，經濟客位（旺季時）五百六十二元三角美金，廿一日旅行票三百四十一元八角美金，團體票三百五十六元美金。

九廣車時刻
華段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10-07:10	14:55-15:55	06:20-07:22	14:29-15:33
06:40-07:43	15:45-16:46	06:50-07:54	15:34-16:38
07:38-08:46	16:50-17:53	07:22-08:23	16:25-17:28
08:40-09:43	17:40-18:40	07:56-08:56	17:13-18:17
09:25-10:29	18:25-19:25	09:03-10:06	18:01-19:02
10:30-11:34	19:12-20:13	10:08-11:11	19:04-20:06
11:40-12:40	20:20-21:20	11:13-12:17	19:52-20:57
12:45-13:45	22:00-22:57	12:19-13:23	20:59-21:58
3:50-14:50	22:45-23:42	13:24-14:28	

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	十日	捷成
馬奇森	貨船	MARQUISIEN	日本	十日	法郵
士打麥祖蘭	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	十日	渣華
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	新加坡	十日	日郵
邊利奧	貨船	BENREOCH	日本	十日	邊行
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	十日	日郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十日	美輪
路易絲士	貨船	LOUISE LYKES	美國	十日	總統
大寶利	貨船	THERMOPYLAE	美歐非星	十日	多利順
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	十日	恰和
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	十日	大阪
福州	貨船	FOOCHOW	日本	十日	太古
萬禮士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲星洲	十日	渣華
滿的威道丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	新加坡	十日	大阪
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	十日	太古
市[illegible]	貨船	PIONEER MART	美國	十一	美[illegible]
德利斯登	貨船	DRESDEN	歐洲	十一	捷成
沃利士	貨船	ULYSSES	美國	十一	太古
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十一	鐵行
季里諾總統	貨船	P. PRES. QURINO	美國	十一	美邦

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
羅丹士泰	貨船	ROTEENSTEIN	歐洲	十日	捷成
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	歐洲	十日	渣華
西蘇士	貨船	CYCLOPS	日本	十日	太古
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	十日	日郵
寶素安嘉	貨船	BUSUANGA	日本	十日	寶隆
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	十日	多利順
海德	貨船	HALLDIS	日本	十日	多利順
建龍丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	十日	香港東方
路易絲士	貨船	LOUISE LYKES	美國	十日	總統
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十日	捷成
科羅地亞丸	貨船	FLORIDA MARU	非洲	十日	太平
渣華[illegible]	貨船	JAVA MAIL	美國	十日	福來
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十日	恰和
煙台	貨船	CHEFOO	曼谷星洲	十日	太古
朝香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	美洲	十日	香港東方
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲非洲	十日	日郵
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星洲非洲	十日	日郵
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	十日	太平
來利寶克	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十日	邊行
滿的威道丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	十日	大阪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十日	太古

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
山梨丸（貨）	YAMANASHI MARN	日本	日郵	A三	上午
西蘇士（貨）	CYCLOPS	歐洲	太平	太古倉碼頭	下午六時
大寶多（貨）	TROUBADOUR	美歐非星	多利順	九龍倉碼頭	上午
海德（貨）	HALLDIS	新加坡	多利順	B 泡	上午
建龍丸（貨）	KENRUY MARU	日本	香港東方	B 泡	下午七時
愛斯馬士基（貨）	ELSE MSK	非洲	捷成	A 泡	下午
昌福丸（貨）	SHOFUKU MARU	日本	太平	B	上午
東美（貨）	EASTERN MAID	印度曼谷	恰和	B 泡	下午六時
四川（貨）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午
三原丸（貨）	MIHARA MARU	日本	日郵	B 泡	上午
力高巴（貨）	NICOBAR	歐洲	太平	B一泡	上午
羅斯福總統（客船）	PRES. ROOSEVELT	美國	總統	九龍倉碼頭	上午七時
來利寶克（貨）	LLOYD BAKKE	西澳洲	邊行	A二	上午
美利（貨）	MALAIS	歐洲	法郵	A一泡	上午
煙台（貨）	CHEFOO	日本	太古	A卅一	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
山梨丸（貨）	YAMANASHI MARU	星洲歐洲	日郵	A三	晚間
格蘭總統（貨）	PRES. GRANT	沖繩日本美國	總統	九龍倉碼頭	晚間
昌福丸（貨）	SHOFUKU MARU	金邊	太平	B十	下午
海[illegible]（貨）	HERO	星洲非洲	多利順	B 泡	上午
休斯敦丸（貨）	HOUSTON MARU	歐洲	大阪	A 泡	上午
羅斯福總統（客船）	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	下午十時

今日來往班機

到港班機（星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	漢城	下午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時十五分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	下午十一時一刻
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰	下午三時廿分
義航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午 時
法航	東京	下午四時卅分
義航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午六時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午二時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十時十分
泰航	曼谷	上午十一時

明日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國泰	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京台北	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午四時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	中午十二時廿五分
馬航	新加坡	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午一時五十五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	東泰緬印	下午三時廿分
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	上午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時四十分
日航	東京	下午四時卅分
德航	東京	下午二時五十五分
印航	曼谷印尼倫敦	上午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午八時一刻
泰航	台北大阪東京	下午二時卅分

今（九）日（星期一）空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
關島、菲律賓 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午
韓國 信件正午 包裹上午十一時
伊朗、黎巴嫩、瑞士、義大利、法國、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時
菲濟島 信件下午三時
泰國、馬來亞 信件下午四時 包裹下午三時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、伊拉克、黎巴[嫩] 包裹下午五時

平郵
泰國、北婆羅洲 包裹下午五時
菲律賓 信件正午
西班牙 信件下午二時 包裹上午十一時
泰國、寮國 包裹下午一時
西澳洲 信件下午二時 包裹下午一時
台灣 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、迦納、象牙海岸共和國、塞拉勒窩共和國 信件下午五時 包裹下午四時
亞丁、埃及、義大利、比利時、瑞士、法國、荷蘭、東歐洲 信件下午五時 包裹下午四時
約但 包裹下午四時

明（十日）（星期二）空郵

錫蘭、黎巴嫩、伊拉克、巴西 信件上午八時
泰國、寮國、北婆羅洲、馬來亞 信件上午九時
越南 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
以色列、義大利、法國 信件正午 包裹上午十一時
瑞士 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦、伊朗、及非洲、尼日利亞、英國、歐洲 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午

平郵
巴林、亞丁 信件下午一時 包裹正午
非濟島 信件下午六時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時
韓國 信件下午六時 包裹下午五時
印度、馬來亞、緬甸、東印度 信件正午 包裹上午十一時
日本、加拿大 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓、越南 信件正午 包裹上午十一時
直布羅陀 包裹上午十一時
韓國 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、葡屬東非洲、南非洲共和國、巴西、阿根廷 信件下午二時 包裹下午一時
德國 信件下午二時
東埔寨 信件下午三時 包裹下午二時

大陸澳門載郵時間

中國大陸 空郵 信件下午六時 平郵
澳門 信件下午一時 包裹正午
星期日 信件下午一時 包裹下午六時

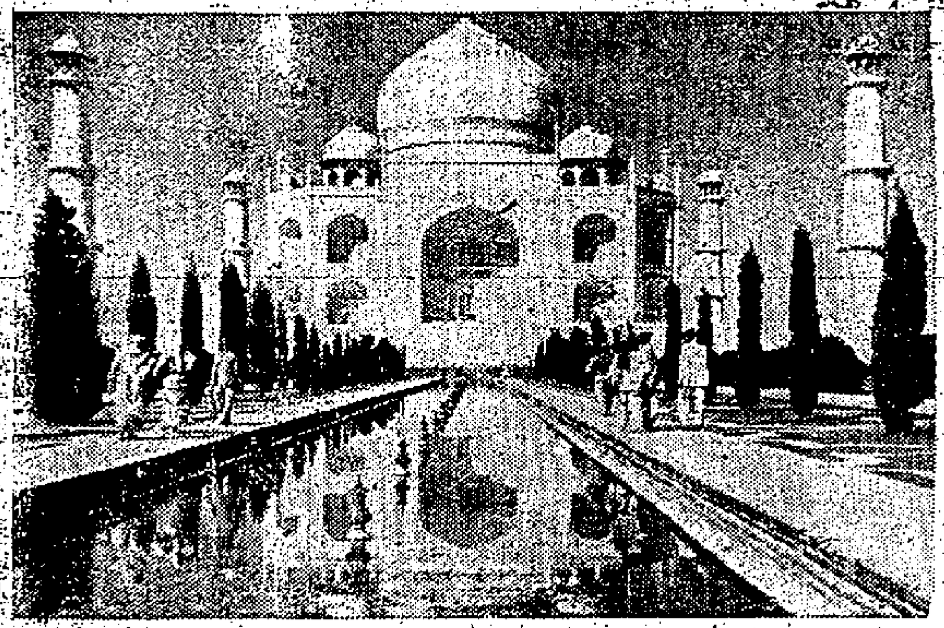
港澳客輪

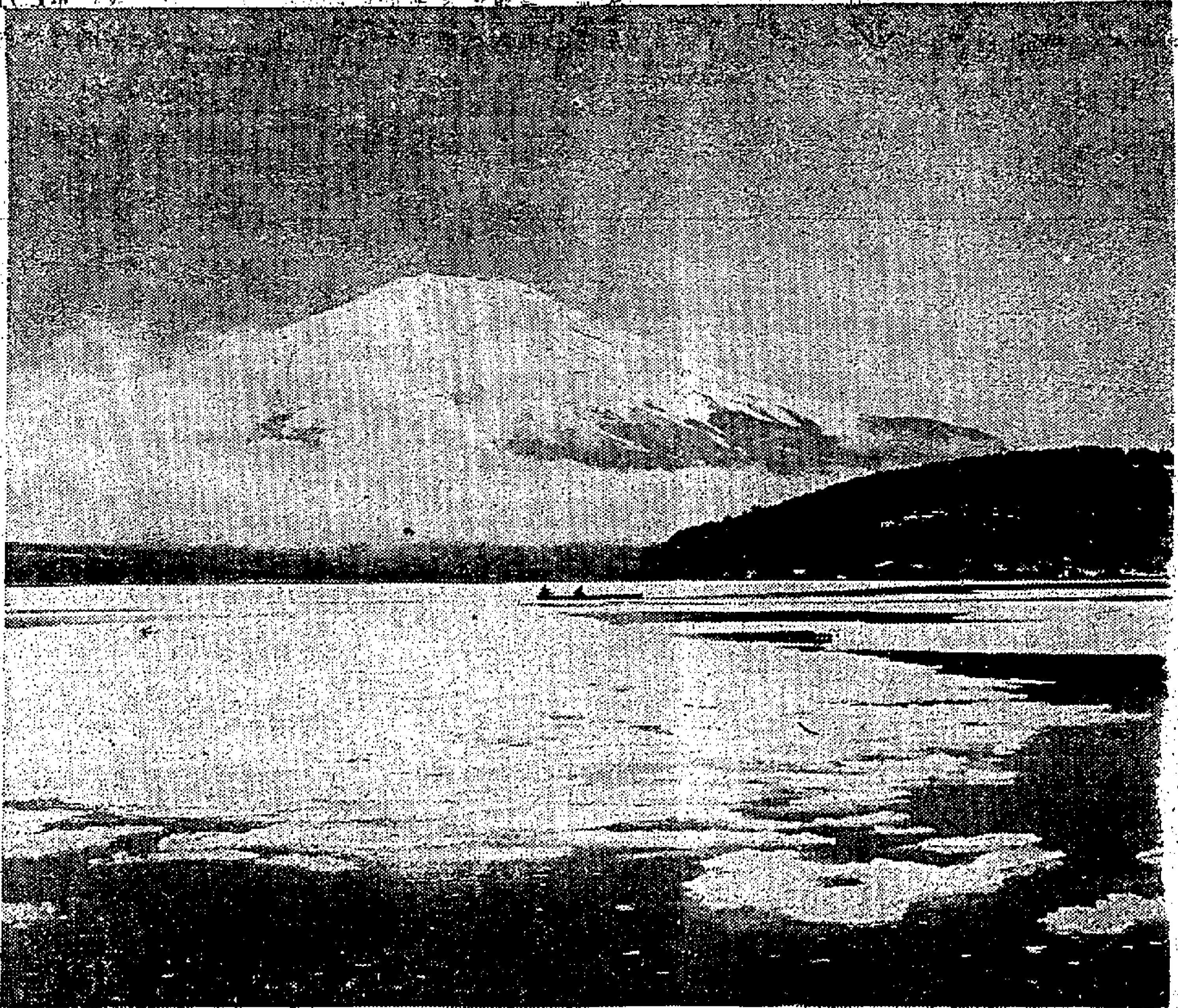
佛山 港開 下午二時半 星期晚上十二時半；澳開 上午十時 下午六時半 星期下午四時
德星 港開 下午二時半 星期晚上十二時半；澳開 上午十時 下午六時半 星期下午四時
大來 港開 下午三時正；澳開 深夜一時半

四川快輪
每逢星期一四由香港開 星期三六到基隆
貨客接洽處 台北中山北路一八〇號 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

惠刊廣告請撥電話二弍一六〇洽

世界名城皆在望，天涯海角若比鄰。





請搭英國海外航空公司勞斯羅斯 ROLLS ROYCE 噴射客機

英國海外航空公司每週有二十六班勞斯羅斯噴射客機來往香港所以乘搭英航客機非常便利無論何時欲往何地英航客機均有適合之班期每日下午有噴射客機直飛東京及每日有班機開往印度中途站可選擇曼谷緬甸或者馬來西亞無論目的地是可倫坡或雪梨檀香山或孟買旅客均不須付出額外費用而獲享最舒適及愉快之空中旅行英航公司備有袖珍班期表可向各英航特約旅行社索閱同時閣下如欲經常獲悉英國海外航空公司客機由香港起飛之全部班期表請致函英航辦事處當即按期寄上以資參攷。

請向各大旅行社或
怡和有限公司航空部接洽
電話：三五一一一至二（全日廿四小時服務）

世界各地 B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION
WITH AIR INDIA AND QANTAS

當年雙冠軍雄風何去？東方一比四敗於陸軍

失去兩分降班勢難免

【本報訊】甲組足球聯賽殿級戰，陸軍昨日以四比一擊敗東方。雙方預備組之役，陸軍亦以三比一獲勝。此役使陸軍獲得寶貴的兩分。降班威脅大爲減輕。而東方失此兩分後，已瀕於降班邊緣。

是役護級戰，吸引到場觀戰的球迷幾達千人，東方在觀衆不斷助威下，演來十分落力，一攻一守，都比陸軍爲好。他們的快速攻勢，威脅很大，上半場雖然一度以九人作戰，但陸軍亦沒奈他何，結果上半場零比零，各無紀錄。

下半場東方以一比〇先開紀錄，本以爲可以再次打敗洋兵，奪取兩分。孰料賽到廿五分鐘，陸軍右翼一脚傳中，右輔哈定以手撥球切入，近射入網。洋球証見傍証沒有搖旗，亦判該球入網，因此被陸軍以一比一扳平，四座觀衆嘩然，噓聲不絕。

失去一球不要緊，但影响士氣至大。洋兵門志突增，在卅五至卅九數分鐘內，連破三關，東方士氣大洩，兵敗有如山倒，被洋兵連入四球，以一比四慘敗。

在東方沒有驕選個夜旺波之前，攻勢非常旺盛，全隊演出都凌駕對方之上，是近來演出最佳的一場。反觀陸軍雖然以四比一大勝，但演來是最近最差的一仗，散場後球迷都議論紛紛，認爲東方輸不值。東方不但失去兩分，而臨降班厄運，且又損兵折將，沈世德與張銳淮，都告受傷，起用作後衛的黃根，亦被球証記名警告。

黃根經歷尚少，被記名後，膽震心驚，大失水準，無法看牢對方右翼，不斷被對方的突入，底綫傳中，給哈定和麥哥先有機會攻入三球，這亦是敗因之一。

四比一，陸軍勝東方。

雙方陣容如下：

（陸軍）哈文 諾特 活特 來特 布朗比甘 寶麥哥先 薛特 哈定 商多歎 嗚禮

（東方）馬瑞能 鄺演英 黃根 張銳淮 譚迺珮 李炳照 沈世德 李定標 何應芬 曾華 馮俊德

上半場各無紀錄 下塲東方曾領先 最後陸軍下四城

兩陣對峙後，沈世德吸勁皮球，東方展開攻勢。十分鐘內，鄺演英、何應芬、脚踢頂〇。不斷圍攻，洋兵左搭右截，東方無法得逞。

十分鐘以後，洋兵漸有攻勢。十八分，諾特頂傳，曾華犯手，球被罰，諾特區外射門，曾華頂空，幸門將眼明手快，立即抱住。

東方繼續推迫，迄卅二分，鄺演英左路傳中，馮俊德近門接應，交給沈世德，世德正欲舉足扣射，右足突告扭傷，倒地不起，扶傷出場，東方以十人作戰。

二分鐘後，張銳淮因與活特爭球而傷了右脚，又出場治理，東方僅以九人作戰。陸軍以衆凌寡，乘機大舉進攻，但埋門乏術，無法突破東方防綫。

卅八分前後，沈世德與張銳淮，先後重披戰衣，繼續作戰。迄半場結束，雙方各無紀錄。

休息繼戰，東方突擊，僅一分鐘，鄺演英左路推進，底綫斜射，中柱彈出，馮俊德見機衝門，撥射入網，一比〇，東方首開紀錄。

十二分，鄺演英大脚抽射，中楣不入。廿分，後衛助攻，李定標切入怒射，又被布朗比接正。

廿五分，陸軍獲得罰球，哈文大脚吊前，樂禮接球傳中，哈定箭衝門，以手拍球前進，然後近門抽入。傍証沒有搖旗，球証作陸軍勝算，一比一，陸軍扳和，球迷嘩然。

廿九分，黃根與樂禮搶踢，因樂脚過高，腿中樂禮上身，被球証記名警告。

卅五分，哈定廿五碼外快脚抽射，羅題不及防，二比一，陸軍居上。

洋兵乘勝進軍，兩分鐘後，樂禮右沿疾分，哈定接到右翼傳球，近門頭頂，又告入網，三比一，陸軍領先。四比一，陸軍遙遙領前。東方士氣大洩，便四面進攻，又過兩無心戀戰，全塲告終。

五一七祇捱得半場 又以一比三被傑志擊敗

【本報訊】位于足球聯賽首席的傑志，昨日在南華球場，以三比一擊敗五一七，保持領先的優勢。

傑志以完整陣容應戰，五一七則有孫偉光缺場，由梁宗洪掛帥，廖演維任右翼，其餘與去週戰元朗時相同。

由于實力上距離甚大，傑志始終都佔上風，五一七絕少還攻，過程至爲平淡。雖然五一七已背拼背纏，亦只能保持半場不失，到了下半場便支持不來。

五一七的密集防禦，原守得不錯，可是被傑志打開紀錄的一球，則不無疏虞之處。要是李炳松不過于經出，傑志將不易有可乘之機，傑志節節推進，仍可得勝，相信竄求當更爲吃力。

傑志似存心玩敵，特別是上半場極爲鬆懈，雖然攻勢較盛，但各將盤弄過多，出脚綏慢，致久攻而無所獲。到下半場始踢來較爲認真，乃能以三比一打垮五一七。

傑志昨日仍未演出水準，僅梁偉雄、張子岱及林尚義、陳輝洪一雖篇衛的表現爲較佳。

頭場乙丙組銀牌準決賽，港會對太古，雙方爭持激烈，太古以一比〇佔先，但完場前一分鐘，太古失一十二碼罰球，被港會扳成一比一平手。終場，乃加時決勝負，結果港會在加時比賽的上半場射入一球，以二比一淘汰太古。

甲組傑志對五一七接着交鋒，傑志較佔中場優勢，大部份時間向五一七進攻，五一七採密集防禦，同時傑志前鋒又嫌搓慢，然，存心玩敵，致久攻無所獲。

十二分時，五一七曾有一個突擊機會，梁宗洪在傑志右方傳中，廖演維在傑志門前頂球攻門，黃兆和撥去，傑志未有損失。

以後傑志猛攻，五一七頗多驚險，廿三分，林錦業十餘碼轉身抽射，爲甘乃波接獲，化險爲夷。

五一七于四十一分時曾遭遇一大險，梁偉雄乘甘乃波衝出，頂球向空門，黎寶忠及時趕到勾消，救回一必入球。上半場賽畢，兩無紀錄，以零比零暫息干戈。

下半場，傑志更不斷向五一七圍攻，七分鐘，張子岱傳中，張子慧近射，爲甘乃波用脚擋出，梁偉雄迎上再射，中柱彈出，五一七倖保不失。

十五分，五一七進軍，中後衛亦出擊，冷不防傑志乘虛而入，梁偉雄長傳張子岱單刀，甘乃波衝出迎，張子岱把握機會，吊球入空門，紀錄即告打開，一比零，傑志領先。

五一七失球後，即放棄密集，向傑志反撲。廿五分，翟錦輝直綫殺上，劉瑞華近射得手，扳成一比一平手。

打成平手後，傑志又起而急攻。廿七分，張子岱盤入五一七禁區力射，甘乃波接球脫手，梁偉雄衝前射球入空門，傑志以二比一再超前。

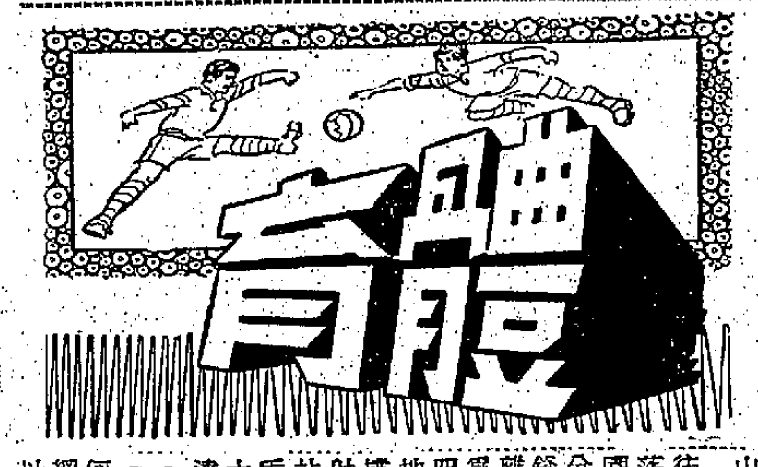
卅三分，林尚義出擊，過陣吊球五一七門前，梁偉雄躍頂，傑志又添一球，成三比一。

傑志勝券在握，繼續向五一七追擊，但無紀錄，傑志遂以三比一氣走五一七。兩陣容如下：

（傑志）林尚義 梁偉雄 陳燦林 林錦榮 黃兆和 高保強 張子慧 孫志強 張子岱 陳輝洪 黃棣鎔

（五一七）甘乃波 譚華 尹松英 劉瑞華 忠 羅錦輝 李炳松 梁業洪 黎寶忠 劉希 張子文 廖演維

傑志昨勝五一七，圖爲傑志張子岱（右）一脚勁射，被五一七李炳松以身擋出。



體育節籃球表演賽

港九男女隊 今分別對抗

【本報訊】港協主辦的體育節運動表演，今夕在修頓球場舉行戶內運動的籃球賽，由籃聯選定男女隊分別上陣，八時正，女子組，香港隊對九龍隊；九時十五分，男子組亦爲香港隊對九龍隊。

今日的兩場籃球賽雖屬表演性質，惟籃聯所排定的港九男女球陣容，則頗見勢均力敵，預料有精彩演出。

頭場女子組的表演賽，香港女子球以悠悠的好手，九龍隊爲主力，輔以南華及各埠比賽，九龍隊倘能採取快打快的戰術，則可佔優勢，倘被香港隊得速度拖慢，則形勢上又告改變。不過在兵源方面，九龍隊的「可用之兵」較多，如能演出水準，應可取勝。

男子隊的對抗，香港隊以南華，自力爲主，而輔以甲二組閩青及公民的球員，但以南華，閩青各選配合作，較爲理想。九龍隊則以流星及均安成軍，以兩老均爲甲一組雄師，且氣力速度均較香港隊爲勝，較宜於作快捷的進攻。但九龍隊缺乏理想的領軍人物，故能否演出整體戰術，仍堪商榷。然倘能作消耗戰，則九龍隊仍應佔優勢。

靜修女壘隊 不敵港聯隊

天光道壘球場，昨有一場精彩港台女子壘球賽，結果港聯以四比三勝台靜修隊。

愉園演來輕敵 一球勝加山

加山門將比利出色

【本報訊】愉園昨以一比〇贏了加山，還一戰果比數，出了任何人之外，因爲榜首榜尾，強弱懸殊，榜首的僅勝榜尾一球，實在是太少了。愉園和加山的一場甲組足球聯賽，還不及頭場預備組銀牌賽的精彩，結果傑志以比二把愉園淘汰。三愉園小勝，歸咎在任何球員都不打埋身波，加山進攻，祇見跟着便衍算，遂頹打法，眞是輸多贏少。但是，加山則打密集防衛，愉園推進到加山禁區，短傳便失了功效，被加山一脚勾消，以至上半場雙方賽至三十分鐘時，加山的余耀明，才商吊一脚球門，莫小霖趨前接過這一脚，稍後才到，愉園射過球門。加山大脚勾消衝刺，上半場雙方攻勢拉平，下半場加山氣力已弱，逐漸失去攻勢，至下半場二十分鐘後，更見走不動，遂採密集防守，愉園寸功難立，反見打順了。加山門將條氣，不論高低射門，都被比利救出。莫小霖昨天上下半場，均接過一次凶險射門，如果不是救得好，愉園就贏不了加山了。

比賽展開，球來球往，雙方均在中場上落，直至三十分鐘，愉園攻過一次門。卅九分鐘，加山梁實剛衝鋒，撿開劉添直入，離門十二碼處勁射，爲莫小霖撲下拍出。四十三分鐘，黃文偉地波底綫橫傳，比利撲空，羅國泰衝前力射地波，比利來不及站起，僅有在地上舉手將球撥去。戰至四十四分半鐘，郭滿華遠射，比利將球拍出，陳方加上一脚踢前，正落在左輔空位，何耀強衝前一脚抽入網中，上半場，愉園以一比〇先勝。

下半場，愉園多次射門，但逃不過比利五指關，故無紀錄，就以一比〇完場。雙方陣容如下：

（愉園）陳炳光 何耀強 廖錦明 羅國泰 莫小霖 郭滿華 黃文偉 馬福培 陳鴻平 李國強

（加山）張浩田 林錦輝 潘啓鴻 沈錦添 比利 謝國強 梁實剛 陳方 余耀明 袁華 譚鑑濤

甲組足球聯賽成績表

（截至三月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十五	十	三	二	六六	廿七	廿三
愉園	十六	十	三	三	四四	廿一	廿三
南華	十六	九	三	四	四六	卅一	廿一
東華	十六	九	二	五	卅五	二十	二十
元朗	十四	八	三	三	四四	卅一	十九
光華	十四	八	二	四	卅六	十九	十八
九巴	十五	六	四	五	四一	卅五	十六
警察	十六	五	三	八	卅六	四二	十三
陸軍	十四	五	〇	九	廿六	五五	十
東方	十六	三	二	十一	卅二	六五	八
五一七	十五	二	三	十	十九	四十	七
加山	十五	二	〇	十三	十七	五八	四

公開網球單打賽 今日揭幕賽六場

【本報訊】全港公開草地網球錦標賽，今日下午五時一刻，在香港中區木球會揭幕，一連三天舉行男子單打初賽。今日六場單打秩序如下：

㈠葉觀雄對史蒂芬斯。
㈡羅子福對韋頌
㈢韋中對羅德瑋
㈣李奕譽對A、張良
㈤格迎第對杰斯
㈥梁琥紹對史賓斯

六場之中，葉觀雄、韋良，和李奕譽，可是種籽球員，相信以經取對方。梁琥紹雖非種籽球員，但實力不弱，史賓斯恐非他的敵手。第二第三兩場，則有爭持。

本屆草地網球賽，比去屆提早了三個多月，以便在雨季來臨前揭幕。本屆參加的人數，與去年差不多，男子單打共卅二人，比去屆還多七人，但許多網球好手都沒有參加，例如徐偉培，王文正，羅樂之，許子石，張洲，蔡天健，張觀興，陳福海等。不過上屆冠亞軍葉觀雄，吳文詳，仍在陣中。孫必勝，韋良，林方，馬健隆，李奕譽，亦有角逐。男子雙打，共廿七對，比去屆少兩對，參加角逐的好手，與去屆差不多。女子單打僅八人，與去屆一樣，冠軍吉士通已離港他往，沒有出來衛冕。但周雷愛蓉，何勉君，與羅綺文等好手，亦有參加。女子雙打，比去屆少了八對，只得十對角逐，但大部好手均有參加。

戶外運動表演 演出精彩

【本報訊】香港體育協會奧林匹克委員會主辦的第七屆體育節戶外運動表演賽會，昨午在港府運動場上演，有田徑、壘球、柔道、單車、小型球、體操等項表演，臨場參觀港、九學子數近萬人，好不熱鬧。拔萃一千六百公尺接力隊，在田徑表演賽中，締三分卅二秒四，全港新猷，爲昨日大會田徑最輝煌演出。

單車兩項比賽，均由名將周光財獲捷標，博得全場如雷掌聲。

新法體操隊，在場中作綵巾操，香盷水池操，木棉操，均異常精彩。田徑、單車賽績錄后：

㈠男百十公尺高欄：一、黃志明（拔萃）十七秒八，二、黃頓（拔萃），三、蔡健忠（個人）。

㈡男千五百公尺：一、非爾特（警察）四分五秒四（破標準），二、陳鴻文（南華），三、地路必治（佐治五校）。

㈢四百公尺接力：一、拔萃隊，四五秒四，二、喇沙隊，三、佐治五校。

㈣千六百公尺接力：一、拔萃隊（楊洪平、黃志廷、梁建禧、威林喜路），三分卅二秒四（全港新），二、南華隊，三、新榮。

㈤女四百公尺接力：一、佐治五校，二、拔萃女校，三、聖士提反女校。

㈥四千五百公尺單車賽：一、周光財，七分卅九秒五，二、里察黎，三、莫秀峯。

㈦三千一百五十公尺單車賽：一、周光財，五分卅四秒二，二、莫秀峯，三、文新榮。

圖片說明：體育節田徑表演賽，圖爲一千六百公尺男子接力，冠軍拔萃書院隊，最後一棒，抵達終點的鏡頭。

足球比賽 各場戰果

（甲組聯賽）
陸軍勝東方 四比一
傑志勝五一七 三比一
愉園勝加山 一比〇

（預備組聯賽）
陸軍勝東方 三比一

（預備組銀牌準決賽）
傑志勝愉園 三比二

（丙組聯賽決賽第一場）
警車勝街漁 四比二

又足球表演賽，同日在大球場舉行，結果足總隊以三比一勝巴然隊。

體記楊冲 丁父憂

體育記者楊冲之父楊桂昌，不幸於昨日逝世，享壽六十九歲，遺體移萬國殯儀館，並定於明日下午三時出殯，下葬柴灣墳場。

馬圈動態與晨操述評

週年大賽馬第三天賽後評

·陶樂駿·

週年大賽第三天，四場新馬，除女霸王時速超卓之外，其餘三場五化郎不過中班馬時間，最佳的一場是樂意，一分〇三秒三，不過第六班的時速，縱然可以跑高些少，充其量第五班時間，顯然是中上班次的貨式。

勇勁高於多利來

勇勁在頭場以次熱門姿態取勝，前段旅多利來力鬥一程，多利來在直路七無勁助，被好朋友湧過。好朋友在漫不經意之下自動加速，越過多利來，路程不合，如在六化郎四十碼已至一哩，可望既倒勇勁。

勇勁堪抗多利來，但未必便抗好朋友；早期操練，好朋友過份悠閒，近期操練有限，然，多利來有趕工夫趨勢，可是質素有限，而末段又顯得不够狠，所以第二席被好朋友奪去。

樂意威望質素高

樂意在第二場輕易取勝，前段按緊，威望、再見先走，直路上，樂意稍爲發力即輕易取勝。

威望爭先放頭，但餘勁不強是腹部未收好，全部操練過程不足。

再見，有質未熟，脚法生硬，脾氣未馴，此賽已見有前速，惟第二段勁力不強，步幅未開泰。紅天初時尚可跟隨，後勁不繼。

樂景宜慢爛場地

第三場，晶瑩帶頭，但下山後勁弱，寶捷在中下班次材料，初期難以出頭，相信節節爭先，帶入直路，看來乾路最佳，變化場地不宜。

樂景直路上發揮威力，但不能越過銀鎗，是銀鎗太好，樂景對於慢爛地可望勝出。

忠誠入直路在外欄概福照之後，但無衝力，是場地不宜。

福照的近況好轉，在第三班極榜可望出頭。

好利步大宜乾地

好利，被捧成次熱門，放頭够快，但第二段勁弱，雲蹄魔下山時走回第四，以後勁弱，看來均不宜軟地，馬亦有前缺後，場地固不宜而慢軟場地更不適合。

高士美證明合軟地，起步不快，短途殺快，今後在第五班，最佳是五化郎。

艷陽天是中距離馬，短途不能發揮威力，大會堂初步有表現，馬未操足，已接近勝利邊緣。

雄風活躍分段快

第五場，雄風用留頭門後的手法直路上輕易取勝。再包可以放頭，但操練未足，直路上，再包的走勢漸弱，雄風從中欄開上，勁力甚強，看來可以扳到六化郎四十碼。上次雄風走過三段，勁力貫注，此次取勝六化郎，前路不急不忙，在風調雨順，再包，愛爾蘭花之後，下山後越過愛爾蘭花，直路上，從外欄湧過再包。

性急口重的馬卻能留得住勁力，將來可望力爭六化郎四十碼，如對手不強之候，進而爭奪一哩，亦有機會。

最後勝利前速平常，目前未操足，高好的前速不快，直路上力湧而上，走回第四，僅敗於愛爾蘭花，而勁力之強，爲各駒之冠，將來可在長途爭雄，以台型而言，此駒前胸窗溺，氣力充沛。

風調雨順質素平常，但步活輕鬆，起步敏捷上山前放出，再即被再包越過，以後勁弱，將來在中下班次，操起可以爭奪短途。

蘭陵脚法輕爽，但臨場不出，仍待觀察。

復活節賽馬

兩天節目編定

沙宣盃成爲第一班馬天下

本月廿七日至三十日乃本年度復活節假，則安排在假期內舉行，故分上下午作賽。每天賽十二場時間，上午跑四場，下午跑八場。而復活節賽馬，由於屆時已改行夏令時間。

馬會宣佈復活節賽馬除第三班無戰事之外，其餘各班馬均有機會請櫻，馬匹報名定本星期三（十一日）正午十二時止截，屆時即可編定分場公佈。

復活節賽馬之主要節目爲沙宣挑戰盃，名錄上爲公開賽，實際上將成爲第一班馬天下，因其他各班馬力不足爭衡者多不敢越級挑戰。新馬曾及第者，今次無權上陣，祇有落第者始有權報名，全編在第一天上陣。首天節目以沙宣挑戰盃爲主題曲，配以第四班、第八、九班及新馬賽，節目似不及次天精彩。

本季週年大賽因場地變壞，新馬所締時速平平無奇，但觀乎主席盃一役，女霸王奇兵突出而制勝，顯出今年新馬實力相當平均，成熟程度亦甚接近。茲將復活節賽馬兩天原則列下：

首天 三月廿八日（星期六）

公開賽：沙宣挑戰盃，路程一哩，任何班次馬匹均可參加，有讓磅。

第四班：芝郎讓賽，一哩。

第八班：路程分兩項：（甲）濟鐵盧讓賽，半哩一七〇碼。（乙）華盃讓賽，一哩一七一碼。

第九班：路程分兩項：（甲）薛苔讓賽，半哩一七〇碼，（乙）巴克士讓賽，一哩。

新馬：中馬刺賽，一哩，限落第馬參加，一律負一四七磅。

次天 三月卅日（星期一）

第二班：路程分兩項：（甲）沙里讓賽，六化郎四十碼，（乙）伯明罕讓賽，一哩式五。

第五班：愛惜時讓賽，一哩。

第六班：路程分兩項：（甲）愛丁堡讓賽，半哩一七〇碼。（乙）加士居讓賽，一哩一七一碼。

第七班：路程分兩項：（甲）曼徹斯特讓賽，六化郎四十碼。（乙）咸普讓賽，一哩一七一碼。

“我增聘了一位秘書！”

這位商人來往文件繁多,必需增聘秘書後來一經試用柯達文件複印機,即發現其性能優越,尤勝於一位秘書,回覆信件只須直接寫於來信上複印,即可寄出,毋需謄正錯誤或重寫等手續,既節省時間,又節省金錢。柯達文件複印機可以複印帳單、地址貼條,及各種辦公室通傳文件,準確快捷。

柯達文件複印機

請剪寄右列表格 索取免費說明書 或安排免費示範

姓名＿＿＿＿
公司行號＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
□請派員至敝公司免費示範柯達文件複印機
□請寄下柯達文件複印機詳細說明書
（以上請選填一項）

柯達（遠東）有限公司 亞細亞行十樓 電話：二六六七一

陳德生婦兒喉科

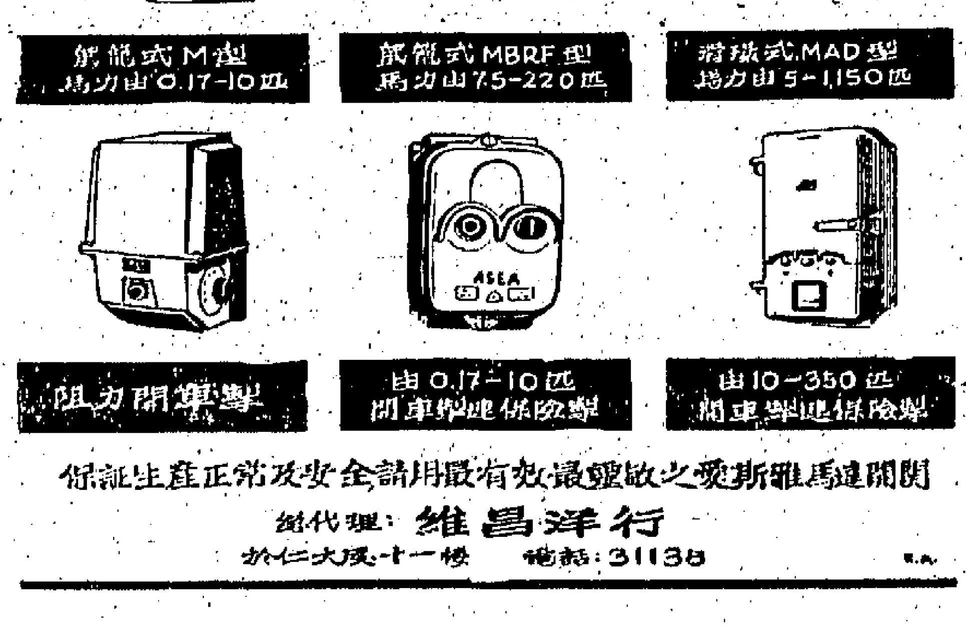
雙單鵝喉麻疹驚風 活人醫案十餘萬宗

上海街三四五 上大人

電話 845004

ASEA 瑞典愛斯雅牌馬達

馬力由 0.17-1,150 匹



保証生産正常及安全請用最有效啟動掣之愛斯雅馬達關閉

總代理：維昌洋行 於仁大廈十一樓 電話：31138

世界米粟產量增加 上週間糧情最平淡

今年世界產米可增百分之十，而本港存底豐厚，故第二季入口米額，雖照舊不變，但市情仍淡，副食品中的牲口、魚、菜供應亦多，其市疲莫能興。

【本報特寫】與民生關係最為密切的主副食品市，上週普見疲淡，米糧固以源多底厚，其市一蹶不振，連副食品價也多下跌。茲誌各情如左：

根據聯邦經濟委員會米糧公報，謂一九六三——六四年度全世界米粟生產情況，雖尚沒有齊備的情報來作為確切論斷的根據，但據所有之跡象，顯示本年度的產量可能稍為擴展，一九六三年的輸出量，比前一年的紀錄，多出十巴仙以上，緬甸輸出略降，惟泰國出口數字則稍提高，柬埔寨及南越二邦在去年的出口量，與一九六二年水平比較起來已有顯著增加。

亞洲各地區在一九六三——六四年產季的收成狀況報告順逆不同，印尼由於亢旱及鼠患，米粟產量稍降，日本最後估計，共收成一五、七六三、〇〇〇噸，乃是史上第三大紀錄，主要出口國之米糧供應地位，迄今尚未能斷定，緬甸在生產季的大部份時日，氣候並不調順，所以政府仍採取慎重的外銷政策，泰國之收成，比初期所預期者為佳，依照較早的報告，柬埔寨的農作物受旱害所影響，但據另一較遲之報告，則示出該國之收成約達二百萬噸紀錄。

據商家的報告，去年十二月份緬甸出口米及米產品四一一、〇〇〇噸，因此在去年緬甸共輸出一、六五五、七〇〇噸，此種數量稍低於前一年，到了今年元月底為止，緬甸以政府間貿易方法售出一九六三——六四年度新穀，共達一百四十萬噸。

泰國在去年十二月份共出口一一九、〇〇〇噸，乃是自七月份以來出口量最大之一月份，其中配往大馬，印尼及錫蘭者佔多數，泰國在去年全年共出口一、三六三、五〇〇噸，幾乎比前一年的紀錄，高出十巴仙，反映出新年米產量顯著擴高，去年底的存米量，相信也比前年底大得多，大馬及印尼仍為泰米主要買戶，泰米輸往此二國者佔總出口最一半以上，但輸往香港者則減少，菲律賓再度成為泰米重要買客，日本去年購入數量，乃是自一九五七年以來最高者，雖然，輸往歐洲尤其是荷蘭及英國則全面減少。

柬埔寨在去年八月份共出口食米一六、〇〇〇噸，去年首八個月出口二七二、〇〇〇噸，顯示該國上季米粟豐收，輸往法國者佔三分之一以上，共產國家之入口國，亦佔三分之一，刻下捷克已成為柬埔寨米之第三大市場。

泰米跌價 影響港市

查本港所需的米糧，是以泰、柬兩國及中國大陸為主要來源，各地產米猝加，對港市自然有很大的影響，加以泰國試種兩造禾稻成功，早造新花米源源登場，上週五所定的出口米價繼續降低，所以影響港市更弱，連日交投稀疏，成交價多告微跌，香港糧食統制當局為穩定米市，曾宣布本年第二季（即四月至六月）入口米額不變，即輸入共數為八萬八千噸，暫不附加入口額，但以存底還未疏通，故市情仍未因此而好轉。照目前情勢預測，經營入口米業者近年所處的困境，在短期內似難衝破。

茲將上週五泰國所調整的出口米價誌錄如下（是谷碼頭F．O．B．單位噸）：

甲級百保升大白米五十一鎊五先令。乙級百保升大白米五十鎊十先令。內級大白米四十九鎊十先令。上庄五保升白米四十八鎊十先令。五保升白米四十七鎊十五先令。十保升白米四十六鎊十五先令。十五保升白米四十六鎊五先令。廿保升白米四十五鎊五先令。廿五保升白米卅九鎊。卅五保升白米卅八鎊十五先令。三號米四十鎊十五先令。頂上巫卅七鎊五先令。上巫卅六鎊十五先令。頂上一號米碎三十鎊五先令。上二號米碎卅一鎊十五先令。中一號米碎卅一鎊五先令。十保升長身糯米四十三鎊十先令。白米糙卅六鎊十先令。上熟米巫卅六鎊十先令。上庄糯米卅六鎊十先令。十保升圓身糯米四十一鎊十先令。上糯米卅二鎊十先令。上一號糯米卅一鎊十五先令。甲級百保升糙米四十三鎊五先令。乙級百保升糙米四十二鎊十五先令。五保升糙米四十鎊十五先令。十五保升糙米卅八鎊十五先令。上糙米三十鎊十先令。百保升熟米四十四鎊十先令。五保升長身熟米四十二鎊十先令。五保升圓身熟米四十二鎊。十保升長身熟米四十鎊十五先令。十保升圓身熟米四十一鎊十先令。廿五保升圓身熟米四十鎊五先令。

副食品價

海外生豬，最近三日來運到二千餘頭，而大陸生豬每天都有運港，大盤每擔企住一百六十元左右，泰國及金邊生牛到貨亦多，大盤價每擔降至二百三十元，三鳥市亦弱。大陸鷄雖未敢大量運來，但仍續跌，鮮魚與瓜菜市亦平淡。茲將昨天的零售價誌錄如下：

牲口：上鷄項每斤四元二、四元四，中上鷄四元、三元八，制鷄四元、三元六，生鷄三元，外來者二元八。谷鴨每斤三元，吹米鴨三元二、三元六。大鵝三元、三元二，黑鬃鵝三元八、四元。上豬肉三元、三元二。脢肉一元八、一元六。下肥與肥肉六角，赤排四元六。牛肉三元八，牛脯三元二，牛腩二元二、二元四，牛展三元六，牛柳四元二。羊肉四元八。

鮮魚：鯇魚每斤三元二、三元、二元八、二元六。大魚三元、二元八、二元六，鯪魚三元、二元四、二元，鯉魚三元六，鯉魚公四元、四元四，扁魚二元六、二元八，爭亮魚七元四、六元半、五元二、四元四，生猛石斑十元零五、十二元。生猛紅斑十五元、十七元，烏魚十二元、九元、七元二，鯇魚八元六，三坭魚四元四、四元、三元二，三元，生鯽魚五元六，四元八、四元，方利十二元。白蟮十二元、九元六，黃蟮十五元、四元八。田鷄九元六，八元八、七元半。大生魚六元八、六元四。青蟹八元半、九元，肉蟹五元二，龍蝦七元半、七元，中蝦三元八、三元四。大花蝦六元、五元，雜蝦仔二元、三元六，坭斑三元二、二元六，馬友魚二元八、三元四，紅衫魚一元六、一元四、一元，馬頭魚一元六、一元八、二元，白鱠六元、五元，灰鱠三元二、三元。

瓜菜：菜心每斤七角、八角，芥蘭六角、七角，白菜五角、四角，波菜五角、六角，西洋菜六角、椰菜三角、四角，紹菜四角、四角半。荷蘭豆一元二、九角、八角。羅蔔四角、三角。荷杞六角、五角。蓮藕六角、八角。粉葛八角。番茄六角。長豆苗一元六，短豆苗三元二。節瓜八角、七角，青瓜八角、六角，番瓜三角、四角。

一週間紗布市況

一週來棉紡行市，雖然無甚變動，但在整個棉業體系的產銷方面檢視，還不但一週來沒有怎樣新進展，即自農曆新年迄今，布廠、針織廠、製衣廠、毛巾廠等出口外銷貨品接訂情形，比去年同一期間大有遜色。

對於棉紡行市的影響，則是不容忽視的。首先，英美客商對棉織品訂購，最近都見疏淡，冬季應銷貨品，現時已屆落市的時候，惟迄目前止，仍未見客商有發動採購的跡象，在早一陣，出口商與廠家已紛紛將冬季衣着樣辦寄出，但客商發動訂購的卻很稀少，間有落單的，亦祇屬小額試辦性質。夏季應銷的貨品訂單，廠商都已付出，大概在本月底和下月初便可全部完成。冬季貨品訂單遲遲未見開來的主要原因，是當地棉織品市場滯銷，存貨仍多積壓，且菲律賓及南韓貨品低價競銷影響，故新單落行，似可能延至四月份。

其次，為本港部份紗廠以及織造廠家所關注的印尼美棉託紡信用証，迄至上週末，仍未有開來的消息，據一家大廠的發言人說：印尼生意並不是最動人的，即以今次的美棉加工生意而言，本港三家規模最大的紗廠，在開始洽談美棉加工的時候，已經決定不參加這種作用不大的生意，事關今次的美棉加工，全部金額不過九百萬港元，供應棉紡不過八千包，由八家紗廠代紡，其中有一部份在去年十二月前已經紡成的棉紗儲入貨倉至今已經超過兩個月，倉租利息負担，每一包棉紗每月起碼要八元，如果在本月底仍未有信用証開來，儲倉的棉紗仍未能付出，則三個月以上的倉租利息，每包已經達二十餘元，而且今次的託紡，利潤是很微的，除了十二支紗、廿支雙股紗等，託紡價錢實在太低，初時預算每包棉紗祇可賺三十元左右，但是到了現在，這三十元一包棉紗的毛利，部份已經被倉租利息消耗去了。

雖然，今年上半年本港棉紗生意，一般仍可維持平穩，紗廠本身有新廠開設的，除了保留自已織布用紗之外，已經接入的訂單，數量亦屬不少，這些接入的訂單，有本銷亦有出口，單純紗廠既有一部份出口生意，亦有一部份替本布廠客房長期用紗，相信到六月底，一般紗廠仍不致有過剩的棉紗入倉。而然：下半年的生意，可能是比較動盪的了，照現在棉織品方面接訂的情形來看估計七月至八月，將是頗嚴峻的淡銷時候，雖然短短的兩個月淡銷，但影響也是很大的。

至於美國政府對國內紡織業用棉補助法案，將在參議院提出討論，本港紡織廠商對此，亦寄予密切的注意，最近美國客商對港訂購棉織品仍然觀望，於此不無關係。不過，這一法案將來如果實施，對於一切棉織品輸入美國所發生的影響程度如何，尚屬難以逆料。祇是有三點理由，本港棉織品輸美也許不致悲觀，其理由：㈠美國紡織工業獲得政府的補助，成本自可比前減輕，但祇是改善他們的業務收益，美國紡織廠非到萬不得已的時候，不會降低價格對付外國棉織品在美國市場競爭。㈡美國紡織工業的工資比香港高得多，他的成品在國內市場售價遠遠地超過香港出品在美國市場的售價，雖然今後美國紡織工業用棉獲得津貼，但售價不會顯著地降低。㈢香港棉織品以及其他很多國家棉織品輸往美國都有限額，以目前來說，外國棉織品在美國市場實銷比率已受到限制，難以增大，對美國紡織業已不會有較大影響。

再從一週來棉紗行市走勢檢視，甚於實銷廠家納貨仍弱，大盤成交很疏。不過，在產銷情況仍然正常，國際棉花價格尚屬較穩的有利因素支持下，港紗價格前見穩定，廿支飛魚每包九八〇元，紅玫瑰九七〇元，廿二支飛魚一、二二〇元，金杯一、二二〇元，四十支玫瑰一、三三〇元，紅寶石一、三二〇元。外紗市道，仍以日本幼紗最堅俏，四十支美人舟一、三九〇元。四十二支雙股金鳥一、五五〇元，巴基斯坦及印度紗，擱慢而已。

砂糖市平淡 外圍行情普呈軟順 太古牌價迭告降低

這一週之砂糖市，由於國際原糖之跌勢，使整個糖市均蒙受打擊。除太古糖廠之牌價於去週三及週四曾先後兩度分別作巨幅之調低外，台糖公司之輸港訂盤亦於去週三予以重行調低，每噸價格比前創減一百九十五元。同時，其他各種外來進口砂糖之價格亦相降滑落，且一般交投均呈呆滯。

此間太古糖廠受到種種利淡因素刺激，於去週三首先將其所出品之各種煉糖牌價予以全面調低，以配合當前向淡之市情。如XA粗砂，SG幼砂及B嘜豬油白砂均比前創減七元，四星紙包庄幼砂每担比前創減八元，即XA粗砂每担由七十九元五角改為七十二元五角，SG幼砂由八十元改為七十三元，B嘜豬油白砂由八十九元五角改為八十二元五角，四星紙包庄幼砂由八十四元改為七十六元。疏包庄由八十四元二角改為七十六元二角。鑒於買家對B嘜豬油白砂之價格仍嫌偏高，復於週四又再將該種B嘜豬油白砂之牌價單獨降低，每担由八十二元五角改為七十七元五角（跌五元），亦即在兩天內每担共跌去十二元之多。

台糖公司自於前週恢復開出三月份輸港訂盤以後，本港糖商一致認為新盤價格過於高昂。因此，並無任何糖商樂於訂入，其後台糖公司於去週三又再度將港訂盤頂行調低，廿四號特砂每噸C&P香港由一千三百九十五元減至一千二百元（比前再跌一百九十五元），台灣幼砂每噸亦由一千四百元，改為一千二百零五元（亦比前跌一百九十五元），本港市場所拆估之台灣特砂現貨每担為七十一元，最低且成過七十元。雖則台糖公司一再將輸港訂盤降低，然此一訂價昂貴較諸目前本港市面一般拆價為高。因此，糖商對以新盤訂購，台糖實際並不感到興趣。

太古榴花粗砂為爭取銷場，不惜將售價降低，在去週間大發價每噸曾以一千[illegible]百一十元低沽，而市上一般拆價每担亦祇拆六十八元而已。週間更有一批存倉逾年餘之大陸舊糖濕包長白山粗砂曾以每担六十元之低價放出。

自今春農曆新市迄今，各種砂糖之趨勢一致走向下坡，每担售價普遍滑跌十餘廿元之巨，如目前之日本幼砂每担僅沽七十二元左右。北越幼砂每担六十四元，捷克粗砂六十四元，捷克幼砂六十三元，波蘭中粗砂六十二元，南非幼砂七十一元，泰國幼砂六十元。從各種跡象觀之，近市之趨勢，相信亦易淡難好。

根據最近美國農業部之報告指出，認為目前之存糖量情況或已稍為改善，世界用糖量可能已受到價格高昂所限制，在一九六三——六四年度，開始之時，四十五個與糖業有重大關係國家的存糖量，共為五百七十九萬六千美噸（每美噸二千磅），一年前的存量為八百零二萬七千噸，一九五五——五九年的平均存量為五百九十萬三千噸，上述的存量，並未包括[illegible]的存量，在去年若干國家包括美國此種無形存量最殊鉅大。照現在所接得的情報，一九六三——六四年度的存量似不致再降低，反之，存量也許稍為增加，在本年度四十五國的總產量，可達三千九百二十萬噸，比一九六二——六三年度的紀錄，提高了三百六十萬噸。在一九六二——六三年度，受調查過的國家存糖量降低殊為普遍，但以印度存量減少最大，在總共二百二十萬噸減少額之中，印度佔將近一百萬噸，印度政府已採取積極步驟，謀在今年提高糖生產量。

樹膠市況

去週之膠市，曾按步升起，當週初開始時，買客納興似頗鬆弛，惟買方對求售並不着急，因此，各種膠價俱無波動，當日之行情，一號星膠報價仍為六角六仙，二號星膠企硬六角五仙五，三號星膠穩札六角五仙（均與前週尾市價格保持水平）。週二日之市勢開始微揚，同時，廠家亦作例常吸進，一號星膠由六角六仙扳至六角六仙五（漲〇．五仙），二號星膠由六角五仙五挺至六角六仙（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角五仙進至六角五仙五（漲〇．五仙）。週三，實銷商續有補秋需求，行情挺秀，一號星膠由六角六仙五再扳至六角七仙（漲〇．五仙），二號星膠由六角六仙升至六角六仙五（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角五仙五漲至六角六仙（漲〇．五仙）。週四之市況由於轉淡，原因係海外買客趾購未見踴躍，且投機貿易商對加入市場之興趣顯出表示不前，加上賣方求售反映提高，貿易供過於求，不特漲風立告平息，綱更趨向下游，一號星膠由六角七仙挫回六角六仙五（跌〇．五仙），二號星膠由六角六仙五退至六角六仙（跌〇．五仙），三號星膠由六角六仙退至六角五仙五（跌〇．五仙）。週五由於星膠商在早日之約定出售獲得有力分向歐陸及倫敦市場之刺激，漲風隨被掀起反應，一號星膠由六角六仙五漲至六角七仙五（漲一仙），二號星膠由六角六仙漲至六角七仙（漲一仙），三號星膠由六角五仙五漲至六角六仙五（漲一仙）。

國際膠市大勢

據悉：去年樹膠生產量，由於馬來亞的亢旱，當有不利影響，今年之情勢似顯出獲提高但與這相對的另一項是增加收穫和其降低生產成本的後果，此將使天然膠保持其與人造膠競爭的地位。

在過去數年，屢次被人斷為定必被人造膠所排擠而趨於衰落的天然膠，到了今天仍舊是東南亞地區主要經濟泉源，膠價之升降，對馬來亞、印尼、泰國、南越、錫蘭及柬埔寨的經濟影響仍大。

從當前之東南亞經濟情況觀察，仍認定樹膠生產該個地區的前途，關係至為重大的，現時大多數東南亞國家均倚賴及寄望從樹膠所得的收入來充作長期發展資源。

在過去之一年，天然膠並非處於優勢，雖則如是，但人造膠畢竟無法排擠天然膠。在去年九月，膠價跌至九年來之最低水平。其後行情乃稍回揚，當膠價低落之際，膠業也渡過了一段艱淡路程，在去年，世界人造膠用量首次超越天然膠，是年天然膠用量估二百二十萬噸，人造膠用量則達二百三十萬噸，去年亦屬連續第二年亦即史上第二次，人造膠生產量超過天然膠，是年天然膠生產量是二百一十萬噸，約和一九六一年相同，但是人造膠產量，則從一百二十萬噸（一九六二年）而提高至二百四十萬噸。

從樂觀之看法，去歲是天然膠的需求量超過生產量，在過去八年中，共有七年天然膠用量超過產量，是全世界天然膠用量年約提高十二萬噸，在此逐年增加之中，天然膠僅能供應三份之一，其餘三份之二，則由人造膠來填補。

天然膠所面對的二大挑戰，乃是人造膠用質地改善以及許多膠的工業國均願望達到自給自足的地位，美國市場是人造膠所控制，去年美國共使用新膠一百七十五萬噸，其中約有七十五巴仙乃是人造膠，在美國幾乎一切汽車輪胎均是用人造膠所造成。但是貨車，巴士及飛機，輪胎則繼續被天然膠所把持着，在去年由於立體人造膠上市，天然膠與人造膠乃進入短兵相接的白熱戰局面，因為這種新型人造膠的組織與效能極接近天然膠，職是之故，天然膠與人造膠價格，在去年均相繼降低。

除美國之外，其他各國之天然膠銷路均處於人造膠之上，歐洲共同市場國家以及東方共產集團，均已提高人造膠生產，雖然如此，天然膠生產人對展望仍樂觀，馬來亞樹膠局長巴特曼博士相信天然膠已可接受人造膠之挑戰，由於生活程度繼續提高，在今後年頭，全世界將繼續追切需要人造膠，因此，天然膠與人造膠，如果質地與價格能夠相匹敵，相信當可繼續共存共榮下去。

銀行利息

自英倫銀行提高利息一厘後，本港銀行利息也醞釀提高，且有一部份已於上週間實行，如英、美綫遠期滙單，其利率已提高半厘，即有滙約者，由週息五厘增為五厘半，無滙約者由五厘半增為六厘，對英國綫押滙貼現利率，也告提高。銀行同業拆息則由五厘二五張至五厘半，也有高至五厘七五。

至於其他存放款利率，滙豐、渣打、有利三大英商銀行雖未宣佈提高，惟華資銀行已有一部份先行調整。

據悉：查華資銀行這次調整存放款利率，是個別行動，並非一致，有等銀行對於一年期的定期存款利率提高四分之一厘至半厘，而三個月期至半年期者則照舊不變，如永安銀行的一年期定期存款利率，自本月二日起，由週息五厘七五提高為六厘，六個月期者仍維持五厘半，三個月期者維持五厘二五。至於放款利率，祇有少數華資銀行作輕微的調整，最高也是增加四分之一厘，因一般華資銀行的放款，大多數是商業放款，其次則為股票按揭及信用透支，而過去所定的物業按揭利率，多為月息一分至分三，比較三大英商銀行高出四、五厘，所以大部份不便調高，以免影響營業。不過有等華資銀行，對於調整利率問題，仍持觀望態度，若滙豐、渣打、有利三大英商銀行提高利率，則其他銀行也可能追隨。

商情表

布（正）

品名	價格
72×39 台棉扣布	二八元五
72×69 日本三〇三扣布	三二元
72×93 上海熟鏈扣布	二九元
60×60 大彫	三〇
60×56 寶貝	二九元五
60×60 台灣扣布	二九元五
60×60 港產扣布	三一元
68×68 香港扣布	二九元五
84×48 上海金城斜布（一級）	二七元五
66×64 香港原色斜布（每碼）	六毫三
80×46 香港原色斜布（每碼）	一元〇七
12?×60 港產原色斜布（每碼一元）	三三
96×48 香港產原色斜布（每碼）	一〇元
日本一萬號三桃白布	四二元
大陸跳鯉白布	三二元
泰良玉白布	三三元
（以上每疋計）	
（白府綢）	
日本發財不縐白紡 MGP	元六三
（34號）	一元八五
5000龍西士	一元二四
4400日駱駝	一元二三
5000紅妹	一元一七
4040鈴駝妹	一元一二
二〇二五號	一元一
大陸絲牡丹	一元〇八
白雨	一元〇七
四君子	一元〇六

砂糖

品名	價格
台灣特砂	拆八七
台幼砂	拆九一、九〇
XA粗砂（柯打）	七九元五
SG幼砂（柯打）	八〇
紙包四星（柯打）	八四
太古B嘜（柯打）	八九元五
東德幼砂	拆七二
日幼砂	八四
南非幼砂	拆八一
泰國中粗砂	拆七二
北越幼砂	拆七五
捷克粗砂	拆七二
捷克幼砂	拆七二
榴花粗砂	拆七七
菲律賓赤砂	拆六二元

棉紗（拆）

品名	價格
10支 駱駝	八四〇
金杯	八四〇
楓葉	八四〇
順風	八四〇
帆船	七八〇
足球	八四〇
彩化球	七八〇
駝鳥	七一〇
雙燕	七二〇
月兔	七一〇
紅棉	七〇〇
20支 飛魚	九八〇
紅玫瑰	九八〇
金杯	九七〇
駱駝	九八〇
彌陀佛	九七〇
足球	九七〇
楓葉	九七〇
紅寶石	九七〇
順風	九七〇
絲觀音	九四〇
紅觀音	九三〇
彩花球	九二〇

致投資者
準備長期從事股票買賣，必須明白佣金、印花稅等項的計算規定，才知股票一進一出的實際手續費用負担，這也是我們投資股票的一項成本。
諸兆鴻著：「投資股票須知」（贈書免費）
本公司備有各種最新投資詳細資料，歡迎索閱，可供投資人士參考，如閣下意欲投資美國股票，歡迎前來洽商，或來函索取。
美國既得證券投資公司香港分行
經理：諸兆鴻 代表：主錫武 鍾祖耀
地址：香港中建大廈六二二——六二四室
電話：三三四一一九 三三〇九五九 二二一三一 三三八一九

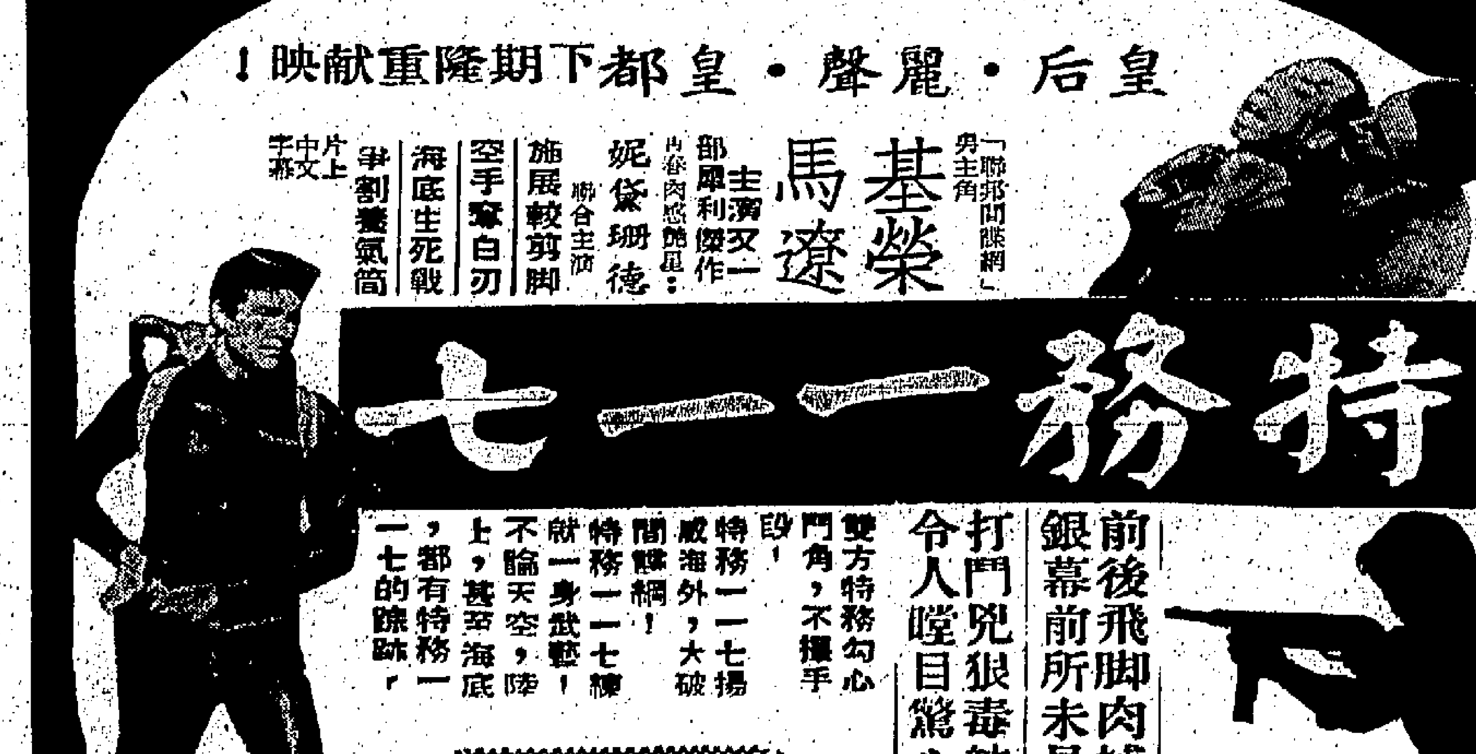
滿運 爆日 超越 旺映
麗士七彩武俠特技片
（出場序）
余麗珍 鄧碧雲 林家聲 蕭芳芳 李香琴 劉克宣 賀蘭 合作
神鶴金鷹
全部伊士曼七彩
監製：李少芸 撰曲：山人 導演：梁鶴聲

荔園
門票：大人三毫 小童二毫
世界最新型之電動遊戲機：飛行塔 龍虎門 火箭 咖啡杯 輕便車
◀新奇刺激▶ ◀老少咸宜▶
八大劇場節目
一、西片場：中田康子、若尾文子 主演
二、粵劇場：寶劍英魂萬古情 斷雨零雲又一春
三、粵語片場：「傾國傾城」
四、粵語片場：林鳳、胡楓 主演 綽頭世界
五、歌唱話劇：（日場）歌星主唱 （夜場）秦淮河畔
六、粵語話劇：樂聲話劇團公演 「懸崖之戀」
七、平湖什劇：香海平湖什劇團 （一）上海滑稽 （二）北平相聲 （三）越劇
八、女子歌壇：群芳會 一流歌星主唱 中西樂隊伴奏
萬牲園：奇禽異獸 水陸奇畜

轟動百老匯歷年不衰！舞台始終名貴！劇美改編！聯美公司光榮巨製！透視體大銀幕！
「桃色公寓」主角 莎莉麥蓮 「一海四角」主角 羅拔美湛 主演
兩相好
「夢斷城西」大導演 羅拔淮士 又一驚人大傑作
利舞台・樂宮 下期映
TWO FOR THE SEESAW

大世界・國際・中央・美麗宮・長城・紐約・第一新・寶樂・仙樂
後天隆重獻映
卅餘位頭牌紅星大會串
香城九鳳
孔強香城公司 出品

到處獻映創紀錄！
皇后・麗聲・皇都 下期隆重獻映！



「聯邦間諜網」男主角 基榮馬遼 主演 又一部犀利傑作
肉感艷星 妮娃珊德 聯合主演
施展較剪腳 空手奪白刃 海底生死戰 爭割氧氣筒
中文字幕 片上
特務一一七
前後飛腳肉搏，銀幕前所未見！
打鬥兇狠毒辣，令人瞠目驚心！
雙方特務勾心鬥角，不擇手段！
特務一一七揚威海外，大破間諜網！
特務一一七一身武藝，不論天空，陸上，甚至海底，都有特務一一七的蹤跡！
本港報章影評一致認定本片必然受觀眾擁護！
O.S.S. 117
間諜鬥智鎗戰緊張刺激空前巨片！
媲美「鐵金剛勇破神秘島」！

根治痔瘡新藥
痛疼止立・瘙痕止立
科學界現已首次發明一種功能治療痔瘡的特效藥劑能迅速收縮痔瘡可不必施用手術，立止痛癢其功效之神速前所未見經無數臨床實驗証實使用此藥後痔瘡即能收縮結痂迅速痊愈永不復發。
此藥的秘密是在於一種名「百活定」生肌素(BIO-DYNE)的新發明治療劑此種特效藥已由英國白宮大藥廠配入其獨有秘方內製成「白宮痔瘡藥」PREPARATION H.
備有藥膏藥塞兩種此外並有白宮內服片劑能使大便暢通減輕痔瘡痛苦各大藥房藥行均有出售。

總代理：可大有限公司
電話：二六二四四

中央
即映五場
俠情打鬥新巨片
傻俠勤王
任劍輝 羅艷卿 麥炳榮 半日安 任冰兒
（聯演）
今日五點半公餘場
暴徒坤帶
明日五點半俠武巨片
白猿女盜 三寶蓮燈
曹達華 于素秋 聯演
明日公餘場
孽海驚魂

後天獻映
白露明 張英才 李紅 主演
監製 林永泰
一家之主
HEAD of a FAMILY

娛樂

文藝大悲劇

黑白姻緣芳心破碎

黑白人的爭論和糾紛，直至目前，仍為美國民族平等上的一種缺點，也是種族上的一種悲劇。聯藝公司文藝名片「黑白姻緣」，就是把種族上的缺陷而造成的愛情悲劇，深刻地描述出來。

飾演黑籍女郎麗莉伯娜尼的桑妮威露，原是著名的影劇雙棲明星，飾演新英倫望族力奇李頓的佛蘭斯惹斯是著名電視性格小生，他們在戲中，飾演一雙恩愛夫妻，本來是過着非常愉快的家庭生活，可是就因為麗莉伯娜尼，雖然膚色白皙，但她知道自己原是黑人，現在雖然以冒充白人而和望族公子奇李頓結婚，但如一旦真相畢露時，愛情豈不跟着就完嗎？

這種黑白通婚的固執見解，一直在美國普遍流行着，至今仍有十九州的法律，是明文禁止黑白通婚的，在學校中，種族隔離的糾紛，黑白同校的糾紛，幾乎無日無之，無地無時無之，尤以一九五七年阿背色州小石鎮黑白合校引起的糾紛為嚴重，當時聯邦軍隊開赴維持秩序，內戰最危機為一八六四年南北戰爭後之最嚴重者，及最近大規模的爭取黑人民權大巡行，就曾在華府出現了。美總統也祇好把民權法案交到國會去了，本片對黑白之爭，祇作了一個無言抗議，而這抗議，卻讓世界上有情感的人，自己去解答了。

本片是根據珮伯特利小姐精心傑作「我冒充了白人」改編而成，把異族通婚所包含的情感與所釀成的悲劇，作了一個深刻而且非常動人的描繪，至於演技方面，尤覺細膩入微，絲絲入扣。

劇情　敘述一個膚色白皙的黑女「麗莉伯」，由於不甘受到種族歧視，決心冒充白人，由洛杉磯飛赴紐約。尋求職業。

在機上偶遇英俊少年「力奇李頓」，陌路相逢，談笑甚歡，然不過是旅途中的萍水相逢吧了。

麗莉抵紐約後，因職業關係，結識了女友羅拔莎莉，志氣相投，成為閨中膩友，且曾以自己原是黑人的秘密相告。

在某次集會中，麗莉重遇力奇李頓，情愫頓生，竟訂鴛盟，一對有情人，固已如願得償了。

力奇父母原為英倫望族，對麗莉天生麗質，性格溫和，均具好感。惟即間婚禮時何以竟無親屬參加，則女祇有諾言父母遠逝，以作掩飾。

一次舞會中，黑人樂隊中之一人，乃係麗莉的胞兄，與她相貌，具皆可知，兄妹之間，擁作一團，其夫力奇不知個中原委，看到妒火中燒，乃向黑人施以老拳，麗莉在無可如何之下，又祇好謊言此黑人係其童年舞友，適在此領導樂隊，久別重逢，不覺喜極忘形耳。

此種解釋，雖曾言之成理，但仍未能盡釋力奇的懷疑也。

後，麗莉懷孕，心中一則以喜，一則以懼，惟恐誕下黑兒，則不特以往諾言全部破產，即終身愛情亦屬不保了。

在入院留產時，麗莉憂急焦灼的心情，祇有名角桑妮始能裝露此種又驚又喜、又憎又愛的矛盾的心情。此種入木三分的演技，在影壇上，實為不可多得的鏡頭。

麟兒產下，膚色肖母，麗莉苦不自勝，不幸因麗莉憂抑驚惕過度，嬰兒以早產關係，終於夭殤。

而此時，力奇已發知麗莉原是黑人而冒充白女事，並認為她在生育時頻頻以「是否黑嬰」詢問看護，顯然是與黑人音樂師曖昧有關，終於把麗莉拋棄。

麗莉至此，明知愛情已無挽回餘地，而黑白的種族成見終不易破除，祇有徒喚奈何而已。

麗莉抱着一顆破碎的心，悄然返回洛杉磯母家，重度其抑鬱的生活去了。

這是種族通婚的悲劇，也是平等解放的諷刺，關心社會問題、種族問題人士，看過此片，除了為麗莉一掬同情之淚外，恐怕尚有無限的感慨吧？

黑白姻緣女主角桑妮威露

玫瑰夫人積極拍攝 恩仇交織故事感人

桃源時裝社會奇情巨鉅「玫瑰夫人」，開鏡後積極拍攝，該片故事感人，風格清新，為使演出更為真實感，不少主場戲係採用實景進行攝製，如片中女主角玫瑰夫人姊妹（賀蘭、方心）寓所，商借青山十四咪半「龍泉別墅」拍攝，方心、賀蘭、高明三角戀愛談情場面，假「容龍別墅」拍攝，賀蘭、高明機場巧遇，則在啟德機場拍實景，演出逼真，畫面富有深度。尚有多場「戲肉」，日內亦將選擇實景進行攝製。

「玫瑰夫人」曲折奇情，愛恨交迸，恩仇交織，劇情概要是寫一個絕色女郎霍愛珠（賀蘭飾），在交際場所出現，行動神秘，魅力顛倒衆生，因為襟上常佩有一朵玫瑰花，便獲得「玫瑰夫人」的香艷外號。玫瑰有妹麗珠（方心飾），青春活潑，情竇初開。姊妹兩人在偶然的場合，先後和一個從外國回來的留學生沈仲祺（高明飾）結識，姊妹同戀一人，仲祺陷身三角戀愛中，無從取捨，初時不知兩個戀人，原是姊妹。後來，玫瑰發現仲祺與麗珠來往，責他見異思遷，仲祺本愛玫瑰，便不再見麗珠。這時，玫瑰夫人生活神秘之謎，已被揭開一綫縫隙，麗珠發現胞姊搶去了她的愛人仲祺，怒火像火山爆發，把一向敬重的姊姊當做仇人，在家辱罵玫瑰，老家人森伯（梁醒波飾）忍耐不住，說出玫瑰苦衷及霍家過去的悲慘歷史。原來森伯并不是老工人，而是她們姊妹倆的父親——霍永森。

淪陷期間，永森和一個叫沈雄（駱恭飾）的人合股經商，沈雄居心叵測，利用惡勢力奪去永森財產，并搶去永森妻子，永森妻不甘受辱，慘遭殺害，從此永森帶着兩個女兒遠走他方。十六年後，大女兒愛珠，便是玫瑰夫人。愛珠痛恨家破人亡，矢志復仇，為了避免仇人注意，把父女的關係改變了，自己也用這神秘的身份出現，訪尋仇人蹤迹。

結果查出仲祺很可能就是沈雄的兒子，於是和他結交，希望查探沈雄行蹤，至於麗珠也結識了仲祺，是她始料不及的事，麗珠聽到姊姊愛珠說出經過，恍然大悟，向姊姊認錯。姊妹諒解之後，緊密合作，進一步去了解沈仲祺，果然查出仲祺的家世真相，知道他父親確是沈雄，因為過去作孽太多，已躲到外埠隱居，為的是恐怕有人尋仇。玫瑰夫人姊妹知道殺母仇人下落，要設計把沈雄引誘回來，故事發展到這裡，情節急轉直下，恩仇愛恨，綜錯複雜，一個高潮接着一個高潮，結局出人意表，纏綿悱惻，盪氣迴腸。

方心、賀蘭、梁醒波在「玫瑰夫人」中的演出。

二百明星主演一片 饒氏新片用老婆本

粵語電影演員公司，為籌募同人福利基金，拍攝一部「滿堂吉慶」影片，該片已於昨日下午一時在鑽石山香港片場正式開鏡拍攝。

粵語電影界人士，都熱烈支持這個義舉，片中參加主演的紅伶紅星達一百九十多位，並由圈內廿三位導演聯合擔任導演工作，陣容之鼎盛，可謂空前創舉，這部影片拍成後，必能哄動一時，大收賣座之效。

該公司開拍這部大堆頭影片，特於開鏡前在九龍狀元樓舉行記者招待會，報告籌備拍攝該片的經過。

饒氏影業公司月前開拍的第一部創業喜劇片「理髮師娶老婆」，現已改名為「老婆本」，月來該片在鑽石山星光片場進行拍攝工作，非常順利，現已完成過半。

今（九）日下午，該公司特別邀請各報娛樂版記者前往片場，參觀該片的拍攝工作情形，晚上並在瓊宮酒樓舉行歡宴。（了多）

「雲雨春心」片中的珍芳達與洛泰萊

影劇拾雜譚

江紫楓

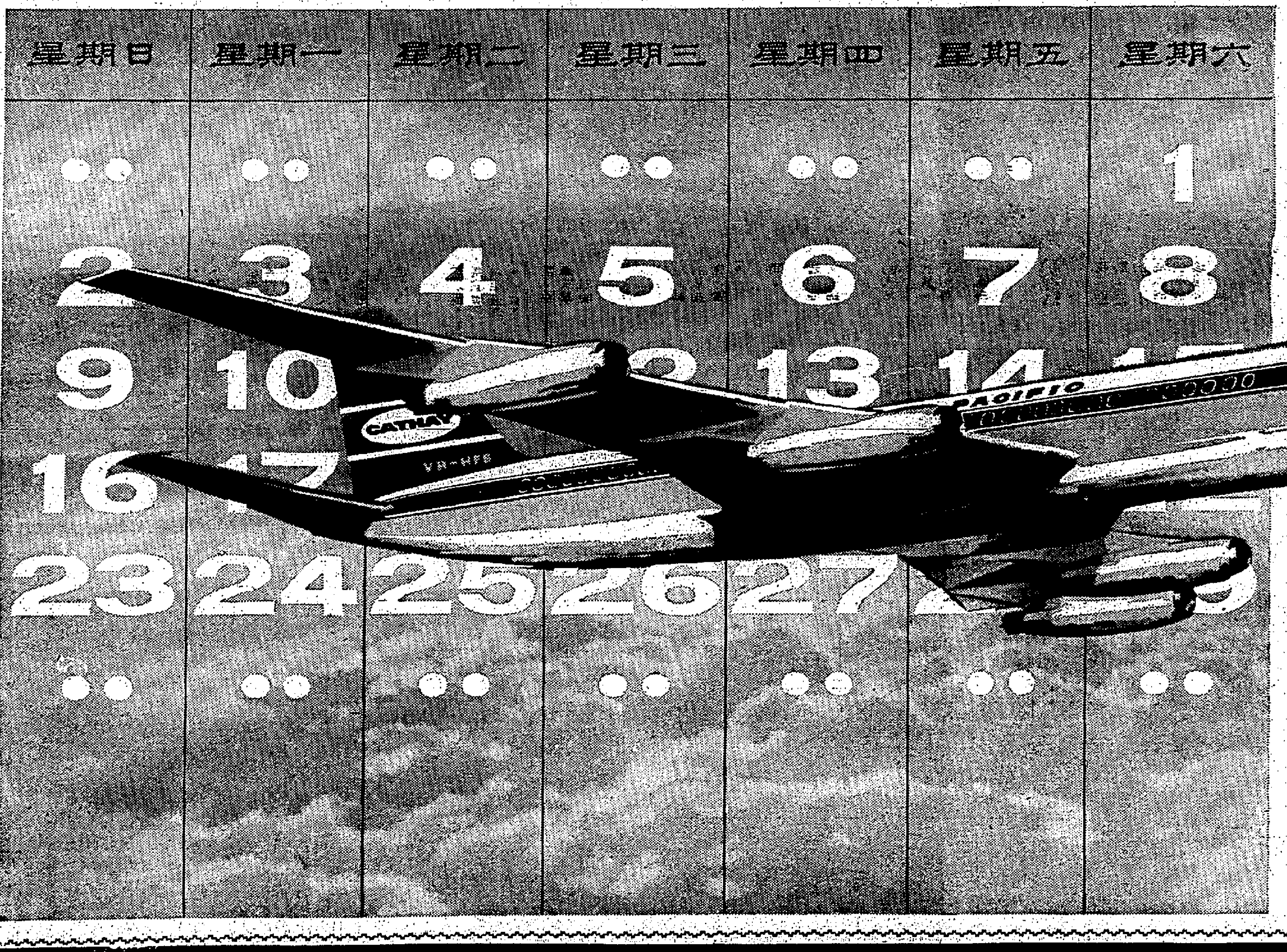
一代名伶騎鶴去

「一代粵劇名丑，早教子，晚授徒，家教藝術人稱讚；半生忠於藝術，日登台、夜拍片，該踏本領道神安。」

粵劇名丑半日安終於在三日下午三時另五分病逝九龍法國醫院，遺體也於鑽石山火葬場火葬，而將骨灰携回柯士甸道寓所，與亡妻上海妹（顏思莊）之骨灰一同奉於神樓，從此朝晚可由子女香燭供奉，不須春秋之祭。半日安有一子一女，女早已出閣，子現年十五歲，現仍在英文書院攻讀，當日彌留期間，除子女外孫等在側外，還有麥炳榮、陳錦棠、林家聲、紅豆子、任冰兒、陳好逑、何少保、徒弟麥嘯天與及剛回港的鄧碧雲等。「大碧」對神安非常敬重，返港一聞此事，便放下其他要事先趕往醫院探問神安，遺憾的是見面時，神安已不能言語，除兩眼不停轉射各人外，欲語難言，直到當天下午三時另五分，一代名丑終撒手而去，來遲一步探病的譚倩紅因此而傷心大哭。

原名李鴻安的半日安，自再度入院後，病勢經已轉重，一日那天紫楓曾到醫院探問，但當時神安已是半昏迷，甚麼人也認不清，說話也講不清，當時紫楓曾聽院中人說，這位名丑危在旦夕，他家中各人也由那天開始，伴在床前等候一切，而這位名丑在氣管炎、血壓高、心臟病三症夾攻之下，終於離開這個世界，離開這個人間舞台，離開了逗留六十二年的人世間，去和他的愛妻相敍！他的愛妻上海妹逝世至今已有十年，說來湊巧夫婦倆的逝世雖隔十年，但竟然同時同日，當年上海妹是正月二十中時病逝，妹姐逝世後，神安不少親朋都勸他續絃，於是一度傳出他和當年秀艷芬的秘書歐演姬結婚，然而傳了不久，歐演姬真的結婚了，而新郎並不是神安。消息再傳是去年。當時曾有人傳出他將於去年八月中秋結婚，但安叔當時神安語告紫楓，「幾十歲人都咁頸近咯！」

十多年來神安雖然不是心如止水，但起碼有續絃意，將精神放於戲劇中，將藝術傳於後輩，近年來對林家聲、陳好逑等不遺餘力的指導，因此好逑與家聲對神安非常敬重，記得神安和他倆人合演「胡不歸」，當年的開山戲寶「胡不歸」與「狀元紅」兩劇是薛妹安名劇，現在祇餘我一人了。」現在三位也先後騎鶴去了，薛、妹、安從今成為人們談話中的資料。神安一生忠於藝術，舞台劇最後遺作是「花開錦繡帝王家」，主演者是家聲與好逑，電影有「王千金祭夫」、「無情寶劍有情天」、與及吳君麗那套「蘭閨寄婦」等。關於這位名丑的影劇生涯，有機會紫楓再另文詳細告知關心他的讀者。



特別快訊

國泰航空公司

每日有班機

往來

香港/台北 及 香港/日本

每週六次來往

大阪

請向各大旅行社定票或移玉
國泰航空公司·香港遮打道九號·電話：二六六四六—二六六四九
九龍半島酒店內·電話：六六二四〇七
香港希爾頓酒店·電話：二八三六三
太古輪船公司聯系機構　國泰航空公司
HKG—865

新華·豪華　東城　大華·麗都　樂聲·新聲　倫敦·百老匯·國寶　皇后·麗聲·皇都　利舞台·樂宮

好睇難以形容！觀衆流行口頭禪：唔睇你就笨！
第廿七天獻映
二時半·五時四·七時半·九時八
天皇巨星 加利格蘭　柯德莉夏萍 初度攜手傑作

花都奇遇結良緣
珠環翠繞·七彩·片上中文
謎一樣的故事 謎一樣的人 謎一樣的背景 謎一樣的過程 謎一樣的結局
令你疑！令你驚！令你奇！
新華 十二時半 妖魔鬼怪　豪華 血戰十三街

灣仔分域街四十四號（電話七六三一九四）
今天四場請早
聯藝出品 名著改編 黑白婚姻 夫婦情愛 倫理巨片
影劇雙棲 桑妮威露 性格演員 占士法蘭斯寇 主演 片上中文

黑白姻緣
種族婚姻大暴露 黑白姻緣悲劇
同場加映 彩色短片 美國總統 由格力菲利演述
今早十時15分 擒兇記 占士史超域 桃樂絲黛 主演

大滿特滿第十天映
聯美公司萬人爭睹俠義戰鬥巨片
明星冠軍座 尊榮　大倫樂女主角 瑪蓮奧哈拉　「錦繡山河」「血生角」　柏榮　艷星：「一夜驚心」　史蒂芬寶華絲 主演

鐵漢雌兒
全部七彩超藝透視體 緊張風趣·動作猛烈
大華 今天早場 女狼　麗都 牧野飛鷹

今天隆重獻映
開羅黑幫打鬥驚險鉅片
時間：兩點半·五點三·七點半·九點九
蘇格蘭場探案中最奇特的一案！

黑社大會鬥法
THE INFORMERS
黑黑黑！門門門！黑幫聯班開槍武出！
同場加映航空運到珍貴短片
拳王爭霸戰 克萊對頓斯
樂聲 今天早場 火狼海戰　新聲 荒漠人間

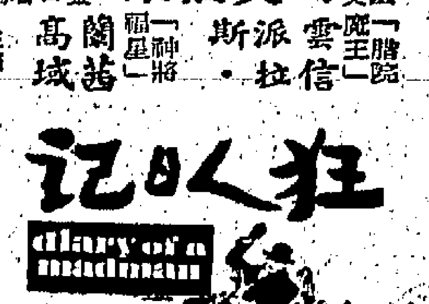
果然丁財兩旺
注意今日場四點·兩點半·五點半·七點半·九點半
安樂影片公司 繼「一劍… 」春滿…又實名座片
任看武片不本之味 你盡俠，及片滋！

紅影飛鏢俠
七彩綜合體銀幕·國語對白
大戰五餘始高絕冷 小門十場終潮無場
倫敦 百老匯 國寶
今早場 倫敦 仙鶴…

今天四場請早
美高梅香艷浪漫風趣七彩巨片
一九六〇最佳男主角 奇里夫羅拔臣　現代女主角 珍芳達　英俊名小生 洛泰萊 合演

雲雨春心

下期獻映
特務一一七
主演 基蘭馬遜

連滿天場早請！今日四
聯美公司世界名著改編奇情巨片
法國大文豪：莫泊桑 膾炙人口名著改編
「魔王」雲信派斯 「神將」蘭茜高域 主演

狂人日記

特藝七彩·片上中文·兒童不宜觀看
法官獸心人 色迷夜行本性 艷女多情貌 貪圖富貴虛榮
利舞台今十二點半狂人日記

雷擊妖物說

山川人物　韻齋

雷擊妖物，以除人患，耳食亦多。然大都荒誕不經，更有以鞭印祈晴祈雨之說，直神話耳。

雷擊妖物，以除人患，耳食亦多，「花間笑語」所載大致略謂清初南城，兵燹後，鄰學前最為荒涼，丙戌夏，雷電繞大成殿三匝，衆學役異而過視，至聖牌上有物，蜿蜒掛列，精光外射，乃一大蜈蚣環抱遍遍，數數者其足也，學役皆雷之盤空旋繞者，定為此惡物，知雷神不敢傷殘至聖牌，借此以避雷殛，遂以火挑，遺鈎牌倒地，蜈蚣欲遁，而雷下燼，蜈蚣遂靡爛矣。環視之，其腹有「逆闖魏忠賢」五字云。「咫聞錄」又載略云：「康熙壬戌秋，祭聖忠寺，其宗祭漢大臣為劉墉、彭元瑞，紀曉嵐三人，先至寺候主祭大臣及陪祭滿臣到而開祭。俄而黑雲滿天，駭電繞棟，雷聲不斷，曉嵐曰：此時豪雨阻道，輿車難行，後至者自必有待，腹已枵矣。」元瑞家居甚邇，遂命別僕過宅，備朝食來，三人脫帽退居安室候食至。忽見曉嵐「珊瑚頂」上，有寸許蜈蚣一條，俯伏「頂」不動，呼僕驅之，持帽至簷，指彈去之，雷即擊來，供驚立，蜈蚣死而變為身長五尺有奇，雷止雨收。據雷蜈蚣之為怪已久，其化小而依於一品之「頂」，欲避劫也，蓋夙謂官至六卿，乃天降之宿，雷不敢遽侵之故，俗說雷神擊人，必有天譴隨之，天譴者，或謂為華陀神也。倘誤擊甕，則華陀神活之。異者，近賀南府有二人同行，遇雷皆殛死，其一人彷彿見一持手拂者坐其旁，以手拂拂之曰：「汝不應死，勿懼。」未幾家人尋至，而二人亦復生。最荒誕不經者，莫若「異聞總錄」所載，云宋寧宗時，新淦縣有雷擊物，為產婦所觸，不得上升，時鄭巫能解祝，有神謂曰：「為誦解穢咒千遍，當有以報。」鄭誦千遍，神授鞭印各一，曰：「祈晴順用印，祈雨倒用印，用鞭擊空，雨止雲處。」神忽不見，雷升天矣。鄭平生喜食鴨，嘗過其女，留殺鴨為黍，時女曬麥於庭，天將雨，女亟欲收麥而後饌，鄭曰：「雨當無及於麥。」乃以鞭向空而揮，須臾大雨，獨曬麥處無之，由是遐邇之人，招之祈禱，如法用印，無不應，年九十餘卒，鞭印亦亡，鄉人祀之於玉笥山之承天宮前廟中，號曰鄭公。俗以婦人產子為穢，已屬不經，而雷神觸之，亦不能升天，且既知有咒可解，何不自誦，而求之於鄭，尤為荒誕，留鞭印能使雨晴如意若此，更無是理，倘鞭印猶存，本港得之，永不患水旱矣，可堪一笑。

×　×　×

瑣想

扯東拉西集　南窗

朋友，不要在此刻打着休息的念頭，我們的艱苦日子還多着。人是痛苦的，我們要從痛苦中去解除痛苦。想至此，我微笑了。

我嘗默默以思，浮現在腦際的種種，其中包括着不少可悲可怕可嘆的事情，會引起了戚戚不安。但我對於這些，終認為不過是一時的現象，我撫着我的頭顱，我的身手，還不是如常地存在着嗎？於是我微笑了。

我想，八年抗戰艱苦的歲月度過了，十四年的流離生活也度過了，再來，也不過如是。這八年和十四年，是我的損失嗎？不，在八年艱苦歲月中，給我練就了農夫的體魄。在十四年來，我寫出了大概三千萬字，也給我練就了鐵一般堅硬的意念。我不讓我自己損失，那就會有着我的收穫。在這一個大變，又一個大變當中，至少我是站得住，不是值得私爽自傲嗎？

變，總是可悲可歎的，但在人生過程中，免不了變。變不一定壞，我們也何嘗不可以使壞變好。祇要我們還有着自己的生存權，把握得住這個權，對於面前一切的現象，都不是一種決定作用，祇有我自己才能夠決定我自己的命運。在某些生活上的變化，也值不得介懷的。生活上的變化，祇能說是掠過身外的虛影。

當我發現着我的筆尖禿了的時候，扔掉它，不是又有新的嗎？禿的祇是筆尖，不是我的靈感，不是我的體力，換過新的，不正是表示着在生命過程中的「除舊布新」嗎？一切當作如是觀。

當我發現着身邊的老朋友愈來愈疏，——或者倒下去，或者走落在後面，或者走到別的地方去的時候，管他呢，一批一批的年青朋友，數不盡的來了。新鮮活躍的氣息，不是比之一股陳味腐味好得多嗎？

當我發現着有人罵我、摔我、重視我、輕視我的時候，他是在爲他自己，在輕視他自己。摔我、重視我，那麼，最好也請他們看到我的缺點。

當我發現上了別人大當的時候，假如對方是佔了便宜，固所願也，因爲我並沒有甚麼損失。比方是，他偷去了我的筆，並沒有偷去了我的腦子，而我有的是筆。

當我給人認爲仇敵的時候，他們要討伐我，諷戲我，好吧，但他們不能把我放逐到「北大荒」去。

生當這個洪爐烈火經過數十年磨折的人，甚麼苦頭不吃盡，反正這「餘生」是「多餘」的，就算大膽一點作爲賭注，拼它一下，有何不可？

我的心腸是熱的，我的眼淚是冷的，我的頭腦是頑強的，在今天，我的生活是所殺的。我一切不怕，所怕的，是落在戰友之後，落在青年人之後。

朋友，不要在此刻打着休息的念頭，我們的艱苦日子還多着。人是痛苦的，我們要從痛苦中解除痛苦。想至此，我微笑了。

手的故事

人類爲什麼能成爲「萬物之靈」呢？不外是由於有聰敏高超的大腦及應用自如的雙手罷了！相信若沒有這雙樸素忠實的伴侶，我們就沒有今日的文明了！就們不能看見建伯蒂諾（希臘最舊的寺院），也不能欣賞米開蘭基羅的傑作，更不能陶醉在那些幽雅的音樂裡。

從遙遠的上古，手就被認爲是象徵着權力、力量了。印度的神是具有多隻手的，因此就具有無比的力量，足以主宰一切。古巴比倫和埃及的僧侶，他們的手被人們深信具有治百病的能力，而英國國王的手，也被相信可以治癒一切的皮膚病以及扁桃腺腫的疾病。

古希巴萊人，在共宜誓時，是舉右手爲準；在作買賣或借據上，則以指印爲証。而朋友間的握手，是起源於日耳曼人，表示雙方是友善的，手中並未持有武器。羅馬人與朋友打招呼，常以伸長手臂爲禮，也是同樣的道理。軍隊的舉手禮，可能是起源於中古的武士，在表示友好時，要舉起頭盔的習慣。至於吻手爲禮，那則顯示出最高尚最親密。

有些人相信，由手的形狀可以看出一個人的天分是如何。例如粗糙而短小的手指，表示愚笨，不能成就大事業。修長的手指表示智慧，具有藝術及文學的天才；尤其長的，可能成爲一位詩人。手掌圓的人，表示具有領導能力，將來可能得志於政治場上。手掌接近方形的，表示穩重，可能在商場上有所建樹。而手是柔軟的，則表示機智，多毛的手卻表示性感，溫暖而潮濕的手表示熱情，多指紋的手表示富於惻隱之心，乾燥的手表示衰老。

手的構造包括有二十七塊骨頭，三十二條肌肉，三十個關節及樞軸點。動一根手指時，至少須要七條至八條的肌肉合作。如要動拇指，即須十條肌肉的合作。

手能勝任的工作範圍和技巧，是勝過任何機器的。根據美國哥倫比亞大學教授雷諾索博士的研究，我們每天平均用手做了一千種以上不同的工作。

在疾病的診斷上，手也可以供給醫師許多可靠的線索。譬如蒼白的手，說明患貧血。甲狀腺有毛病的人，其手是冰冷，乾燥而粗糙的。肝硬化時，往往在手上出現鮮明的紅斑。手上有黃色斑出現時，則是缺乏維他命的徵候。過於寬大而粗的手，是表示患有肢端肥大症（乃因腦下分泌過多）。患有巴斯金森氏病時，手指會顫動得如捲圓子；有安廸遜氏病時，手上則有特殊雜色素沉澱。有卡東尼安氏病時，整個手掌會現出深綠色。

有幾種畸形的手是會遺傳的，例如併指症，裂指症，多指症，缺指症，短指症等等，故宜徹底予以治療。

儘管現代的文化趨於自動化的時代，但我們的手，永遠不會被淘汰的，世界仍在它的掌握中呢！朋友！珍惜你的手吧！（阿鑾）

廿載情仇

約翰羅士原著　南汀譯

「這眞是一個比較別緻的夜總會，不過，我近來也十分喜歡這種文藝氣氛呢！」我說。

「艾先生，不要哄騙我這個老頭了，」他笑着說，露出了他僅餘的牙齒。

「老江，我問問你，你知道查波濤這個人嗎？」

「常常聽到人家說及，他是一個頗有名氣的文學家呢！」老江望着我：「艾先生，你近來對於詩歌這玩意也發生興趣嗎？」

「我對好的東西一向都是嚮往的。」

於是，我對於綠苑夜總會和查波濤其人，已有着一些初步概念了。

我在酒店稍作休息後，便駛車到麗池大餐廳吃了一頓法國大餐，看看腕表，差不多是十時了，我便轉到綠苑夜總會去。

綠苑裡的燈光，是名符其實地充滿嫩綠色調的，音樂也十分柔和，我好像坐在淺草綠波的岸上，欣賞着這富有初春的迷人氣息。

雖然地方是小小的，台上也祇不過是一隊四人樂隊，我覺得氣氛已很夠了。

我叫了一杯威士忌，一個穿着得很端莊的女侍把酒端到我面前。我發覺在座的客人，大都是年青的小夥子，面部的表情都是近於嚴肅的，有些年青人卻留着小鬍子，女子多蓄着短髮，他們和她們都不大修飾，這情形，顯然與一般夜總會有別了。

一曲既終，燈光稍爲亮了，一個瘦弱的中年男子，大約五十歲左右，穿着一套黑色晚服，站在藍色幕旁的地方，由鋼琴師引領他走上台去，台下的人不斷地在鼓掌。那個人謙恭地向台下鞠躬，掌聲更響得透徹了。

「這是查波濤先生，」那個鋼琴師說：「查先生是一位詩人，又是一位藝術家、美術家、歌唱家，他的詩，毋庸我介紹，早已享譽文壇了。」

掌聲又勝勢拍拍響起來，這位詩人，舉起他的手，像牧師在祝福般，掌聲於是停下來了。

查波濤在開始他的演講，都是關於詩學的理論，在我實在是沒有這份智慧去欣賞的。接着，便是詩朗誦，跟着便是歌舞開始了。

這個所謂文藝晚會，一直鬧到深夜，但我關心的僅是查波濤這個人而已。查波濤離座了，我當然也離座了，因爲我是要找機會跟他單獨談話的。我跟着他去，可是，還有一羣青年的女子也跟着他走，這些可能都是詩人的崇拜者吧。

我祇好搶步先到門外去，等他應付那一羣年青人，我才找他談話了。

眞嚕嘛透了，那大羣女孩子，在圍繞着他。（二五）

偵探小說

半靜寂地帶

尼丹

香港革新會主席，認爲香港十年後，人人將有適當住所。本屋居民與小販再無問題，十年人事幾番新！屆時有些大廈，可能變作雞場或養鴿場，甚至任由燕雀棲止也說不定呀。

×

電車公司改變退休金引起的工潮，經勞資及官方協調，早已達成協議。但日來又有自稱「大多數工人代表」，再度要求勞資談判，已遭到資方拒絕。所謂「多數工人代表」，賦得一「攪」字而已。

×

上海過舊年，共幹不許老百姓吃「年夜飯」，又不許童贈送「壓歲錢」。而將年夜飯改爲吃糕餅，壓歲錢用一本紅皮書代替。幾塊糕餅，一本紅皮書，就是所謂「新社會」的春節了。

×

英倫一個七十五歲的男人，和一個七十二歲的小姐結婚，伴郎是七十九歲，伴娘是九十一歲。是青年的結束而又是老年的開始；結婚，是青年人的大典，而又是老年人的玩意。

客窗雜感

（南斗）

春到香城令我衞，一變一樂分先後，
毛遂得官原自荐，名珠不上凡才掌。

×

過河香象笑蛇饑，辛苑爲牲牛斷角，
已操杵臼棲梁燕，臥榻之旁非宋地。

×

半生作夠吃齋蟬，東閣有堂閑半日，
我陪詹叟弧邊坐，一做文人千百了。

×

吳人名士話江南，蠶虎無才甘類狗，
五中脾肺心肝腎，厥魏不知邊問音。

驅驢無計免雙柑，吾粵苦經合六三，
稱廉積死儀清談，休想騰龍領下探。

×

搶命鍍鑽總未甘，可能惹禍燕垂頷，
爭買糕花獻佛龕，不妨倒睡一時酣。

×

何與樑間燕子呢，西湖無月印三潭，
有向唐宗數裡探，昵他苟鶴媚朱三。

×

先也鳳流護定庵，吐絲積命勉爲蠶，
四位公候伯子男（借句），勵哉異代訪桃源。

歷史小說　謝阿蠻

南宮搏

中元節

人生，有時會因偶然底事件而決定了命運。

這一夜，謝阿蠻與楊貴妃同榻，她們絮絮地談着，肆無顧忌地談着，楊貴妃告訴她，自己仍然戀念着壽王，楊貴妃也講出了當年的秘密：壽王爲了取得太子的地位而獻上妻子，可是，在獻妻之後，皇帝卻立了李亨爲太子。妃說：「皇上恐叢物議，不能以壽王爲太子。」

這一夜，楊貴妃又告訴她，自己有一次因忤旨出宮，曾經托妹妹虢國夫人聯絡壽王，希圖相見，結果，因即被召入宮，祇於上車時匆匆地一相見。

這一夜，謝阿蠻自告奮勇，願爲楊貴妃而承問壽王。

這一夜，使宮廷歌舞伎謝阿蠻的生活道路改變——

×　×　×

中元節，興慶宮有大宴會——

皇子、公主、皇親和國戚，都應邀到宮廷作客，還有，文學侍從、方士……

興慶門秋來初開放，諸皇子公主和駙馬，於未正進入南內，楊貴妃的妹妹虢國夫人，則從金明門入南內，她的車一直駛到花萼相輝樓前才停。

南內的龍池區域，完全開放，一部份賓客在花萼相輝樓，又一部份人在勤政務本樓——丞相李林甫和楊貴妃的哥哥楊國忠與十多位大臣，在勤政樓。皇帝和貴妃以及貴妃的姊妹和一羣文學侍從，方士，則在龍堂正北的五龍壇，今日的晚宴，是在龍池旁邊的龍堂舉行的。

梨園子弟集中在仙雲樓。著名的樂師李龜年、張徽、賀懷智、馬仙期等人，各領一班樂工，教演着萬方樂奏。

宮廷的舞伎教師梅娘與另一位值散班的樂師當海青，和謝阿蠻在一起，談論霓裳舞曲的散拍與凉州曲的關係，這是高深樂理探索，但謝阿蠻卻了不關心。她時時走開，到郎上去觀望。

於是，錦夢兒來了——

阿蠻拉了她到郎上，看看左右，悄然問：

「調查到了？」

「查到了——壽王殿下不和皇子們一起，他與驃騎大將軍高力士一起，到新射殿去了。」錦夢兒低說。

「你看到了，還有誰？」

「我看到壽王和高大將軍同行，其餘的人，我不清楚。」

「我去——」謝阿蠻一揚眉：「勞你的駕，在此地等我，如果有人找我，就說去摘一下，再來告訴我。」

從仙雲樓北出仙雲門，過仙雲橋，有一條由石板砌成的甬道，直通新射殿。

蛇馬沼沼的山上

黃思騁著

我們不再理會這件事，也不打算再向羅莎克告狀，讓她覺得我們沒有氣量。我們要做的事，就是厲兵秣馬，在比賽中爭取勝利。

消息傳來，各路中毒的選手，都已恢復了健康，羅莎克宣佈次日舉行開幕典禮，比賽正式開始。

我和巴達克郎聽到這個消息，立刻商量起來。

「巴達克郎，」我說：「既然大會已經通過女子可以參加比賽，那末露惹妲雅出席，是名正言順的事了。」

「可是她是化裝了才來的，一時怎麼改裝呢？還有，假如蓋奈見了她，一定妒性大發，不知道會幹出什麼事來。」

「巴達克郎，你忘記班汪老伯和沙格的賭注了嗎？照我看來，失敗的成分是很大的。」

「我不反對她去參加，問題是引出麻煩來怎麼辦？」

「要爭取勝利，一切都祇好不管。」

巴達克郎恐苦地思考了一會，說道：「我們讓她化裝着出席不是也可以嗎？」

「問題是查出來以後，會不會取消資格？」

「或者今天晚上就去找羅莎克裡去，就說是隨着商運隊剛趕到的好了。」

「這倒是好辦法，可是事不宜遲啊，」我說。

四

比賽終於開始了，心裡異常緊張萬分。

這天早上，我們大家都吃得半飽，就整隊到場子裡去，以便各顯身手。會場上十分熱鬧，幾百個健兒聚集在那裡，代表各地區的五色旗又在微風中飄揚，馬在四周嘶鳴。

在主席台前，羅莎克騎着一匹棕色大馬，其餘的頭領和土司站立兩旁。在我們的隊伍的左面，是一隊類烏齊人，他們的那些摔角選手，個個都像大甲蟲似的，長得又粗又圓，十分威武。在右邊，是一隊甲衛三十九族的健兒，他們的騎術是非常著名的。再過一點的地方，德格的選手以一種報仇的神態向着我們這邊注視。過不多久，使我就心的一件事發生了：蓋奈看見我們的隊伍裡面站着一個女子，開始有點怪起來，拼命地向着我們這邊瞧。憨妲雅雖然由巴大臉拖護着，在他的後面躲躲藏藏，然而還是被他發覺了。我看見他一手捫着身邊的短刀，眼睛裡冒出野獸似的兇光。但我覺得這種表現是徒然的，我們早就準備好了。

羅莎克土司很簡短的致詞，她在說詞裡說明競賽的真正目的在於提倡體育，聯絡感情，勝負實在無足輕重。當然，任何人來主持這樣的一個大會，都祇好說這種漂亮話。說到實際，不論是誰，在走了這麼艱辛的一條路以後，都會把勝負放在第一位，因爲人類就是好勝的動物。

她說完以後，還有別的土司和頭領上台講話。輪到巴達克郎的時候，德格縣的選手就搗起蛋來，喝他的倒采。但巴達克郎並不在乎，講完短短的演詞，就下台來了。他與蓋奈四目交投的時候，我看到了一種眞正的仇恨心理。

開幕典禮很快就結束了，接着就是比賽開始。今天的項目有騎射，摔角分組賽和騎術分組賽。這些項目雖然祇是預賽，並不沒有重要性，可是今天一旦失敗，就等於失敗到底，因爲你再也沒有機會參加複賽和決賽了。

預賽分三區舉行，巴達克郎帶隊去作騎術預賽。我帶隊去參加摔角預賽。騎射因爲不是重要的項目，而且沒有爭勝的希望，所以沒有人報名。摔角分組賽是以抽籤決定的。一共分爲八組，每組八個人，然後再抽籤決定對手。這種方法雖然很公平，但也要靠運氣，不算很公平，然而沒有更公平的方法可以替代它。

一春花絮

吾子著

「好極了，看來龍太太很喜歡你呢，可惜我沒有親自聽見她說什麼。不過她跟你玩得那麼晚，一定對你印象很不錯的了。要不是，她雖然不會當面令你難堪，也會借故早點要走呢，所以你回來愈晚，我愈高興！」

陸錦屏一副看見了她便冷淡起來的臉孔不再冷淡了；陸錦屏現在對她的關切是由衷的關切；陸錦屏笑得很路媚，笑得很像一個看見了上司的下級職員。

接着下去是什麼？要想像出來太容易了：忙亂、緊張，盤和姪查互相交換，紅色的喜帖子雪片似的分派出去，然後是人們的笑臉和賀聲、紅燭、喜帳……一切不過是詠雅被送到胡家時的翻版。

但是不！

「你的頭腦很舊，難道不知道男人三十歲結婚已嫌太早嗎？媽咪的話你不要介意，她總是喜歡胡說八道的……」

天輝不是這麼說嗎？他大概不會肯被什麼人束縛下來吧？

是，梅詠秀何嘗會那麼服服貼貼的聽她們的話，梅詠秀何嘗會肯被什麼人束縛下來？

讓她們胡說八道好了！

梅詠秀氣憤地把手裡的刷子往桌上一摔，霍的站起來。

夜很深了，從窗望出去還有亮光，靜耳一聽，陸錦屏房裡還傳來嘰嘰咕咕的談話聲。

梅詠秀坐在床沿上，依舊望着鏡中的自己。

怎麼可以讓她們胡說八道，也許到了明天，胡說八道的人愈來愈多了，也許到了明天，她們不但胡說八道，還要採取行動了。也許到了明天，她們不但採取行動，還要弄甚麼花樣引誘一塑不願意受束縛的年青人。

不過也怪不得她們會胡說八道，假如不是對一個男子有特別深厚的感情，爲甚麼跟他來往得那麼密切？那眞是太不可思議的一回事，梅詠秀很明白龍天輝對她的企圖，但至於自己爲甚麼會跟他胡混下去，現在想起來也有點莫名其妙。

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第四回：爭地搶強論功盡殺　爭權除弱弟後患方長

孟格布祿又拿不定主意，第二天又同嗎蓋商量，想把家眷全部帶走。

嗎蓋嘆口氣：「你這麼樣沒有主意，這裡是什麼地方，貝勒是何等樣人，僅僅我們兩人還不一定逃得掉，你再帶家眷，浩浩蕩蕩一大隊，相信跑不出五里路，就被追回來了。」

孟格布祿低下頭去，十分難過。

嗎蓋說道：「目前擺在你的面前祇有兩條路，一是安心在這裡住下，祇要沒有風吹草動，貝勒不會謀害你，可是，你要安份守己，作一個建州臣民。第二條路就是逃出去，首先逃到撫順，天朝自然會幫助你回返哈達。」

孟格布祿又想了一時，頓足說道：「我這次下定決心，死活都要逃出去，萬不能在這裡作一世的囚犯。」

兩人說過，又商量一陣也就散了。

過了半個月，努爾哈赤果然去長白山出獵，嗎蓋以爲機會到了，同孟格布祿約好時間，次日一早，兩人溜到馬廐，會合揀選兩匹良馬，牽出西門。城門雖有把守兵士，但有嗎蓋同行，也無人查問，出了西門，兩人上馬加鞭直奔撫順，一口氣跑到三十多里，慢慢勒住韁繩。

孟格布祿嘆道：「我今天總算是逃出虎口了。」

嗎蓋搖頭道：「不要高興得太早，前面還有一座山口，祇能容下單騎通過，形勢非常險要，過了山口，才算眞的逃出性命。」

兩人說着又走了一程，剛進山口，祇聽一聲鑼響，山頭上立滿了建州兵，額亦都揚鞭罵道：「嗎蓋逆賊，竟然私放敵人，快快下馬受綁，免得我發手腳。」

嗎蓋吃了一驚，不知道消息何以會洩漏，不過，他也知道被擒回去絕無生理，當時一言不發，彎弓向額亦都射出一箭，嗖的一聲把傍邊的人射倒。

額亦都大怒，一聲令下，萬箭齊發，孟格布祿同嗎蓋無處躲避，活活被亂箭射死。

努爾哈赤射死孟格布祿消息傳出後，扈倫三部皆大震驚，尤其是葉赫部的納林布祿兄弟，更爲不安。

納林布祿嘆道：「想不到我國同哈達之爭，竟然便宜了努爾哈赤，現在又殺了孟格布祿，斷送了孟格布祿的性命。」

金台什說道：「我早就怕葉赫同哈達之爭，最後便宜了努爾哈赤，當時你不聽我勸，造成大錯，現在南關已失，輝發、烏喇皆不能自立，我恐怕努爾哈赤下一步必然要侵吞我們三部。」

納林布祿說道：「事已如此，後悔也遲了，目前祇有連合輝發、烏喇，團結扈倫三部，對抗建州。」

金台什嘆道：「到了今天，還談什麼團結扈倫三部，團結起來也不足對抗建州，再說他們也未必再肯同我們連合。」

納林布祿問道：「依你看應該怎麼辦呢？」

金台什說道：「現在祇有向天朝求援，派人到開原關去求救兵，並請天朝勅令努爾哈赤放回孟格布祿妻兒，重建哈達。努爾哈赤若聽從，南關就可以恢復，不從，自有天朝對付他。」（四四）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，時代曲。四十分，重播一週農事提要。二十分，時代曲。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，專曲。五十八分，天氣報告。九時，國，潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日格言錄。三十分，世界音樂特寫。十時，特詞歌賦精華錄。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，「伙頭大將軍」。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導，故事演講「武林聖火令」。三十分，漁民天氣預告，名作家名作品「小戶人家」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，專曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，「祝君康健」。三時，長篇專曲。五十八分，天氣報告。四時，下午南音。三十分，科學與你「發酵」。三十五分，民歌。四十五分，演講「文心雕龍」。五時十五分，歐西音樂講座。四十五分，中詞西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵，國，潮，客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細聽。三十分，專曲。四十五分，無綫電收聽淺釋。七時，時代曲。十五分，體育述評。三十分，時事實錄。四十五分，農產品市價報導。五十分，民歌。五十八分，天氣報告。八時，世界奇聞。二十分，時代曲。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，響應滅蚊運動演講。九時，廣播劇「五虎平西」。三十分，專曲。十時報時，中國文化講座。三十分，時代曲。十一時，解心粵歌。十五分，時代曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目報告，天氣預測。十五分，時代曲。四十五分，專曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，練習報導。三十分，專曲點唱。九時三十分，大衆信箱。四十五分，節目報告。十時，街市行情。三十分，祝壽祝婚。十一時，通俗故事「怪醫有天」。十二時，新聞報導。三十分，專曲。十二時，南音演唱。一時，電影故事。二時，股市行情。三十分，時代曲。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚。三時，新聞報導，天氣報告。三十分，「妙人韻事」。五時，歐西流行曲。三十分，偵探小說。六時，升中指南。三十分，俠義故事「神鵰俠侶」。七時，最新專曲。八時，現代小說「地網天羅」。三十分，新聞報導，天氣報告。十五分，足球報導。三十分，專曲。四十五分，小夫妻。九時，神話故事「八仙賀壽」。十時，長篇趣劇「新水滸傳」。三十分，中外名人傳。十一時，新聞報導。十二時，完播。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，國樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導。九時，天氣報告。十五分，今日事。三十分，潮州曲。十時，福建歌曲。三十分，小小廣播劇「人生之道」。五分，時代曲。十二時，小小廣播劇「人生之道」。十五分，英語教授。一時，客家山歌。十一時，街市行情。三十分，潮州曲。十時三十分……

商業第一台

七時，音樂。十分，英語教授。三十分，座右銘。節目預告。三十五分，時代曲。五十分，天氣報告。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，專曲。二十分，升中會考指南。十時，漫畫化小說「現代濟公傳」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團消息。三十分，奇情小說「多情月老」。一時，時代曲。十二時，時代曲點唱。十五分，時代曲。二十五分，祝壽祝婚點唱。三十分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，時代曲。二時，倫理小說「滿江紅」。三十分，故事「郎心如鐵」。三十分，時代曲。三時，天氣報告。四時，專曲。流行曲。三十分，股市行情報導。三十分，專曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童寓言。六時，轉播港台新聞報導。五分，時代曲。七時，街知巷聞。三十分，漫談。四十五分，時代曲。八時，監獄小說「拾遺記」。三十分，星月爭輝。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，歷史小說「西施」。十時，大丈夫日記。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，歌唱小說「風雨斷腸花」。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，音樂。三十分，酒店，時代曲。八時，天氣報告，節目預告。十分，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。五分，歐西音樂。九時，時代曲。十時三十分，時代曲。專曲點唱節目。十一時，國魂第三十輯「馬路何奴」。三十分，時代曲。十二時，點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵劇精選「金釧龍鳳配」。天氣報告。故事「七俠五義」。三十分，專曲。歐西流行曲。五時三十分，升中會考指導。中文科。六時，轉播港台新聞簡報。天氣報告。五分，股市行情報導。流行曲。十五分，成語故事「神出鬼沒」。三十分，名作家小說「一片痴心」。七時，時代曲。三十分，體育雜談。四十分，賽馬消息。八時，世界流行曲。十分，彭星廣播劇「桃李爭春」。九時，天氣報告，粵曲精選。四十五分，港九時事。十時，國學講座「孟子」。三十分，中篇小說「恩情頌」。十一時，天氣報告。五分，輕音樂。五十九分，英語教授。明日節目預告。十分，轉播港台新聞簡報。天氣報告，完。

中文電視

下午五時，節目預告。二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，夜總會風光。八時十五分，世界珍聞。九時十五分，國語對照會話。四十五分，粵語長片「秋香怨」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，麗鐘報告。二十分，音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告。十五分，粵語流行曲。三十分，專曲。九時，家庭食譜。十分，兒童故事。四十五分，小曲。十五分，時代曲。十一時，南音演唱。三十分，時代曲。十二時，現代婦女。十五分，作品介紹，祝壽祝婚點唱。一時，武俠小說。三十分，衛國之音。二時，電影故事或專劇。三十分，潮州曲。三時，電影故事或專曲。三十分，兒童故事。六時，歌唱小說。四時，時代曲。三十分，升中講座。五時，劇化小說。三十分，特約故事。四十分，一週體育述評。八時，世界名著。三十分，西曲點唱。九時，專曲。三十分，西曲介紹。十時，驚險小說。三十分，最新文中學會考講座。十一時，時代曲。三十分，英文時歌小說。十二時，完。

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九　逢人話好
曾經試過　讚不停口

正舖：上海街三百二十號　電話：八一五一四三三　八四四九〇一
支店：上海街四百八十號　電話：八五〇八八四　八四五一九六
深水埗分店：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

百樂門　今天仍映　中英文字幕　霸王沉城記　勒柏蘭斯菲主演　明日起四點三十：苦盡甘來　芳艷芬歌唱片

東方　連日滿座　今請早　棕泉春光

麗斯　連日滿座　今請早　售貨員艷遇

快樂　今天十點半　第七映　唐璜劍俠　特藝七彩　片上中文

眞光　如來神掌　下集大結局

永華　瑞士家庭魯賓遜　Swiss Family Robinson　特藝七彩　片上中文

武士妖魔　麗斯　快將獻映

英京　今午十一點半　人美賊　羅艷卿・羅劍郎　今午五點半公映　遠城譽匪戰

新世界　香港　眞光　明星　皇宮　英京　迷得係　迷姐大讚　好嘢！

如來神掌　下集大結局

廣告客戶注意

本報增設元朗代收廣告處

本報爲便利新界民衆，刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址爲元朗庄市場壽富街六號仁愛診所，電話爲元朗七六號，辦公時間爲上午八時至十二時，下午二時至六時。同時在九龍設兩代收廣告處，一爲彌敦道七五六號B地下，即油麻地上海街三九號老寶公司，電話爲八四三七三六號，辦公時間每日爲上午十時至下午一時，下二時至六時。

工商日報　晚報　同啟

各地通訊

驅知識青年下鄉做農奴 中共自承困難多
湘省被驅作農奴知識青年達三百萬

【本報訊】湖南全省已有三百多萬知識青年被中共驅往農村充農奴。這是中共最近在湖南長沙召開的一次「農村知識青年社會主義建設積極分子代表會議」上宣佈的。據中共宣稱，湖南省經有三百萬知識青年，先後被「下放」到農村中充當農奴。中共雖一面鼓吹此三百萬知識青年，「奔赴農業第一綫，積極參加社會主義新農村的建設，將起巨大的作用」，同時，又坦率指出：這批知識青年「下放」後的困難問題很多，一時難以解決。

中共的「新湖南報」在披露此次會議活動情況時說：在會議進行時，許多被指為「積極分子」的知識青年都認為：「攪農業不如攪工業光榮，知識青年在農村無用武之地」。主持會議的共幹也承認：知識青年到農村去，困難是很多的。據說：「對于知識青年來說，從城市走向農村，從學生轉為農民，是一個很大的轉變，是會遇到很多困難的」。

據中共稱：目前農村的生活條件在許多地方遠不如城市，農業勞動也是最艱苦的勞動，而且生產條件差，到農村以後，就永遠翻不了身，說誰真正願意背到農村中去找苦吃，那是騙人的謊言。接着，這位共幹。又坦率指出中共的企圖，說「黨的政策」是要求知識青年到最艱苦的地方去，並強調「越是艱苦的地方，越能磨鍊青年的革命意志」，「怕不怕苦，這就是對一個知識青年能否堅持革命的考驗」。中共在會議上更坦率告訴出席的知識青年：「不管到什麼時候，農業勞動總是比較艱苦的勞動。因此，你們要永遠發揚艱苦奮鬥的精神，敢于承擔艱巨的任務……。不能像泥鰍那樣，那裡鬆就往那裡鑽。」

「新湖南報」最後說：這次會議是由「中共湖南省委」召開的，集合一千多名來自湖南各地的農村知識青年「積極分子」，彼此總結一下成績，交流一下經驗。在中共看來，多多少少會產生一點「鼓舞幹勁，堅定信心」的作用，誰知卻適得其反。

防鐵幕慘況外洩 中共竟禁止僑生返原僑居地度假

【本報訊】中共企圖防止鐵幕慘況外洩，下令嚴禁歸國僑生在假期中返回海外度假；并對有僑滙接濟的企業單位職工強迫退休，專靠僑滙生活。

按過去每逢春節期間，僑生由鐵幕回到原居地度歲者數以萬計，而今年卻寥寥可數。主要原因，是中共在春節前，通過僑務機構，「下令」僑生們必須在假期內接受勞動鍛煉，不准請假回到原居地度歲，連一些著名的統戰商人子弟亦不例外。據悉：事實上是由于共區近況日益慘，中共不願使醜態外洩，故禁止僑生回海外。

一些在共偽經營企業中充當職工，而僑有僑滙接濟的人，最近均被中共強迫提前退休，讓出職位，另行安置失業分子。照中共的解釋，此類分子，既然有僑滙接濟，可以專靠僑滙生活，「不必再由黨照顧」了。

上海今年春節 全無節日氣氛
中共禁止燒香拜神

【本報訊】中共為了貫徹執行其全面奴役大陸人民的暴政，在春節期間也不准休息，一樣要勞動；且強迫人民放棄傳統的春節習慣，要求人民「破舊俗，立新風」。以上海市為例，中共不准人民拜佛和敬神，上海市城隍廟初一那天的香客，比去年減少了三分之二以上，除非是特別的硬骨頭，都不敢去燒香拜神。

衛生日」，過去新年期間忙於出外拜年或燒香拜神的人們，都被強迫參加「街道居民組織的歌詠隊」大唱共所謂「革命歌曲」。據一位僑胞接獲來自上海的家信也說出上述的事實。信中說：今年上海的春節，沒有半點春節的氣氛，主要係因滬共提倡「破舊俗，立新風」，使應有的歡樂一掃而空。

信中指出：滬共不准市民吃「年夜飯」，祇准吃一些用糖作成的糕餅分給孩子吃。每個家庭在除夕夜，並嚴禁贈送「壓歲錢」，認為這些都是「舖張浪費」，與「增產節約」有抵觸。而將「年夜飯」改為吃「憶苦飯」，要求家人「對孩子講革命故事」，「教子女做一個無產階級家鑑」。給小孩子壓歲錢的習俗也都被改掉了，「用紅色書籍」代替往年給孩子們的壓歲錢，要子孫們不要忘記過去。滬共并派「里弄居民委員會」的共幹，到各家去講所謂「革命故事」，又也都換上政治教條和政治口號。最突出的是大年初一是逢三的，迫老年居民講述（事實是捏造）自己「受壓迫」的「家史」，此外，又要人民用贈送紅色書籍來代替給孩子們的壓歲錢。

照過去習俗，上海市民在年初一均不動掃帚，認為動了掃帚就不吉利。但滬共蓄意破壞人民遺種習俗，竟定年初一為「衛生日」，強迫各里弄在初一大掃弄堂，信中說：滬共這一強迫措施，引起全滬市民反感。

來信又說：滬共禁止人民在春節燒香拜佛，不但各廟宇派有共幹監視，並派共幹不斷到各里弄住戶中查看，有些人收藏的香燭，也被搜出毀棄了。情節較重的，則遭受「批判」，甚至「鬥爭」。

信中說，滬共利用春節在各街道組織「歌詠隊」，強迫人民學唱所謂「革命歌曲」。最使人憤恨的是，連年近古稀的老翁和老婦，也要冒着凜冽的寒風到指定地點參加歌唱。

滬共另一強迫措施，是藉「破除陋俗」，「提倡節約」等名義，限制人民提用銀行儲欵。并脅迫在春節休假的工人、學生及婦女等，組成「義務服務隊」，到各區去做各種勞動，無償榨取他們的勞力。

華北華中 連續雨雪

【中央社訊】大陸農作物近又遭受凍害。據中共「人民日報」報導，春節迄今，南方和北方大部份地區，連續下了十天大雪或雨，其中浙、贛、湘三省大部份地區和鄂中、鄂南、皖中、皖南、蘇南等地降雪和降雨量較大，積雪一般為三寸到一尺，部分地區有一尺到兩尺。滇、黔、四川、和閩、粵、桂等省，區也下了雪或雨，贛、湘、黔等省還出現了凍雨。

該報承認，由于降雪量大，氣溫低，又有凍雨，對各地區的油菜、蠶豆、豌豆等作物的生長不利。特別是雪量較大的江西、湖南、浙江三省，因為降雪時間長，有些越冬作物均受到凍害。

對「人海戰術」共軍深惡痛絕
原因不願替毛酋賣命

【中聯社訊】在福建省沿海一帶的共軍中，現正全面掀起所謂「學習郭興福教學方法」的運動。

這是從今年年初起，由中共「中央軍委」所發動的一項對共軍全面的「號召」，「號召」中要求共軍經過此一「學習」之後，所練出來的兵，都要是「思想紅，作風硬，技術硬，戰術硬」的「好戰士」。

在所謂「郭興福的教學方法」裡面，主要的重點，一是要求「帶着問題練兵」，一是要求「帶着仇恨練兵」，希望每一共軍士兵在未來替毛澤東打仗充當砲灰的行動中，能夠做到所謂「兩百米之內過硬」的功夫。

據悉：在這項練兵方法中，曾出過一個大笑話，就是中共主張每一共軍士兵在「兩百米之內過硬」的時候，連遇到機槍、大砲、手榴彈都不許臥倒，仍然需要奮勇直衝。但此一要求曾引起共軍士兵的普遍不滿，咸認這是一種自尋死路的練兵方案，而中共則用毛酋的「辯證邏輯」，妄稱「消滅敵人第一，保全自己是第二，沒有第一便沒有第二」。而共軍士兵則認為「不能保全自己，又焉能消滅敵人」，此一思想，已與中共的主張發生了根本上的衝突。

據共軍內部人士透露：所謂「郭興福的練兵方法」，實在並無什麼新穎之處，實際上等於是中共過去「人海戰術」的翻版，是企圖驅使共軍士兵作盲目犧牲。

【中聯社訊】中共為扭轉軍中厭戰思想，最近又在軍中推進學習所謂「硬骨頭六連」的運動。要求全軍學習所謂「硬骨頭精神」，要求在打仗時能夠「過硬」。

所謂「硬骨頭六連」，僞共軍駐武漢部隊某軍第六連，僞「國防部」於二月廿五日曾舉行所謂「命名大會」，並授予該連以「硬骨頭六連」的稱號。

據稱，所謂「硬骨頭六連」已「做到了思想紅、作風硬、武藝精」。

目前共軍「總政治部」已發出「指示」，要求全軍展開「學習硬骨頭六連」的運動，練好在戰時的「過硬」本領。但由於共軍中普遍存在有厭戰思想，不肯和不願接受軍事訓練的風氣十分濃厚，這一運動將難發生效用。

在中共嚴厲控制下 大陸婦女飽受磨折

【中央社訊】今日在中共控制下的大陸婦女，其命運日趨悲慘。中共不僅把她們當作「大辦農業」的主要勞動力，而且把她們投入階級鬥爭和要她們向共軍看齊。

在最近一期中共出版的「中國婦女」雜誌上為紀念「三八國際婦女節」而發表的社論中，「號召」大陸婦女「積極投入階級鬥爭」；同時要學習共軍，做一個「紅色女戰士」。

又據中共「新華社」報導，目前，有數百萬婦女被中共編為「民兵」，她們不但要修工事、運彈藥、參加巡邏和平作戰，而且在農忙時，還要拿鋤頭去參加生產奴役。該記者并指出：在福建方面的女「民兵」所遭受的磨折更為慘酷，她們除了白天下田勞動和做各種軍事活動外，夜間，閩共又迫令她們利用晚上時間來宣傳用的風箏。

中共硬性規定節約 共軍士兵生活艱苦

【中央社訊】在中共剝削下，共軍普遍貧困，生活極端痛苦。北平「大公報」在二月二十二日曾報導如下事實：在中共硬性規定下，所有共軍均要把節約儲蓄作為政治思想工作內容之一。也就是說，以儲蓄的多少來衡量共軍對中共是否忠誠。在此高壓中，共軍所過的艱苦生活，已到了使人不敢相信的程度。例如：中共駐青島某部士兵陳美春，由于中共強迫儲蓄，在去年一至八月的八個月中，他總共只花了六元四角二分錢。又如士兵安樹波，因為要完成中共規定的儲蓄數額，他在農村的全家大小四口人，每月祇有十五元作生活費用。

百多名港澳僑生由港抵台 代人携帶電單車進口 被海關扣留將予沒收

【台北航訊】基隆消息：這是回國升學的港澳僑生之羞——一百八十多名僑生，竟由香港代人携帶機器單車進口，被基隆港口治安單位查獲，一百餘輛日製機器單車（香港稱電單車）全部遭台北關扣留，刻正依法處理中。

港澳僑生一百八十餘人，於六日搭乘「四川」輪由香港返國升學。這些僑生們的行李中大部份每人携帶機器單車一輛，同時，港口治安單位獲得密報稱：這批機器單車由台北某商人利用僑生携帶進口，僑生們賺取部份佣金。港口治安機關根據密報，曾找僑生們談話，他們大都承認係受人託帶，並否認有圖利情事。

據基隆治安機關稱：僑生由香港携帶貨物來台出售圖利，是常有的事情，此次查扣的機器單車一百餘輛，因為有一百八十餘位僑生集體來台升學，所以每人携帶一輛機器單車進口，即有一百餘輛之多。該治安機關又稱：根據法令規定，如果旅客的行李係代人託帶圖利者，貨物將一律沒收。所以這一批價值新台幣一、二百萬元的機器單車，依法將予沒收。

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八○九六五八 ㈢油蔴地上海街二一九號老實公司 電話八四三七三六 ㈣元朗康樂莊市場孖寶街六號仁愛診所 電話三七六

萬基大廈 九龍窩打老道培正中學斜對面 款付期分・分層出售 利便交通・區地貴高 頗新計設・道華南西 宜價售・久長期年 起元萬五・折九 洽購處：萬基有限公司・香港皇后大道中八號大廈行309室・電話：22192 28446

章記 旺角廣華街二至十八號單邊 電話：二○九五二 德輔道中廿五號三樓

第二期 翠園大樓 地點適中 方便實用 建至頂樓 工程快捷 百餘年期

灣瓜士 售出樓位唐舖息高 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

吐舖租售 金閣大厦 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大厦 土瓜灣譚公道 漢光大厦 尖沙咀漢口道27—29號 接洽處：昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二三○四一 二四六八三

石屋平售 一廳一房水電厠所 四千餘元另有圍救 尺及門前空地有廚 八尺高合大小工場 萬餘元鑽石山正街 二號二樓或電八二 三三二九十

電梯唐樓 旺角 布蘭街 砵蘭街 近界限街 沙田 洗衣街 全部 近楓樹街 入伙 通便租售 長期 電話：八二三八三、八四一七、八二三八四

現樓平售 九龍太子道223—235D號後座 全約千餘呎 有天台 九萬元 電話六五八三六

新樓租售 油蔴地 何文田 窩打老道近新填地街25號 洽電 四三六九八八

靚房廉售 大房兩間大廳厨房 新有水電 全新傢俬 陳光 電話

旺樓出售 74—78號大廈11樓 電梯 房700尺 街市 交吉 有意電86994

高息旺樓 九龍城 衙前圍道 至一樓 已租

石屋平賣 工廠住宅 全 日夜有水 方便 可以大 電話 八四

中國酒家 傢俬大平 拆樓改建七十五間 五十四冷氣機大小廚房 大平 可六標

汽車出售 全旅行車 是米利 良好如意者 電83 97

上海街舖 近佐敦道 75年期 面積大 月租 特假 電話

徵婚啓事 35歲至45歲 要身世清白 有意者請將函寄本報信箱

旺舖出售 深水埗 舖位 校角 南大道 及合 電話

靚樓平售 交吉 大屋 內外 14號 電話

美加 發批沽零 料材質鋁 工程大小 軌路鐵角 九龍自加士街81號（佐敦道口）電話：849888

萬能角鋼 華麗百葉窗 萬能角鋼 開能角鋼

專改西裝 快捷 保証滿意

大衍居士 論命相談 每日下午三時至八時

女裝毛領 北角道 英皇道

喼汁鷄眼 天鵝牌 飲管 英國唱機

珠算 物品名目 中英文教授

中醫學院氣功治療班 香港

縫紉專家 上門授教

學校與托兒

清華建築 九龍旺角廣東道993號二樓

尋蔡清河

巴西消息

承退股聲明

貓嶼學 842122

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取 103 104 112 392 394 397 398 408 415 416 419 423 427 428 430

「打響算盤」的聰明抉擇 本報經英國聯邦報刊銷數審核會証明，每日在港淨銷數目達五萬四千多份，這數字已遠超過本港的其他中文大報。

買屋聲明 承頂聲明 領福壽金 頒帛金 領帛金 期滿收舖 離婚聲明 遺失聲明 興華中學校友會通告 南海同鄉會 西區事務所

聘工程師 聘請校工 聘會計員 聘高級職員 聘請女秘書 胸圍女工 請士多 請士多送貨員 招請熟練汽車司機 請西醫 招請學徒 遺失聲明 遺失啓事 訓練工 聘計數員 聘男教師

茶樓舖位招租 現貨唐樓原價租售 新樓招租 旺舖平租 順好肉食公司聘請 請管理員 徒藝考招廠紗豐南 九龍塘 免頂平租 旺舖急讓 廠房招頂

老針灸蘇天佑 黃華湛 痔瘡 許仁補腎丸 面容 狐臭 龍虎風濕丹 風濕 弱 岑子良 婦科 王秀珍 黃標腫脹丹 婦科 梁愛華 洪冠洲 疴血 鼻 陳劍秋 癬 尿病 洪妙珍 婦科 櫻井整容分院 百年老牌大佛腸胃丸 朱智卿 婦科 梁為人 婦科 耳鼻喉 蔡德芬 朱辰東 癧 雜症 唐玉霞 月事 尿病 外皮 許彬 陳永福 痔 莫平 耳鼻喉 腦 李冰妍 婦科 虛弱 腦暈 林氏 劉惠珍 婦科 潘綺雲 婦科 王碧華 梁鳳鳴 婦科 陳美玉 婦科 何四姑 婦科